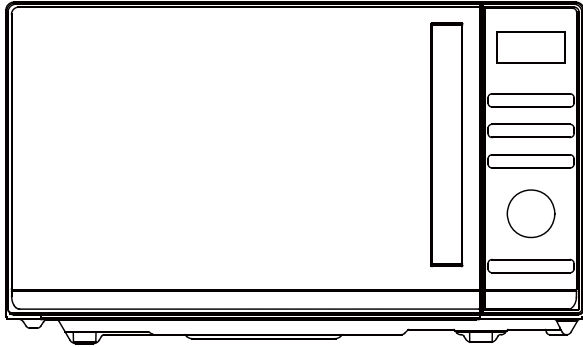


# Microwave Oven Instructions



Model: CMGA23TNDB/ST

Please read these instructions carefully before installing and operating the oven.

<b>Haier Europe</b> <small>CANOPY</small> <small>Haier</small>	<b>PT</b> ☎ 707 200 188 210 010 773	<b>IT</b> ☎ 02 400 48 200	<b>ES</b> ☎ 902 100 150 943 914 150	<b>DE</b> ☎ 0800 500 48 48
<b>BE</b> ☎ <b>LU</b> ☎ 02 752 94 10	<b>NL</b> ☎ 33 422 4000	<b>AT</b> ☎ 0820 220 224	<b>GR</b> ☎ 801 11 50 50 50	<b>CH</b> ☎ 0848 780 780

70017948

# CONTENT

<b>CONTENT</b> .....	<b>1</b>
<b>PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY</b> .....	<b>2</b>
<b>IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS</b> .....	<b>2</b>
<b>INSTALLATION GUIDE</b> .....	<b>5</b>
<b>GROUNDING INSTRUCTIONS</b> .....	<b>5</b>
<b>RADIO INTERFERENCE</b> .....	<b>6</b>
<b>BEFORE CALLING FOR SERVICE</b> .....	<b>6</b>
<b>COOKING TECHNIQUES</b> .....	<b>7</b>
<b>COOKING UTENSILS GUIDE</b> .....	<b>7</b>
<b>SPECIFICATIONS</b> .....	<b>8</b>
<b>PRODUCT DIAGRAM</b> .....	<b>8</b>
<b>CONTROL PANEL</b> .....	<b>9</b>
<b>OPERATION INSTRUCTIONS</b> .....	<b>10</b>
SETTING CLOCK TIME .....	10
EXPRESS COOKING.....	10
MICROWAVE COOKING.....	10
TIME DEFROST.....	11
WEIGHT DEFROST .....	11
GRILL .....	11
COMBINATION.....	12
AUTO CLEAN.....	12
CHILD LOCK.....	12
AUTO COOK .....	12
STEAM .....	12
<b>CLEANING AND CARE</b> .....	<b>15</b>

# PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

1. Do not attempt to operate this oven with the door open since open-door operation can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to defeat or tamper with the safety interlocks.
2. Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
3. Do not operate the oven if it is damaged. It is very important that the oven door close properly and that there is no damage to the
  - a) Door (including any bent),
  - b) Hinges and latches (broken or loosened),
  - c) Door seals and sealing surfaces.
4. The oven should not be adjusted or repaired by anyone except qualified service personnel.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliance basic safety precautions should be followed, including the following:

**WARNING!**--To reduce the risk of burns, electric shock, fire, injury to persons or exposure to excessive microwave energy:

1. Read all instructions before using the appliance and keep for future reference.
2. Use this appliance only for its intended use as described in the manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this appliance. This type of oven is specifically designed to heat, cook or dry food. It is not designed for industrial or laboratory use.
3. Do not operate the oven when empty.
4. Do not operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
5. **WARNING!**--Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use.

6. **WARNING!**--When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated
7. To reduce the risk of fire in the oven cavity:
  - When heating food in plastic or paper container, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
  - Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing bag in oven.
  - If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
  - Do not use the cavity for storage purposes. Do not leave paper products, cooking utensils, or food in the cavity when not in use.
  - The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
8. **WARNING!**--Liquid or other food must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
9. Microwave heating of beverage can result in delayed eruptive boiling, therefore care has to be taken when handle the container.
10. Do not fry food in the oven. Hot oil can damage oven parts and utensils and even result in skin burns.
11. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode even after microwave heating has ended.
12. Pierce foods with heavy skins such as potatoes, whole squashes, apples and chestnuts before cooking.
13. The contents of feeding bottles and baby jars should be stirred or shaken and the temperature should be checked before serving in order to avoid burns.
14. Cooking utensils may become hot because of heat transferred from the heated food. Potholders may be needed to handle the utensil.
15. Utensils should be checked to ensure that they are suitable for use in microwave oven.
16. **WARNING!**--It is hazardous for anyone other than a trained person to carry out any service or repair operation which involves the removal of any cover which gives protection against exposure to microwave energy.
17. This Microwave complies with EN 55011/CISPR 11, in this standard it belong to Class B Group 2 classification. Group 2 equipment: group 2 contains all ISM RF equipment in which radio-frequency energy in the frequency range 9 kHz to 400 GHz is intentionally generated and used or only used locally, in the form of electromagnetic radiation, inductive and/or capacitive coupling, for the treatment of



material, for inspection/analysis purposes, or for transfer of electromagnetic energy. Class B equipment is equipment suitable for use in locations in residential environments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purposes.

18. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
19. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
20. The microwave oven is only used in freestanding.
21. **WARNING!**--Do not install oven over a range cook top or other heat-producing appliance. if installed could be damaged and the warranty would be avoid .
22. The microwave oven shall not be placed in a cabinet.
23. The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.
24. **WARNING!**--Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.
25. During use the appliances becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven, for cooking ranged and ovens.
26. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
27. Appliance is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
28. **WARNING!**--If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.
29. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
30. The microwave oven is for household use only and not for commercial use.
31. Never remove the distance holder in the back or on the sides, as it ensures a minimum distance from the wall for air circulation.
32. Please secure the turntable before you move the appliance to avoid damages.
33. **CAUTION!**--It is dangerous to repair or maintain the appliance by no other than a specialist because under these circumstances the cover have to be removed which assures protection against microwave radiation. This applies to changing the power cord or the lighting as well. Send the appliance in these cases to our service centre.
34. The microwave oven is intended for defrosting, cooking and steaming of food only.
35. Use gloves if you remove any heated food.
36. Caution! Steam will escape, when opening lids or wrapping foil.

37. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
38. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.

## INSTALLATION GUIDE

1. Make sure that all the packing materials are removed from the inside of the door.
2. **WARNING!**--Check the oven for any damage, such as misaligned or bent door, damaged door seals and sealing surface, broken or loose door hinges and latches and dents inside the cavity or on the door. If there is any damage, do not operate the oven and contact qualified service personnel.
3. This microwave oven must be placed on a flat, stable surface to hold its weight and the heaviest food likely to be cooked in the oven.
4. Do not place the oven where heat, moisture, or high humidity are generated, or near combustible materials.
5. For correct operation, the oven must have sufficient airflow. Allow minimum 20cm of free space necessary above the top surface of the oven and 5cm at both sides. The microwave oven rear plate must be placed close to the wall. Do not cover or block any openings on the appliance. Do not remove feet.
6. Do not operate the oven without glass tray, roller support, and shaft in their proper positions.
7. Make sure that the power supply cord is undamaged and does not run under the oven or over any hot or sharp surface.
8. The socket must be readily accessible so that it can be easily unplugged in an emergency.
9. Do not use the oven outdoors.

## GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. This oven is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. It must be plugged into a wall receptacle that is properly installed and grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. It is

recommended that a separate circuit serving only the oven be provided. Using a high voltage is dangerous and may result in a fire or other accident causing oven damage.

**WARNING!**--Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

Note:

1. If you have any questions about the grounding or electrical instructions, consult a qualified electrician or service person.
2. Neither the manufacturer nor the dealer can accept any liability for damage to the oven or personal injury resulting from failure to observe the electrical connection procedures.

The wires in this cable main are colored in accordance with the following code:

**Green and Yellow = EARTH**

**Blue = NEUTRAL**

**Brown = LIVE**

## **RADIO INTERFERENCE**

Operation of the microwave oven can cause interference to your radio, TV, or similar equipment. When there is interference, it may be reduced or eliminated by taking the following measures:

1. Clean door and sealing surface of the oven.
2. Reorient the receiving antenna of radio or television.
3. Relocate the microwave oven with respect to the receiver.
4. Move the microwave oven away from the receiver.
5. Plug the microwave oven into a different outlet so that microwave oven and receiver are on different branch circuits.

## **BEFORE CALLING FOR SERVICE**

Before asking for service, please check each item below:

- Check to ensure the oven is plugged in securely. If not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds, and plug it in again securely.
- Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.
- Check to ensure the control panel is programmed correctly and the timer is set.
- Check to ensure the door is securely closed, engaging the door lock system. If the door is not properly closed, the microwave energy will not flow inside.

**IF NONE OF THE ABOVE RECTIFIES THE SITUATION, THEN CONTACT A QUALIFIED TECHNICIAN. DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE OVEN**

## COOKING TECHNIQUES

1. Arrange food carefully. Place thickest areas towards outside of dish.
2. Watch cooking time. Cook for the shortest amount of time indicated and add more as needed. Food severely overcooked can smoke or ignite.
3. Cover foods while cooking. Covers prevent spattering and help foods to cook evenly.
4. Turn foods over once during microwave cooking to speed cooking of such foods as chicken and hamburgers. Large items like roasts must be turned over at least once.
5. Rearrange foods such as meatballs halfway through cooking both from top to bottom and from the center of the dish to the outside.

## COOKING UTENSILS GUIDE

1. Microwave cannot penetrate metal. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking. This requirement is not applicable if the manufacturer specifies size and shape of metallic containers suitable for microwave cooking.
2. Microwave cannot penetrate metal, so metal utensils or dishes with metallic trim should not be used.
3. Do not use recycled paper products when microwave cooking, as they may contain small metal fragments which may cause sparks and/or fires.
4. Round /oval dishes rather than square/oblong ones are recommend, as food in corners tends to overcook.
5. Narrow strips of aluminum foil may be used to prevent overcooking of exposed areas. But be careful don't use too much and keep a distance of 1 inch (2.54cm) between foil and cavity.

The list below is a general guide to help you select the correct utensils.

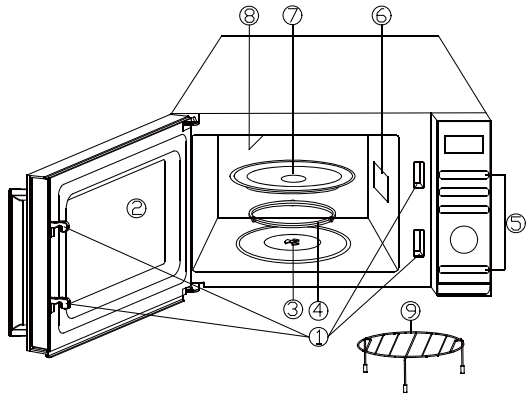
COOKWARE	MICROWAVE	GRILL	COMBINATION
Heat-Resistant Glass	Yes	Yes	Yes
Non Heat-Resistant Glass	No	No	No
Heat-Resistant Ceramics	Yes	Yes	Yes
Microwave-Safe Plastic Dish	Yes	No	No
Kitchen Paper	Yes	No	No
Metal Tray	No	Yes	No
Metal Rack	No	Yes	No
Aluminum Foil & Foil Containers	No	Yes	No

# SPECIFICATIONS

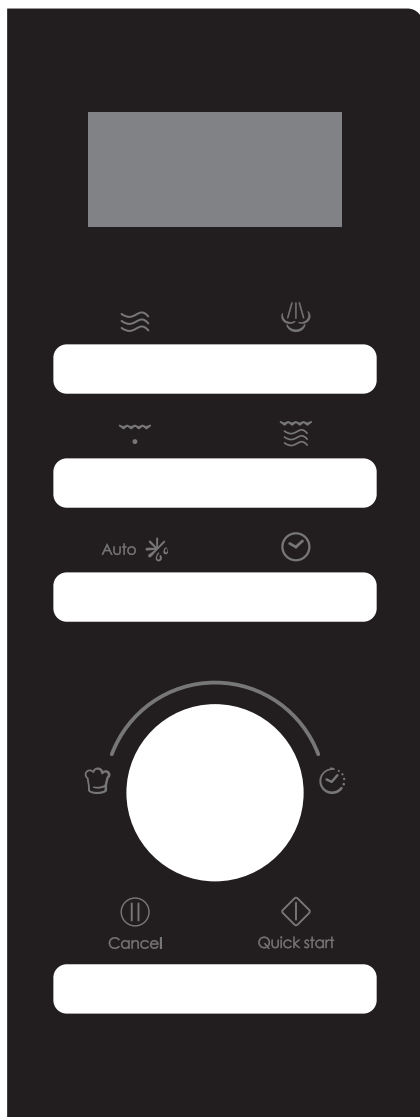
Power Consumption:	230V/50Hz, 1400W(Microwave) 1000W(Grill)
Rated Microwave Power Output:	900W
Operation Frequency:	2450MHz
Outside Dimensions:	281mm(H)×483mm(W)×406mm(D)
Oven Cavity Dimensions:	220mm(H)×340mm(W)×320mm(D)
Oven Capacity:	23Litres
Net Weight:	Approx. 14.3kg

# PRODUCT DIAGRAM

1. Door Safety Lock System
2. Oven Window
3. Shaft
4. Roller Ring
5. Control Panel
6. Wave Guide  
(Please do not remove the mica plate covering the wave guide)
7. Glass Tray
8. Grill Heater
9. Metal Rack



# CONTROL PANEL



## ● MENU ACTION SCREEN

Cooking time, power, action indicators are displayed.

## ● POWER

Press to set microwave cooking power level.

## ● STEAM

Press to set the steam function.

## ● GRILL

Press to set grill cooking program.

## ● COMBINATION

Press to set combination program.

## ● AUTO DEFROST Auto

Press once to defrost food based on time.

Press twice to defrost food based on weight.

## ● CLOCK

Press to set clock time.

## ● MENU/TIME(dial)

Turn dial to set time.

Turn dial to select auto cooking menu.

## ● PAUSE/CANCEL Cancel


Press once to temporarily stop cooking, or twice to cancel cooking altogether.

## ● START/QUICK START Quick Start

Press to start cooking and defrosting programs.

Simply press it a number of times to set cooking time and cook immediately at full power level.

# OPERATION INSTRUCTIONS

- When the oven first plugged in, a beep will sound and the display will show "1:01", .
- In the process of setting, broke about 25 seconds the oven will return to standby mode.
- During cooking, if press PAUSE/CANCEL button once, the program will be paused, then press START/QUICK START button to resume. But if press PAUSE/CANCEL button twice, the program will be cancelled.
- After cooking end, the display will show End and beep will sound every two minutes until user press PAUSE/CANCEL button or open the door.
- In the process of operation, press a valid button, the buzzer rings once, but if press a invalid button, the buzzer rings twice.
- Caution!- The cooling fan will automatically operate for about 3 minutes if the cooking time is longer than 2 minutes.

## SETTING CLOCK TIME

---

This is a 12- and 24- hour clock, you can choose to set the clock time in 12- or 24- hour cycle by pressing CLOCK button in standby mode.

1. In standby mode, press CLOCK button repeatedly to choose 12- hour or 24- hour clock.
2. Turn MENU/TIME dial to set hour digit.
3. Press CLOCK or QUICK START button once.
4. Turn MENU/TIME dial to set minute digit.
5. Press CLOCK or QUICK START button once to confirm.

**NOTE:** During cooking, you can check the current clock time by pressing CLOCK button.

## EXPRESS COOKING

---

Use this feature to program the oven to microwave food at 100% power conveniently. In standby mode, just press START/QUICK START button repeatedly to set cooking time (each press to increase 30 seconds, and up to 10 minutes), the oven starts working automatically at full power.

## MICROWAVE COOKING

---

1. In standby mode, press POWER button repeatedly to select power level.
2. Turn MENU/TIME dial clockwise to set cooking time. The longest time is 95 minutes.
3. Press START/QUICK START button to confirm.

**Press POWER button to select power level:**

Press POWER button	Power (Display)	Press POWER button	Power (Display)
Once	100% (100)	7 times	40% (40)
Twice	90% (90)	8 times	30% (30)
3 times	80% (80)	9 times	20% (20)
4 times	70% (70)	10 times	10% (10)
5 times	60% (60)	11 times	00% (00)
6 times	50% (50)		

**NOTE:** During cooking, you can check the cooking power level by pressing POWER button.

**TIME DEFROST**

---

1. In standby mode, press AUTO DEFROST button once.
2. Turn MENU/TIME dial to set defrosting time. The longest time is 95 minutes.
3. Press START/QUICK START button to confirm.

**NOTE:** During defrosting, the system will pause and sound to remind user to turn food over, and then press START/QUICK START button to resume.

**WEIGHT DEFROST**

---

The defrosting time and power level are automatically set once the food weight is programmed. The frozen food weight ranges from 100 g to 1800 g.

1. In standby mode, press AUTO DEFROST button twice.
2. Turn MENU/TIME dial clockwise knob repeatedly to select food weight.
3. Press START/QUICK START button to confirm.

**NOTE:** During defrosting, the system will pause and sound to remind user to turn food over, and then press START/QUICK START button to resume

**GRILL**

---

Grill cooking is particularly useful for thin slices of meat, steaks, chops, kebabs, sausages and pieces of chicken. It is also suitable for hot sandwiches and au gratin dishes

1. In standby mode, press GRILL button once.
2. Turn MENU/TIME dial to set cooking time. The longest time is 95 minutes.
3. Press START/QUICK START button to confirm.



## **COMBINATION**

---

Grill works more time than microwave in combination 1 cooking mode, use for fish and au gratin. But microwave works more time than grill in combination 2 cooking mode, use for pudding, omelets, baked potatoes and poultry.

1. In standby mode, press COMBINATION button once or twice to select "Co-1" or "Co-2".
2. Turn MENU/TIME dial to set cooking time. The longest time is 95 minutes.
3. Press START/QUICK START button to confirm.

## **AUTO CLEAN (Belongs to AUTO COOK menu)**

---

Put a bowl of 300 g water into the oven and close the door.

1. In standby mode, turn MENU/TIME dial anti-clockwise once, and then turn the dial until the display shows "A-19 " and "AUTO".
2. Press AUTO DEFROST button once.
3. Press START/QUICK START button to start.

**NOTE:** The cleaning time is 10 minutes.

## **CHILD LOCK**

---

Use to prevent unsupervised operation of the oven by children.

To enter child proof lock: In standby mode, if there is not any operation within one minute, the oven will auto enter child lock mode and the lock indicator light will turn on. In the lock state, all buttons are disabled.

To cancel: In child lock mode, open or close the oven door to cancel the program and the lock indicator light will come off.

## **AUTO COOK**

---

For the following food or cooking mode, it is not necessary to program the time and the cooking power. It is sufficient to indicate the type of food that you want to cook as well as the weight or servings of this food.

1. In standby mode, turn MENU/TIME dial anti-clockwise to select food code.
2. Press START/QUICK START button to confirm the type of menu .
3. Turn MENU/TIME dial repeatedly to select the food weight or servings.
4. Press START/QUICK START button to confirm.

## **STEAM**

---

The steam time and power level are automatically set once the food weight is programmed. The food weight ranges from 100g to 300g. (100g 200g 300g three levels).

1. In standby mode, press STEAM button once.
2. Turn MENU/TIME dial clockwise knob repeatedly to select food weight.
3. Press START/QUICK START button to confirm.

## Auto cook menus:

Code	Food	Weight/Quantity	Note
A-01	Milk/Coffee/Tea (200 ml/cup)	1 cup	The display will show the number of servings instead of food weight
		2 cup	
		3 cup	
A-02	Spaghetti	100g	
		200g	
		300g	
A-03	Potato	100g	
		200g	
		300g	
A-04	Auto Reheat	200g	
		300g	
		400g	
		500g	
		600g	
		700g	
A-05	Fish	200g	
		300g	
		400g	
		500g	
A-06	Popcorn	100g	
A-07	Chicken	800g	During cooking the oven will stop to remind user to turn food over, after that press START/QUICK START button to resume
		1000g	
		1200g	
		1400g	
A-08	Beef/Mutton	200g	
		300g	
		400g	
		500g	
		600g	
A-09	Skewered Meat	100g	During cooking the oven will stop to remind user to turn food over, after that press START/QUICK START button to resume
		200g	
		300g	
		400g	
		500g	
A-10	Soup	1	200g per serving
		2	
		3	

A-11	Porridge	50g	
		100g	
		150g	
A-12	Fresh vegetable	200g	
		300g	
		400g	
		500g	
		600g	
A-13	Frozen vegetable	200g	
		300g	
		400g	
		500g	
		600g	
A-14	Rice	150g	
		300g	
		450g	
		600g	
A-15	Pizza	150g	
		300g	
		450g	
A-16	Grilled fish	200g	During cooking the oven will stop to remind user to turn food over, after that press START/QUICK START button to resume
		300g	
		400g	
		500g	
		600g	
A-17	Grilled bacon	100g	
		200g	
		300g	
A-18	Sausages	100g	During cooking the oven will stop to remind user to turn food over, after that press START/QUICK START button to resume
		200g	
		300g	
		400g	
		500g	
A-19	Autoclean/(performance would be the water drop full of the inside of the cavity)		

The result of auto cooking depends on factors such as the shape and the size of food, your personal preferences as to the doneness of certain foods and even how well you happen to place foods in the oven. If you find the result at any rate not quite satisfactory, please adjust the cooking time a little bit accordingly.

# CLEANING AND CARE

1. Turn off the oven and unplug the power cord from the wall when cleaning.
2. Keep the inside of the oven clean. When food splatters or spilled liquids adhere to oven walls, wipe with a damp cloth. Mild detergents may be used if the oven gets very dirty. Avoid using spray or other harsh cleaners. They may stain, streak or dull the door surface.
3. The outside of the oven should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
4. Wipe the door and window on both sides, the door seals and adjacent parts frequently with a damp cloth to remove any spills or spatters. Do not use abrasive cleaner.
5. A steam cleaner is not be used.
6. Do not allow the control panel to become wet. Clean with a soft, damp cloth. When cleaning the control panel, leave oven door open to prevent oven from accidentally turning on.
7. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity condition. And it is normal.
8. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.
9. The roller ring and oven floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent. The roller ring may be washed in mild, soapy water or in a dishwasher. When removing the roller ring, be sure to replace it in the proper position.
10. Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a microwaveable bowl. Microwave for 5 minutes. Wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
11. If the light bulb burns out, please contact customer service to have it replaced.
12. The oven should be cleaned regularly and any food deposits should be removed. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of surface that could adversely affect the life of the unit and could possibly result in a hazardous situation.
13. Please do not dispose of this appliance into the domestic rubbish bin; it should be disposed to the particular disposal center provided by the municipalities.
14. When the microwave oven with grill function is first used, it may produce slight smoke and smell. This is a normal phenomenon, because the oven is made of a

steel plate coated with lubricating oil, and the new oven will produce fumes and odor generated by burning the lubricating oil. This phenomenon will disappear after a period of using.



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 regarding electric and electronic appliances (WEEE). The WEEE contain both polluting substances (that can have a negative effect on the environment) and base elements (that can be reused). It is important that the WEEE undergo specific treatments to correctly remove and dispose of the pollutants and recover all the materials. Individuals can play an important role in ensuring that the WEEE do not become an environmental problem; it is essential to follow a few basic rules:

- the WEEE should not be treated as domestic waste;
- the WEEE should be taken to dedicated collection areas managed by the town council or a registered company.

In many countries, domestic collections may be available for large WEEEs. When you buy a new appliance, the old one can be returned to the vendor who must accept it free of charge as a one-off, as long as the appliance is of an equivalent type and has the same functions as the purchased appliance.

---

# Steamer dish

You can use a steamer dish to prepare meals in the microwave oven with steam. The microwave brings the water to the boil. The rising steam surrounds and cooks the food. The food retains its shape and typical aroma.

---

## Safety precautions

### Wash before first use

Temperature min and max -20°C /+120°C

#### For your safety



The steamer dish will become very hot during cooking. There is a risk of burning.

Never use alcohol. There is a risk of explosion.

Open the steamer dish carefully after cooking. Hot steam may escape. Risk of scalding

The remaining water in the steamer dish is boiling hot. Risk of scalding

#### Causes of damage

Only use the steamer dish with microwave operation. It could otherwise crack.

Never use the steamer dish without water. The microwave oven and the steamer dish could be damaged.

Never use the steamer dish in a cooking compartment that is too small.

Sparks could be generated and damage the microwave oven.

Never use a damaged steamer dish. If the plastic ring on the perforated cooking tray is missing or the steamer dish is distorted, sparks may be generated. This will damage the microwave oven.



dater 11/2021

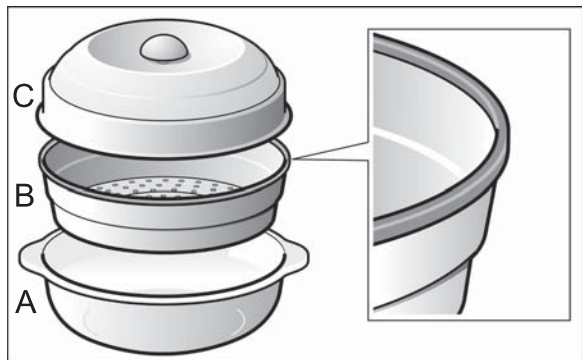
## How to use

The steamer dish is developed especially for microwave ovens.

The distance between the steamer dish and the side walls, ceiling and door of the cooking compartment must be at least 1 cm.

### Preparation

1. Fill the **A** tray with water.
2. Place the **B** perforated cooking tray on the **A** tray.
3. Place the food in the **B** perforated cooking tray.
4. Put the **C** lid on the steamer dish and put the dish in the microwave oven.  
Always place the steamer dish in the centre of the cooking compartment.
5. Set the microwave oven



### Water quantity

The water quantity is dependent on the cooking duration.

Total <b>cooking duration</b>	Minimum <b>water quantity</b>
up to 20 minutes	250 ml
up to 45 minutes	500 ml

Do not let the water evaporate completely during cooking. Add water as necessary.

### After steaming

Steam escapes from the steamer dish during cooking. This condenses in the cooking compartment. When the appliance has cooled down, wipe the cooking compartment with a soft cloth.



## Tables

The tables contain a selection of dishes which you can prepare in the steamer dish.

### Cooking time

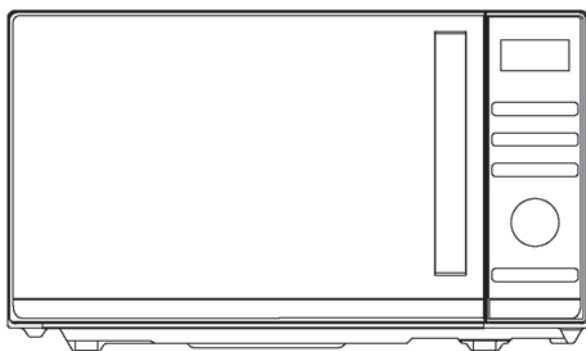
First use the maximum power and then a power of 600 watt. The precise times are given in the tables. Note: depending on the appliance, you may be able to set several microwave power settings and times one after the other and then start. See the instruction manual for more details.

The cooking time does not depend on the quantity, but does depend on the type, quality and size of the food. The times specified in the tables are only guidelines. Use the sizes indicated as a guide. If you are cooking smaller items, shorten the cooking time correspondingly. For larger items, increase it.

FOOD	TYPE	QUANTITY	COOKING TIME
Green beans	frozen	300 gr	9
Cauliflower	fresh	250 gr	5\8
Broccoli	fresh	250 gr	5\8
Carrots	fresh	250 gr	4\6
Leeks	fresh	250 gr	4\6
Spinach	frozen	150 gr	5\6
Asparagus	fresh	250 gr	5
Potatoes	fresh	500 gr	6\8
stuffed apple	fresh	400 gr	7
Soft-boiled eggs	fresh	2 pcs	7


FOOD	TYPE	QUANTITY	COOKING TIME
Chicken breast	fresh	400 gr	14
Fish	fresh	400 gr	13
Salmon	frozen	400 gr	12
Trout	fresh	150 gr	9
Cod fillet	fresh	150 gr	9
Prawns	fresh	200 gr	6

# Instructions du four à micro-ondes



Modèle : CMGA23TNDB/ST

Veillez lire attentivement ces instructions avant d'installer et d'utiliser le four.

<b>Haier Europe</b> <small>CANOPY</small>  <small>Haier</small>	<b>PT</b> 📞 707 200 188 210 010 773	<b>IT</b> 📞 02 400 48 200	<b>ES</b> 📞 902 100 150 943 914 150	<b>DE</b> 📞 0800 500 48 48
<b>BE</b> 📞 02 752 94 10	<b>NL</b> 📞 33 422 4000	<b>AT</b> 📞 0820 220 224	<b>GR</b> 📞 801 11 50 50 50	<b>CH</b> 📞 0848 780 780

70017948

# SOMMAIRE

SOMMAIRE .....	1
PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR ÉVITER UNE EXPOSITION ÉVENTUELLE À UNE ÉNERGIE EXCESSIVE DUE AUX MICRO-ONDES.....	2
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES .....	2
GUIDE D'INSTALLATION .....	5
INSTRUCTIONS SUR LA MISE À LA TERRE .....	5
INTERFÉRENCES RADIO.....	6
AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE .....	6
TECHNIQUES DE CUISSON .....	7
GUIDE DES USTENSILES DE CUISSON.....	7
CARACTÉRISTIQUES.....	8
SCHÉMA DU PRODUIT .....	8
PANNEAU DE COMMANDE .....	9
MODE D'EMPLOI.....	10
REGLAGE DE L'HEURE .....	10
CUISSON EXPRESS .....	10
CUISSON AU MICRO-ONDES .....	10
TEMPS DE DECONGELATION .....	11
DECONGELATION PAR POIDS .....	11
GRIL .....	11
COMBINAISON .....	12
NETTOYAGE AUTOMATIQUE .....	12
SECURITE ENFANT .....	12
CUISSON AUTOMATIQUE.....	12
VAPEUR D'EAU .....	13
NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	15

# PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR ÉVITER UNE EXPOSITION ÉVENTUELLE À UNE ÉNERGIE EXCESSIVE DUE AUX MICRO-ONDES

1. N'essayez pas de faire fonctionner ce four avec la porte ouverte, car le fonctionnement à porte ouverte peut entraîner une exposition dangereuse à l'énergie des micro-ondes. Il est important de ne pas abîmer ou trafiquer les verrous de sécurité.
2. Ne placez aucun objet entre la face avant du four et la porte et ne laissez pas de saleté ou de résidus de nettoyant s'accumuler sur les surfaces d'étanchéité.
3. N'utilisez pas le four s'il est endommagé. Il est très important que la porte du four se ferme correctement et que les éléments suivants ne soient pas endommagés :
  - a) Porte (y compris le fait qu'elle ne doit pas être tordue) ;
  - b) Charnières et chevilles (cassées ou desserrées) ;
  - c) Joints de porte et surfaces d'étanchéité.
4. Le four ne doit pas être réglé ou réparé par toute personne autre qu'un technicien qualifié.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de l'appareil électrique, il convient de respecter les consignes de sécurité de base, notamment les suivantes :

**AVERTISSEMENT !**--Pour réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie, de blessures corporelles ou d'exposition à une énergie excessive des micro-ondes :

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour consultation ultérieure.
2. N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné, comme décrit dans le manuel. N'utilisez pas de produits chimiques corrosifs ou de vapeurs dans cet appareil. Ce type de four est spécialement conçu pour réchauffer, cuire ou sécher des aliments. Il n'est pas conçu pour un usage industriel ou de laboratoire.
3. N'utilisez pas le four lorsqu'il est vide.
4. N'utilisez pas cet appareil s'il est muni d'une fiche ou d'un cordon endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a été endommagé ou s'il est tombé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son technicien ou une personne qualifiée de manière à éviter tout danger.

5. **AVERTISSEMENT !**--N'autorisez les enfants à utiliser le four sans surveillance que s'ils ont reçu des instructions adéquates, pour que les enfants puissent utiliser le four en toute sécurité et comprendre les dangers d'une utilisation inappropriée.
6. **AVERTISSEMENT !**--Lorsque l'appareil est utilisé en mode combiné, les enfants ne doivent utiliser le four que sous surveillance d'un adulte en raison des températures générées.
7. Pour réduire le risque d'incendie dans la cavité du four :
  - Lorsque vous réchauffez des aliments dans un contenant en plastique ou en papier, gardez un œil sur le four en raison de la possibilité d'inflammation.
  - Retirer les attaches torsadées des sachets en papier ou en plastique avant de placer le sachet dans le four.
  - En cas de fumée, éteignez ou débranchez l'appareil, et maintenez la porte fermée afin d'étouffer les éventuelles flammes.
  - N'utilisez pas la cavité à des fins de stockage. Ne laissez pas de papier, d'ustensiles de cuisine ou d'aliments dans la cavité lorsqu'il n'est pas utilisé.
  - Le four à micro-ondes sert à réchauffer des aliments et des boissons. Le séchage des vêtements et le chauffage de coussins chauffants, de chaussons, d'éponges, de chiffons humides et similaires peuvent entraîner un risque de blessure, de départ de feu ou d'incendie.
8. **AVERTISSEMENT !**--Les liquide ou autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients fermés de manière étanche, car ils sont susceptibles d'exploser.
9. Le chauffage par micro-ondes de boissons peut entraîner une ébullition accélérée, il faut donc faire attention lors de la manipulation du contenant.
10. Ne faites pas frire des aliments dans le four. L'huile chaude peut endommager les pièces et les ustensiles du four et même provoquer des brûlures de la peau.
11. Les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être réchauffés dans les fours à micro-ondes, car ils risquent d'exploser même après la fin du chauffage au micro-ondes.
12. Piquez les aliments à peau épaisse comme les pommes de terre, les courges entières, les pommes et les châtaignes avant la cuisson.
13. Le contenu des biberons et des petits pots pour bébés doit être remué ou secoué et la température doit être vérifiée avant de servir afin d'éviter les brûlures.
14. Les ustensiles de cuisson peuvent devenir chauds à cause de la chaleur transférée par les aliments chauffés. Des maniques peuvent être nécessaires pour manipuler l'ustensile.
15. Les ustensiles doivent être vérifiés pour s'assurer qu'ils conviennent pour une utilisation au four à micro-ondes.
16. **AVERTISSEMENT !**--Il est dangereux pour toute personne autre qu'une personne qualifiée d'effectuer toute opération d'entretien ou de réparation qui implique la suppression de toute couverture qui protège contre l'exposition à l'énergie du micro-ondes.
17. Ce micro-ondes est conforme à la norme EN 55011/CISPR 11, dans cette norme il appartient à la classe B du groupe 2. Équipements du groupe 2 : le groupe 2 contient tous les équipements ISM RF dans lesquels l'énergie radiofréquence dans la plage de fréquence allant de 9 kHz à 400 GHz est intentionnellement générée et utilisée ou uniquement utilisée localement, sous forme de rayonnement électromagnétique,

de couplage inductif et/ou capacitif, pour le traitement du matériel, à des fins d'inspection/analyse ou de transfert d'énergie électromagnétique. L'équipement de classe B est un équipement adapté à une utilisation dans des environnements résidentiels et dans des établissements directement reliés à un réseau d'alimentation basse tension alimentant les bâtiments utilisés à des fins domestiques.

18. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, à moins d'être surveillés ou d'avoir appris à utiliser l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
19. Surveillez les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
20. Le four à micro-ondes n'est utilisé qu'en pose libre.
21. **AVERTISSEMENT !**--N'installez pas le four sur une table de cuisson ou tout autre appareil produisant de la chaleur, car l'installation pourrait être endommagée et la garantie serait caduque.
22. Le four à micro-ondes ne doit pas être placé dans un meuble.
23. La porte ou la surface extérieure peuvent chauffer lorsque l'appareil fonctionne.
24. **AVERTISSEMENT !**--Les parties accessibles peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation. Tenez les jeunes enfants à l'écart de l'appareil.
25. Pendant l'utilisation, les appareils chauffent. Veillez à éviter de toucher les résistances à l'intérieur du four, pour les cuisinières et les fours.
26. La température des surfaces accessibles peut être élevée durant le fonctionnement.
27. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils aient bénéficié d'une supervision ou reçu des instructions.
28. **AVERTISSEMENT !**--Si la porte ou les joints de la porte sont endommagés, le four ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été réparé par une personne compétente.
29. Les appareils ne sont pas prévus pour être utilisés au moyen d'une minuterie extérieure ou d'un système de télécommande séparé.
30. Le four à micro-ondes est destiné à un usage domestique seulement et non à usage commercial.
31. Ne retirez jamais l'entretoise à l'arrière ou sur les côtés, car elle garantit une distance minimale par rapport au mur pour la circulation de l'air.
32. Veuillez fixer le plateau tournant avant de déplacer l'appareil afin d'éviter tout dommage.
33. **ATTENTION !**--Il est dangereux de faire réparer ou effectuer l'entretien de l'appareil par une personne autre qu'un spécialiste, car dans ces circonstances, le couvercle qui assure la protection contre les rayonnements micro-ondes doit être retiré. Cela s'applique également au changement du cordon d'alimentation ou de l'éclairage. Envoyez l'appareil dans ce cas à notre service après-vente.
34. Le four à micro-ondes est destiné uniquement à la décongélation, à la cuisson et à la cuisson à la vapeur des aliments.
35. Utilisez des gants si vous sortez des aliments chauffés du four.
36. Attention ! De la vapeur s'échappera lors de l'ouverture des couvercles ou du papier d'emballage.

37. Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont été supervisés ou si on leur a appris à utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques courus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils ne soient âgés de 8 ans et plus et qu'ils soient surveillés.
38. En cas d'émission de fumée, éteignez ou débranchez l'appareil et gardez la porte fermée afin d'étouffer toute flamme.

## GUIDE D'INSTALLATION

1. Assurez-vous que tous les matériaux d'emballage sont retirés de l'intérieur de la porte.
2. **AVERTISSEMENT !**--Vérifiez que le four ne présente aucun dommage, comme une porte mal alignée ou tordue, des joints de porte endommagés et une surface d'étanchéité endommagée, des charnières et des verrous de porte cassés ou desserrés et des bosses à l'intérieur de la cavité ou sur la porte. En cas de dommages, n'utilisez pas le four et contactez un technicien qualifié.
3. Ce four à micro-ondes doit être placé sur une surface plane et stable capable de porter son poids et les aliments les plus lourds susceptibles d'être cuits au four.
4. Ne placez pas le four à proximité de source de chaleur, de l'humidité légère ou élevée, ou à proximité de matériaux combustibles.
5. Pour un fonctionnement correct, le four doit disposer d'une circulation de l'air suffisante. Prévoyez au moins 20 cm d'espace libre au-dessus de la surface supérieure du four et 5 cm des deux côtés. La plaque arrière du four à micro-ondes doit être placée près du mur. Ne couvrez pas ou ne bloquez aucune ouverture sur l'appareil. Ne retirez pas les pieds.
6. N'utilisez pas le four sans le plateau en verre, le support à roulettes et l'axe dans leur position appropriée.
7. Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé et ne se trouve pas sous le four ou sur une surface chaude ou tranchante.
8. La prise doit être facilement accessible pour pouvoir être facilement débranchée en cas d'urgence.
9. N'utilisez pas le four à l'extérieur.

## INSTRUCTIONS SUR LA MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. Ce four est équipé d'un cordon muni d'un fil de mise à la terre avec une fiche de mise à la terre. Il doit être branché à une prise murale correctement installée et mise à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit les risques d'électrocution en fournissant un fil d'évacuation pour le courant électrique. Il est recommandé d'utiliser un circuit séparé servant uniquement

le four. L'utilisation d'une haute tension est dangereuse et peut entraîner un incendie ou un autre accident causant des dommages au four. **AVERTISSEMENT !**-- L'utilisation incorrecte de la fiche de mise à la terre peut entraîner un risque d'électrocution. Remarque :

1. Si vous avez des questions au sujet de la mise à la terre ou des instructions électriques, consultez un électricien qualifié ou un agent de service.
2. Ni le fabricant ni le revendeur ne peuvent accepter de responsabilité en cas d'endommagement du four ou de blessures corporelles résultant du non-respect des procédures de branchement électrique.

Les fils de ce câble principal sont colorés conformément au code suivant :

**Vert et jaune = TERRE**

**Bleu = NEUTRE**

**Marron = SOUS TENSION**

## INTERFÉRENCES RADIO

Le fonctionnement du four à micro-ondes peut provoquer des interférences à votre radio, à votre téléviseur ou à tout équipement similaire. En cas d'interférence, celle-ci peut être réduite ou éliminée en prenant les mesures suivantes :

1. Nettoyez la porte et la surface d'étanchéité du four.
2. Réorientez l'antenne de réception de la radio ou du téléviseur.
3. Déplacez le four à micro-ondes par rapport au récepteur.
4. Éloignez le four à micro-ondes du récepteur.
5. Branchez le four à micro-ondes sur une autre prise afin que le four à micro-ondes et le récepteur soient sur différents circuits de dérivation.

## AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Avant de demander de l'assistance, veuillez vérifier chaque élément ci-dessous :

- Vérifiez que le four est branché en toute sécurité. Si ce n'est pas le cas, retirez la fiche de la prise, attendez 10 secondes et rebranchez-la en toute sécurité.
- Vérifiez si un fusible a sauté ou si un disjoncteur principal s'est déclenché. Si ceux-ci semblent fonctionner correctement, testez la prise avec un autre appareil.
- Vérifiez que le panneau de commande est programmé correctement et que le minuteur est réglé.
- Vérifiez que la porte est bien fermée, actionnant le système de verrouillage de la porte. Si la porte n'est pas correctement fermée, l'énergie du micro-ondes ne circule pas à l'intérieur.

SI AUCUNE DES INTERVENTIONS CI-DESSUS NE RÈGLE LE PROBLÈME, CONTACTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. N'ESSAYEZ PAS D'AJUSTER OU DE RÉPARER LE FOUR VOUS-MÊME.



# TECHNIQUES DE CUISSON

1. Disposez soigneusement les aliments. Placez les parties les plus épaisses vers l'extérieur du plat.
2. Regardez le temps de cuisson. Faites cuire le moins de temps indiqué et rajoutez du temps au besoin. Les aliments trop cuits peuvent fumer ou s'enflammer.
3. Couvrez les aliments pendant la cuisson. Les couvercles empêchent les éclaboussures et aident les aliments à cuire uniformément.
4. Retournez les aliments une fois pendant la cuisson au micro-ondes pour accélérer la cuisson des aliments tels que le poulet et les hamburgers. Les gros morceaux comme les rôtis doivent être retournés au moins une fois.
5. Réorganisez les aliments comme les boulettes de viande à mi-cuisson, de haut en bas et du centre du plat vers l'extérieur.

## GUIDE DES USTENSILES DE CUISSON

1. Les micro-ondes ne pénètrent pas le métal. N'utilisez que des ustensiles appropriés pour les fours à micro-ondes. Les récipients métalliques pour les aliments et les boissons ne sont pas autorisés pendant la cuisson à micro-ondes. Cette exigence ne s'applique pas si le fabricant précise la taille et la forme des récipients métalliques adaptés à la cuisson à micro-ondes.
2. Les micro-ondes ne pénètrent pas le métal. Il ne faut donc pas utiliser d'ustensiles métalliques ou de plats munis d'une garniture métallique.
3. N'utilisez pas de produits en papier recyclé lors de la cuisson à micro-ondes, car ils peuvent contenir de petits fragments de métal qui peuvent provoquer des étincelles et/ou des incendies.
4. Des plats ronds/ovales plutôt que carrés/rectangulaires sont recommandés, car les aliments dans les coins ont tendance à trop cuire.
5. Des bandes étroites de papier d'aluminium peuvent être utilisées pour éviter que les zones exposées cuisent trop. Mais veillez à ne pas en utiliser trop et gardez une distance de 1 pouce (2,54 cm) entre le papier d'aluminium et la cavité.

La liste ci-dessous est un guide général pour vous aider à choisir les bons ustensiles.

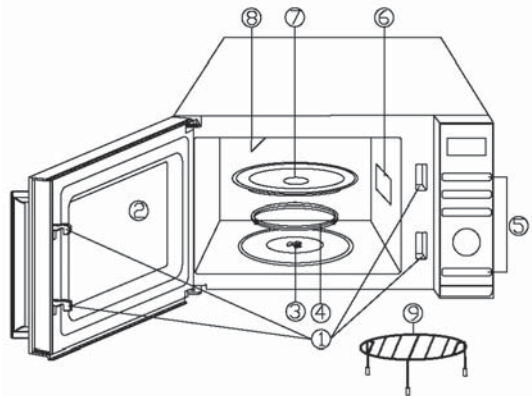
BATTERIE DE CUISINE	MICRO-ONDES	GRIL	COMBINAISON
Verre résistant à la chaleur	Oui	Oui	Oui
Verre non résistant à la chaleur	Non	Non	Non
Céramique résistante à la chaleur	Oui	Oui	Oui
Plat en plastique pour micro-ondes	Oui	Non	Non
Papier absorbant	Oui	Non	Non
Plaque métallique	Non	Oui	Non
Support en métal	Non	Oui	Non
Papier d'aluminium et récipients en aluminium	Non	Oui	Non

# CARACTÉRISTIQUES

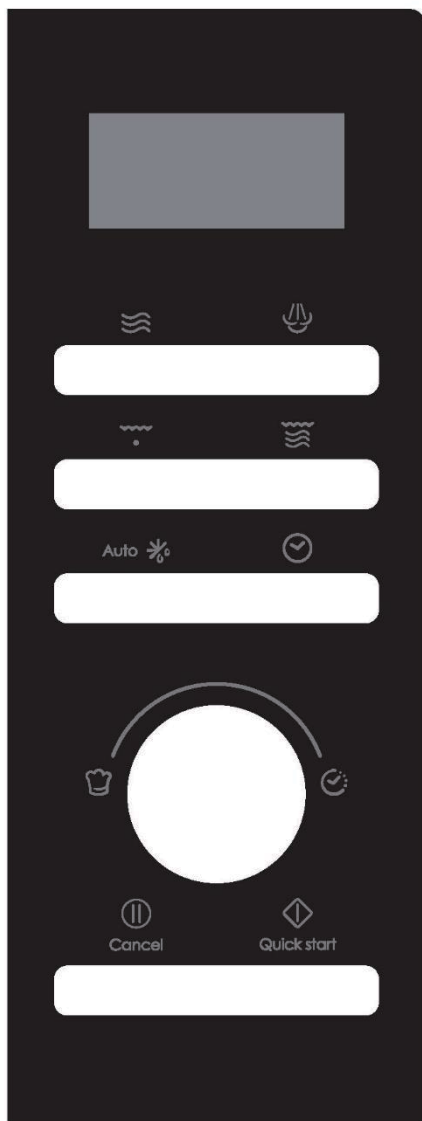
Consommation d'énergie :	230 V/50 HZ, 1400 W (micro-ondes)
	1000 W (Gril)
Puissance nominale des micro-ondes :	900 W
Fréquence de fonctionnement :	2450 MHz
Dimensions extérieures :	281 mm (H)x483 mm (l)x406 mm (P)
Dimensions de la cavité du four :	220 mm (H)x340 mm (l) x320 mm (P)
Capacité du four :	23 litres
Poids net :	14,3 kg environ

# SCHEMA DU PRODUIT

1. Système de verrouillage de sécurité de la porte
2. Fenêtre du four
3. Arbre
4. Anneau à roulettes
5. Panneau de commande
6. Guide d'ondes  
(Ne retirez pas la plaque de mica couvrant le guide d'ondes)
7. Plateau en verre
8. Résistance du gril
9. Support en métal



# PANNEAU DE COMMANDE



- **ÉCRAN D'ACTION DU MENU**

Le temps de cuisson, la puissance et les voyants d'action sont affichés.

- **PUISSANCE** 

Appuyez sur cette touche pour régler le niveau de puissance de la cuisson à micro-ondes.

- **VAPEUR** 

Appuyez sur cette touche pour régler la fonction vapeur.

- **GRIL** 

Appuyez sur cette touche pour régler le programme gril.

- **COMBINAISON** 

Appuyez sur cette touche pour régler le programme combinaison.

- **DÉCONGÉLATION AUTOMATIQUE**

Auto 

Appuyez une fois pour décongeler les aliments en fonction du temps. Appuyez deux fois pour décongeler les aliments en fonction du poids.

- **HORLOGE** 

Appuyez sur cette touche pour régler l'heure.

- **MENU/HEURE (bouton)**  

Tournez le bouton pour régler l'heure. Tournez le bouton pour sélectionner le menu de cuisson automatique.

- **PAUSE/ANNULER**  Cancel

Appuyez une fois sur la touche pour arrêter temporairement la cuisson ou deux fois pour annuler complètement la cuisson.


- **DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE**



Quick Start

Appuyez sur cette touche pour démarrer les programmes de cuisson et de décongélation. Il suffit d'appuyer plusieurs fois pour régler le temps de cuisson et cuire immédiatement à pleine puissance.

# MODE D'EMPLOI

- Lorsque le four est branché pour la première fois, un bip retentit et l'écran affiche "1:01", 
- Au cours du réglage, le four repasse en mode veille pendant environ 25 secondes.
- En cours de cuisson, si vous appuyez une fois sur la touche PAUSE/ANNUL., le programme est mis en pause, puis appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour reprendre. Si vous appuyez deux fois sur la touche PAUSE/ANNUL., le programme est annulé.
- Une fois la cuisson terminée, l'écran affiche Fin et un bip retentit toutes les deux minutes jusqu'à ce que l'utilisateur appuie sur la touche PAUSE/ANNUL. ou ouvre la porte.
- Pendant le fonctionnement, appuyez sur une touche valide, le signal sonore retentit une fois, mais si vous appuyez sur une touche non valide, le signal sonore retentit deux fois.
- Attention!-Le ventilateur de refroidissement fonctionnera automatiquement pendant environ 3 minutes si le temps de cuisson est supérieur à 2 minutes.

## REGLAGE DE L'HEURE

---

Il s'agit d'une horloge 12 et 24 heures, vous pouvez choisir de régler l'heure en cycle 12 ou 24 heures en appuyant sur la touche HORLOGE en mode veille.

1. En mode veille, appuyez plusieurs fois sur la touche HORLOGE pour choisir l'horloge 12 heures ou 24 heures.
2. Tournez le bouton MENU/HEURE pour régler le chiffre des heures.
3. Appuyez une fois sur la touche HORLOGE ou DÉMARRAGE RAPIDE.
4. Tournez le bouton MENU/HEURE pour régler le chiffre des minutes.
5. Appuyez une fois sur la touche HORLOGE ou DÉMARRAGE RAPIDE pour confirmer.

**REMARQUE** : en cours de cuisson, vous pouvez vérifier l'heure actuelle de l'horloge en appuyant sur la touche HORLOGE.

## CUISSON EXPRESS

---

Utilisez cette fonction pour programmer le four pour chauffer commodément au micro-ondes des aliments à une puissance à 100 %. En mode veille, il suffit d'appuyer plusieurs fois sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour régler le temps de cuisson (chaque pression pour augmenter de 30 secondes et jusqu'à 10 minutes), le four fonctionne automatiquement à pleine puissance.

## CUISSON AU MICRO-ONDES

---

1. En mode veille, appuyez plusieurs fois sur la touche PUISSANCE pour sélectionner le niveau de puissance.
2. Tournez le bouton MENU/HEURE dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler le temps de cuisson. Le temps le plus long est de 95 minutes.
3. Appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour confirmer.

## Appuyez sur la touche PUISSANCE pour sélectionner le niveau de puissance :

Appuyez sur la touche PUISSANCE	Puissance (affichage)	Appuyez sur la touche PUISSANCE	Puissance (affichage)
1 fois	100 % (100)	7 fois	40 % (40)
2 fois	90 % (90)	8 fois	30 % (30)
3 fois	80 % (80)	9 fois	20 % (20)
4 fois	70 % (70)	10 fois	10 % (10)
5 fois	60 % (60)	11 fois	00 % (00)
6 fois	50 % (50)		

**REMARQUE** : en cours de cuisson, vous pouvez vérifier le niveau de puissance de cuisson en appuyant sur la touche PUISSANCE.

## TEMPS DE DECONGELATION

1. En mode veille, appuyez une fois sur la touche DÉCONGÉLATION AUTOMATIQUE.
2. Tournez le bouton MENU/HEURE pour régler le temps de décongélation. Le temps le plus long est de 95 minutes.
3. Appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour confirmer.

**REMARQUE** : pendant la décongélation, le système se met en pause et émet un signal sonore pour rappeler à l'utilisateur de retourner les aliments, puis d'appuyer sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour reprendre.

## DECONGELATION PAR POIDS

Le temps de décongélation et le niveau de puissance sont réglés automatiquement une fois le poids des aliments programmé. Le poids des aliments surgelés varie de 100 g à 1800 g.

1. En mode veille, appuyez deux fois sur la touche DÉCONGÉLATION AUTOMATIQUE.
2. Tournez plusieurs fois le bouton MENU/HEURE dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner le poids des aliments.
3. Appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour confirmer.

**REMARQUE** : pendant la décongélation, le système se met en pause et émet un signal sonore pour rappeler à l'utilisateur de retourner les aliments, puis d'appuyer sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour reprendre.

## GRIL

La cuisson au gril est particulièrement utile pour de fines tranches de viande, les steaks, les côtelettes, les brochettes, les saucisses et les morceaux de poulet. Convient également aux sandwichs chauds et aux plats gratinés.

1. En mode veille, appuyez une fois sur la touche GRIL.
2. Tournez le sélecteur MENU/HEURE pour régler le temps de cuisson. Le temps le plus long est de 95 minutes.
3. Appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour confirmer.

## **COMBINAISON**

---

Le gril fonctionne plus longtemps que le micro-onde en mode de cuisson combinaison 1, utilisé pour le poisson et les gratins. Mais le micro-ondes fonctionne plus longtemps que le gril en mode de cuisson combinaison 2, utilisé pour le pudding, les omelettes, les pommes de terre au four et la volaille.

1. En mode veille, appuyez une ou deux fois sur la touche COMBINAISON pour sélectionner "Co-1" ou "Co-2".
2. Tournez le sélecteur MENU/HEURE pour régler le temps de cuisson. Le temps le plus long est de 95 minutes.
3. Appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour confirmer.

## **NETTOYAGE AUTOMATIQUE (Appartenir au menu de cuisson automatique)**

---

Mettez un bol de 300 g d'eau dans le four et fermez la porte.

1. En mode veille, tournez la molette MENU/TIME une fois dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis tournez la molette jusqu'à ce que l'écran affiche "A-19" et "AUTO".
2. Appuyez une fois sur la touche DÉCONGÉLATION AUTOMATIQUE.
3. Appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour démarrer.

**REMARQUE** : le temps de nettoyage est de 10 minutes.

## **SECURITE ENFANT**

---

Utilisez-la pour éviter que des enfants sans surveillance utilisent le four.

Pour passer en mode sécurité enfant : en mode veille, s'il n'y a aucune opération en moins d'une minute, le four passe automatiquement en mode sécurité enfant et le voyant de verrouillage s'allume. En mode verrouillage, tous les boutons sont désactivés.

Pour annuler : en mode sécurité enfant, ouvrez ou fermez la porte du four pour annuler le programme et le voyant de verrouillage s'éteint.

## **CUISSON AUTOMATIQUE**

---

Pour les aliments ou les modes de cuisson suivants, il n'est pas nécessaire de programmer la durée et la puissance de cuisson. Il suffit d'indiquer le type d'aliment que vous souhaitez cuisiner ainsi que le poids ou les portions de cet aliment.

1. En mode veille, tournez le bouton MENU/HEURE dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour sélectionner le code des aliments.
2. Appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour confirmer le type de menu.
3. Tournez plusieurs fois le bouton MENU/HEURE pour sélectionner le poids des aliments ou les portions.
4. Appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour confirmer.

## VAPEUR D'EAU

La durée de vapeur et le niveau de puissance sont réglés automatiquement une fois le poids des aliments programmé. Le poids de l'aliment varie de 100g à 300g (trois niveaux, 100g 200g 300g).

1. En mode veille, appuyez une fois sur la touche VAPEUR.
2. Tournez plusieurs fois le bouton MENU/HEURE dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner le poids des aliments.
3. Appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour confirmer.

### Menus de cuisson automatique :

Code	Aliments	Poids/Quantité	Remarque
A-01	Lait/café/thé (200 ml/tasse)	1 tasse	L'écran affiche le nombre de portions au lieu du poids des aliments
		2 tasses	
		3 tasses	
A-02	Spaghetti	100 g	
		200 g	
		300 g	
A-03	Pomme de terre	100 g	
		200 g	
		300 g	
A-04	Réchauffer automatiquement	200 g	
		300 g	
		400 g	
		500 g	
		600 g	
		700 g	
A-05	Poisson	200 g	
		300 g	
		400 g	
		500 g	
		600 g	
A-06	Popcorn	100 g	
A-07	Poulet	800 g	Pendant la cuisson, le four s'arrête pour rappeler à l'utilisateur de retourner les aliments, après cela, appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour reprendre
		1000 g	
		1200 g	
		1400 g	
A-08	Bœuf/Mouton	200 g	
		300 g	
		400 g	
		500 g	
		600 g	
A-09	Brochettes de viande	100 g	Pendant la cuisson, le four s'arrête pour rappeler à l'utilisateur de retourner les aliments, après cela, appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour reprendre
		200 g	
		300 g	
		400 g	
		500 g	

A-10	Soupe	1	200 g/portion
		2	
		3	
A-11	Porridge	50 g	
		100 g	
		150 g	
A-12	Légumes frais	200 g	
		300 g	
		400 g	
		500 g	
		600 g	
A-13	Légumes surgelés	200 g	
		300 g	
		400 g	
		500 g	
		600 g	
A-14	Riz	150 g	
		300 g	
		450 g	
		600 g	
A-15	Pizza	150 g	
		300 g	
		450 g	
A-16	Poisson grillé	200 g	Pendant la cuisson, le four s'arrête pour rappeler à l'utilisateur de retourner les aliments, après cela, appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour reprendre
		300 g	
		400 g	
		500 g	
A-17	Lard grillé	100 g	
		200 g	
		300 g	
A-18	Saucisses	100 g	Pendant la cuisson, le four s'arrête pour rappeler à l'utilisateur de retourner les aliments, après cela, appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour reprendre
		200 g	
		300 g	
		400 g	
A-19	Nettoyage automatique/ (les performances seraient le bac d'eau plein à l'intérieur de la cavité)		

Le résultat de la cuisson automatique dépend de facteurs tels que la forme et la taille des aliments, vos préférences personnelles sur la cuisson de certains aliments et même la façon dont vous placez les aliments dans le four. Si le résultat n'est pas assez satisfaisant, veuillez ajuster le temps de cuisson un peu en conséquence.



# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Éteignez le four et débranchez le cordon d'alimentation du mur lors du nettoyage.
2. Gardez l'intérieur du four propre. Lorsque les éclaboussures d'aliments ou les liquides renversés adhèrent aux parois du four, essuyez-les avec un chiffon humide. Des détergents doux peuvent être utilisés si le four est très sale. Évitez d'utiliser un spray ou d'autres nettoyants agressifs. Ils peuvent tacher, ternir ou abîmer la surface de la porte.
3. Nettoyez l'extérieur du four à l'aide d'un chiffon humide. Pour éviter d'endommager les parties actives à l'intérieur du four, il convient de ne pas laisser de l'eau s'infiltrer dans les ouvertures de ventilation.
4. Nettoyez la porte et la fenêtre des deux côtés, les joints de la porte et les pièces adjacentes fréquemment à l'aide d'un chiffon humide pour enlever tout déversement ou éclaboussures. N'utilisez pas de nettoyant abrasif.
5. Un nettoyeur vapeur ne doit pas être utilisé.
6. Ne laissez pas le panneau de commande se mouiller. Nettoyez avec un chiffon doux et humide. Lorsque vous nettoyez le panneau de commande, laissez la porte du four ouverte pour éviter que le four ne s'allume accidentellement.
7. Si de la vapeur s'accumule à l'intérieur ou autour de l'extérieur de la porte du four, essuyez-la avec un chiffon doux. Cela peut se produire lorsque le four à micro-ondes est utilisé dans des conditions d'humidité élevée. Et c'est normal.
8. Il est parfois nécessaire de retirer le plateau en verre pour le nettoyage. Lavez le plateau à l'eau savonneuse tiède ou au lave-vaisselle.
9. L'anneau à roulettes et le sol du four doivent être nettoyés régulièrement afin d'éviter tout bruit excessif. Il suffit d'essuyer la surface inférieure du four avec un détergent doux. L'anneau à roulettes peut être lavé à l'eau douce savonneuse ou au lave-vaisselle. Lorsque vous enlevez l'anneau à roulettes, veillez à le remettre dans la bonne position.
10. Éliminez les odeurs de votre four en ajoutant une tasse d'eau au jus et à la peau d'un citron dans un bol allant au micro-ondes. Faites cuire au micro-ondes pendant 5 minutes. Essuyez soigneusement et séchez à l'aide d'un chiffon doux.
11. Si l'ampoule grille, veuillez contacter le service client pour la remplacer.
12. Le four doit être nettoyé régulièrement et tout dépôt de nourriture doit être enlevé. Si le four n'est pas conservé dans un état propre, cela pourrait entraîner une détérioration de la surface qui pourrait nuire à la durée de vie de l'appareil et pourrait entraîner une situation dangereuse.
13. Veuillez ne pas jeter cet appareil dans le bac à ordures ménagères ; il doit être jeté à la déchèterie.
14. Lorsque le four à micro-ondes avec la fonction gril est utilisé pour la première fois, il peut produire une légère fumée et une légère odeur. Il s'agit d'un phénomène normal, car le four est constitué d'une plaque d'acier recouverte d'huile lubrifiante,

et le nouveau four produira des fumées et des odeurs générées par la combustion de l'huile lubrifiante. Ce phénomène disparaîtra après une période d'utilisation.



L'appareil est étiqueté conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) 2013 concernant les appareils électriques et électroniques. Les DEEE contiennent à la fois des substances polluantes (pouvant avoir un effet négatif sur l'environnement) et des éléments de base (pouvant être réutilisés). Il est important que les DEEE fassent l'objet de traitements spécifiques pour enlever et mettre au rebut les polluants et récupérer tous les matériaux. Chaque personne peut jouer un rôle important en s'assurant que les DEEE ne deviennent pas un problème environnemental ; il est essentiel de suivre quelques règles fondamentales :

- les DEEE ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers ;
- les DEEE doivent être amenés sur des sites de collecte spéciaux (déchèteries) gérés par la Mairie ou une entreprise agréée.

Dans de nombreux pays, les collectes chez les particuliers peuvent être disponibles pour les grands DEEE.

Lors de l'achat d'un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au vendeur qui doit l'accepter gratuitement sous forme d'échange, à condition que l'appareil soit d'un type équivalent et qu'il possède les mêmes fonctions que l'appareil acheté.



---

# Cuiseur vapeur

Vous pouvez utiliser un cuiseur vapeur pour préparer des repas au four à micro-ondes à la vapeur. Le micro-ondes porte l'eau à ébullition. La vapeur montante entoure et cuit les aliments. Les aliments conservent leur forme et leur arôme typique.

---

## Consignes de sécurité

Pour votre sécurité



**Lavez-le avant la première utilisation**  
**Température mini et maxi -20 °C /+120 °C**

Le cuiseur vapeur devient très chaud pendant la cuisson. Il y a un risque de brûlure.

N'utilisez jamais d'alcool. Il y a un risque d'explosion.

Ouvrez soigneusement le cuiseur vapeur après la cuisson. De la vapeur chaude peut s'en échapper. Risque de brûlure

L'eau qui reste dans le cuiseur vapeur est chaude. Risque de brûlure

## Causes des dommages

N'utilisez le cuiseur vapeur qu'avec le micro-ondes. Il pourrait sinon se fissurer.

N'utilisez jamais le cuiseur vapeur sans eau. Le four à micro-ondes et le cuiseur vapeur pourraient être endommagés.

N'utilisez jamais le cuiseur vapeur dans un compartiment de cuisson trop petit. Des étincelles peuvent être générées et endommager le four à micro-ondes.

N'utilisez jamais un cuiseur vapeur endommagé. Si l'anneau en plastique de la plaque perforée est manquant ou que le cuiseur vapeur est déformé, des étincelles peuvent être générées. Cela endommagera le four à micro-ondes.



dateur 11/2021

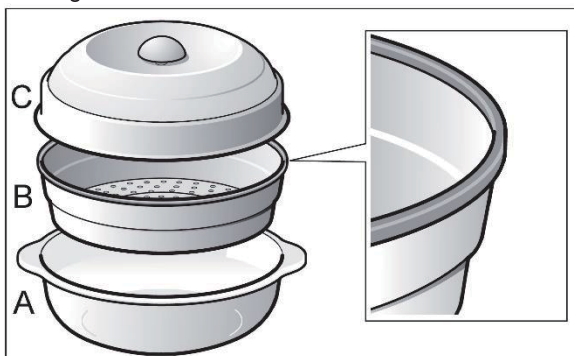
## Comment l'utiliser

Le cuiseur vapeur est spécialement conçu pour les fours à micro-ondes.

La distance entre le cuiseur vapeur et les parois latérales, le plafond et la porte du compartiment de cuisson doit être d'au moins 1 cm.

### Préparation

1. Remplissez le bol A d'eau.
2. Placez le bol de cuisson perforé B sur le bol A.
3. Placez les aliments dans le bol de cuisson perforé B.
4. Placez le couvercle C sur le cuiseur vapeur et mettez le cuiseur au four à micro-ondes. Placez toujours le cuiseur vapeur au centre du compartiment de cuisson.
5. Réglez le four à micro-ondes.



### Quantité d'eau

La quantité d'eau dépend de la durée de cuisson.

<b>Durée totale de cuisson</b>	<b>Quantité d'eau minimale</b>
jusqu'à 20 minutes	250 ml
jusqu'à 45 minutes	500 ml

Ne laissez pas l'eau s'évaporer complètement pendant la cuisson. Ajoutez de l'eau si nécessaire.

### Après la cuisson à la vapeur

De la vapeur s'échappe du cuiseur vapeur pendant la cuisson. Elle se condense dans le compartiment de cuisson. Une fois l'appareil refroidi, essuyez le compartiment de cuisson avec un chiffon doux.

# Tableaux

Les tableaux contiennent une sélection de plats que vous pouvez préparer dans le cuiseur vapeur.

## Temps de cuisson

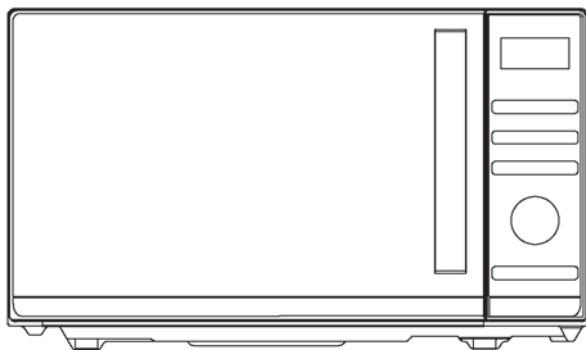
Utilisez d'abord la puissance maximale puis une puissance de 600 watts. Les temps précis sont indiqués dans les tableaux. Remarque : en fonction de l'appareil, il est possible de régler plusieurs puissances de micro-ondes et plusieurs durées l'une après l'autre, puis de démarrer. Consultez le manuel d'instructions pour plus d'informations.

Le temps de cuisson ne dépend pas de la quantité, mais du type, de la qualité et de la taille des aliments. Les heures figurant dans les tableaux ne sont fournies qu'à titre indicatif. Utilisez les tailles indiquées comme guide. Si vous cuisinez des aliments plus petits, raccourcissez le temps de cuisson correspondant. Pour des aliments plus grands, augmentez-le.

ALIMENTS	TYPE	QUANTITÉ	TEMPS DE CUISSON
Haricots verts	surgelés	300 g	9
Chou-fleur	frais	250 g	5\8
Brocoli	frais	250 g	5\8
Carottes	fraîches	250 g	4\6
Poireaux	frais	250 g	4\6
Épinards	surgelés	150 g	5\6
Asperges	fraîches	250 g	5
Pommes de terre	fraîches	500 g	6\8
Pomme farcie	fraîche	400 g	7
Œufs à la coque	frais	2 éléments	7

ALIMENTS	TYPE	QUANTITÉ	TEMPS DE CUISSON
Blanc de poulet	frais	400 g	14
Poisson	frais	400 g	13
Saumon	surgelé	400 g	12
Truite	fraîche	150 g	9
Filet de morue	fraîche	150 g	9
Crevettes	fraîches	200 g	6

# Istruzioni per il forno a microonde



Modello: CMGA23TNDB/ST

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di installare e usare il forno.

<b>Haier Europe</b> Candy Haier	<b>PT</b> 707 200 188 210 010 773	<b>IT</b> 02 400 48 200	<b>ES</b> 902 100 150 943 914 150	<b>DE</b> 0800 500 48 48
<b>BE</b> <b>LU</b>	<b>NL</b>	<b>AT</b>	<b>GR</b>	<b>CH</b>
02 752 94 10	33 422 4000	0820 220 224	801 11 50 50 50	0848 780 780

70017948

# INDICE

<b>INDICE</b> .....	<b>1</b>
<b>PRECAUZIONI PER EVITARE L'ESPOSIZIONE ECCESSIVA ALL'ENERGIA DELLE MICROONDE</b> .....	<b>2</b>
<b>ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA</b> .....	<b>2</b>
<b>GUIDA ALL'INSTALLAZIONE</b> .....	<b>5</b>
<b>ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO A TERRA</b> .....	<b>5</b>
<b>INTERFERENZE RADIO</b> .....	<b>6</b>
<b>PRIMA DI CHIAMARE L'ASSISTENZA</b> .....	<b>6</b>
<b>TECNICHE DI COTTURA</b> .....	<b>7</b>
<b>GUIDA AGLI UTENSILI DA CUCINA</b> .....	<b>7</b>
<b>SPECIFICHE</b> .....	<b>8</b>
<b>ILLUSTRAZIONE DEL PRODOTTO</b> .....	<b>8</b>
<b>PANNELLO DI CONTROLLO</b> .....	<b>9</b>
<b>ISTRUZIONI PER L'USO</b> .....	<b>10</b>
IMPOSTAZIONE DELL'ORA DELL'OROLOGIO .....	10
COTTURA RAPIDA .....	10
COTTURA A MICROONDE .....	10
SCONGELAMENTO IN BASE AL TEMPO .....	11
SCONGELAMENTO IN BASE AL PESO .....	11
GRILL .....	11
COTTURA COMBINATA .....	12
PULIZIA AUTOMATICA .....	12
BLOCCO BAMBINI .....	12
COTTURA AUTOMATICA .....	12
VAPORE .....	13
<b>PULIZIA E MANUTENZIONE</b> .....	<b>15</b>



# PRECAUZIONI PER EVITARE L'ESPOSIZIONE ECCESSIVA ALL'ENERGIA DELLE MICROONDE

1. Per evitare esposizioni nocive all'energia delle microonde, non provare a utilizzare questo forno con lo sportello aperto. Non disattivare né manomettere gli interblocchi di sicurezza.
2. Non collocare alcun oggetto tra il lato anteriore del forno e lo sportello. Evitare l'accumulo di sporcizia o residui di detersivo sulle superfici di tenuta.
3. Non usare il forno se è danneggiato. È molto importante che lo sportello del forno si chiuda correttamente e i seguenti componenti non siano danneggiati:
  - a) Sportello (incluse eventuali piegature)
  - b) Cerniere e i blocchi (allentati o danneggiati)
  - c) Guarnizioni dello sportello e superfici di tenuta.
4. Il forno deve essere regolato o riparato solo dal personale dell'assistenza qualificato.

# ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

L'uso degli elettrodomestici richiede il rispetto delle seguenti precauzioni di sicurezza basilari:

**AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di ustioni, scosse elettriche, incendi, lesioni personali o esposizione eccessiva all'energia delle microonde:

1. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare l'elettrodomestico e conservarle per riferimenti futuri.
2. Adoperare questo elettrodomestico solo per l'uso previsto e in conformità alle istruzioni fornite nel manuale. Non usare sostanze chimiche o vapori che potrebbero corrodere il forno. Questo tipo di forno è progettato per riscaldare, cuocere o essiccare alimenti. Non è indicato per essere usato per applicazioni industriali o di laboratorio.
3. Non azionare il forno quando è vuoto.
4. Non utilizzare questo elettrodomestico se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente o se è stato danneggiato o è caduto. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, da un tecnico dell'assistenza o da una persona con analogha qualifica per evitare rischi.

5. **AVVERTENZA!** I bambini possono utilizzare il forno solo sotto sorveglianza, se hanno appreso come utilizzarlo in modo sicuro e sono consapevoli dei rischi risultanti da un uso improprio.
6. **AVVERTENZA!** Se L'elettrodomestico viene utilizzato in modalità combinata, i bambini possono adoperarlo solo sotto sorveglianza di un adulto, a causa delle alte temperature prodotte.
7. Per limitare il rischio di incendi nella cavità del forno:
  - Quando si riscaldano alimenti in contenitori di plastica o di carta, controllare costantemente il forno perché i contenitori potrebbero incendiarsi.
  - Rimuovere sempre i laccetti di chiusura dei sacchetti di carta o di plastica prima di collocarli nel forno.
  - Se si nota la presenza di fumo, spegnere il forno o scollegarlo dall'alimentazione elettrica e chiudere lo sportello per impedire alle fiamme di propagarsi.
  - Non utilizzare la cavità del forno per conservare gli alimenti. Non lasciare prodotti di carta, utensili di cottura o alimenti nella cavità quando il forno non è utilizzato.
  - Il forno a microonde è progettato per riscaldare alimenti e bevande. L'asciugatura di indumenti e il riscaldamento di cuscinetti scaldanti, pantofole, spugne, panni bagnati e simili può provocare lesioni o innescare incendi.
8. **AVVERTENZA!** Non riscaldare liquidi o altri alimenti in contenitori sigillati poiché potrebbero esplodere.
9. Il riscaldamento di bibite con il forno a microonde potrebbe provocare un'ebollizione ritardata con il conseguente rischio di fuoriuscita del liquido, per cui il contenitore deve essere maneggiato con cautela.
10. Non usare il forno per friggere alimenti. L'olio caldo può danneggiare gli utensili e i componenti del forno, e potrebbe provocare ustioni.
11. Nel forno a microonde non riscaldare uova nel guscio o bollite per lunghi periodi di tempo, perché potrebbero esplodere anche dopo la fine della cottura.
12. Forare sempre gli alimenti con bucce molto spesse, ad es. patate, zucchine intere, mele e castagne, prima di cuocerli.
13. Per evitare ustioni, mescolare o agitare il contenuto di biberon e barattoli contenenti alimenti per neonati.
14. Gli utensili di cottura possono riscaldarsi a causa del trasferimento del calore degli alimenti riscaldati. In alcuni casi, quindi, è necessario usare le presine per maneggiarli.
15. Accertarsi sempre che tutti gli utensili siano adatti all'uso nei forni a microonde.
16. **AVVERTENZA!** Le operazioni di manutenzione e riparazione che richiedono lo smontaggio di un coperchio possono essere pericolose se non effettuate da personale qualificato, in quanto implicano l'esposizione all'energia delle microonde.
17. Questo forno a microonde è conforme alla norma EN 55011/CISPR 11, ai cui sensi appartiene alla Classe B, Gruppo 2. Apparecchiature del Gruppo 2: il Gruppo 2 contiene tutte le apparecchiature ISM (Industrial, Scientific and Medical) la cui energia a radiofrequenza nella gamma da 9 kHz a 400 GHz viene generata e utilizzata intenzionalmente o solo localmente, sotto forma di radiazione elettromagnetica, accoppiamento induttivo e/o capacitivo, per il trattamento

- di materiali, per scopi di ispezione/analisi o per il trasferimento di energia elettromagnetica. Le apparecchiature di Classe B sono apparecchiature adatte all'uso in ambienti residenziali e strutture direttamente collegate alla rete di alimentazione in bassa tensione che alimenta gli edifici residenziali.
18. Questo elettrodomestico può essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza esperienza e conoscenza sufficiente dell'uso solo sotto sorveglianza di una persona responsabile della loro sicurezza e solo se hanno appreso come utilizzarlo.
  19. Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'elettrodomestico.
  20. Il forno a microonde deve essere usato solo in libera installazione.
  21. **AVVERTENZA!** Non installare il forno sopra un piano cottura o un altro elettrodomestico che produce calore, altrimenti potrebbe danneggiarsi e la garanzia non sarebbe più valida.
  22. Non collocare il forno a microonde in un mobile.
  23. Lo sportello o la superficie esterna può surriscaldarsi quando l'elettrodomestico è in funzione.
  24. **AVVERTENZA!** Durante l'uso, i componenti accessibili potrebbero diventare caldi. Tenere lontani i bambini.
  25. Durante l'uso, l'elettrodomestico si riscalda. Non toccare le resistenze all'interno del forno.
  26. Quando l'elettrodomestico è in funzione, la temperatura delle superfici accessibili potrebbe essere alta.
  27. L'elettrodomestico può essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza esperienza e conoscenza sufficiente dell'uso solo sotto sorveglianza e se hanno appreso come utilizzarlo.
  28. **AVVERTENZA!** In caso di danni allo sportello alle guarnizioni dello sportello, non utilizzare il forno prima che sia stato riparato da una persona competente.
  29. Gli elettrodomestici non sono progettati per essere azionati tramite un timer esterno o un sistema di controllo da remoto separato.
  30. Il forno a microonde è destinato solo all'uso domestico (non commerciale).
  31. Non rimuovere mai il distanziatore sul retro o sui lati, perché garantisce una distanza minima dalla parete per la circolazione dell'aria.
  32. Fissare il piatto girevole prima di spostare l'elettrodomestico, per evitare danni.
  33. **ATTENZIONE!** La manutenzione o le riparazioni dell'elettrodomestico devono essere effettuate solo da uno specialista, perché in questi casi occorre togliere il coperchio che protegge dalle microonde. Ciò vale anche per la sostituzione del cavo di alimentazione o dell'illuminazione. In questi casi, inviare l'elettrodomestico al nostro centro assistenza.
  34. Il forno a microonde è destinato esclusivamente allo scongelamento, alla cottura a microonde e alla cottura a vapore degli alimenti.
  35. Indossare i guanti quando si rimuovono gli alimenti riscaldati.
  36. Attenzione! Quando si aprono i coperchi o si avvolge la pellicola, il vapore fuoriesce.
  37. Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte

solo sotto stretta sorveglianza o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi pericoli. Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione possono essere effettuate da bambini di almeno 8 anni solo sotto sorveglianza.

38. Se il forno emette fumo, spegnerlo o scollegarlo dall'alimentazione elettrica e mantenere chiuso lo sportello per evitare la propagazione alle fiamme.

## GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

1. Accertarsi di aver rimosso tutto il materiale da imballaggio all'interno dello sportello.
2. **AVVERTENZA!** Controllare se il forno è danneggiato. Accertarsi, ad esempio, che lo sportello non sia disallineato o piegato, che le tenute dello sportello e le superfici di tenuta non siano danneggiate, che le cerniere e le chiusure dello sportello non siano danneggiate o allentate e che non vi siano ammaccature nella cavità o sullo sportello. Se sono presenti danni visibili, non usare il forno e rivolgersi a personale dell'assistenza qualificato.
3. Collocare il forno a microonde su una superficie stabile e piana, in grado di sostenere il peso del forno e degli alimenti più pesanti che si prevede di cuocere nel forno.
4. Non installare il forno in luoghi molto caldi o umidi oppure vicino a materiali combustibili.
5. Per un corretto funzionamento, è indispensabile che il forno sia adeguatamente ventilato. Lasciare almeno 20 cm di spazio libero sopra la superficie superiore del forno e 5 cm su entrambi i lati. La piastra posteriore del forno a microonde deve essere collocata vicino alla parete. Non coprire né ostruire le aperture del forno. Non rimuovere i piedini.
6. Non utilizzare il forno se il ripiano in vetro, il supporto a rulli e l'alberino non sono posizionati correttamente.
7. Accertarsi che il cavo dell'alimentazione elettrica sia integro e non sia collocato sotto al forno o sopra superfici calde o taglienti.
8. Accertarsi che la presa di corrente sia facilmente accessibile in modo da poter scollegare il forno dall'alimentazione elettrica in caso di emergenza.
9. Non usare il forno in ambienti aperti.

## ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO A TERRA

Questo elettrodomestico deve essere collegato a terra. Questo forno è dotato di un cavo e una spina con un conduttore di collegamento a terra. Deve essere collegato a una presa di corrente installata correttamente e collegata a terra. In caso di cortocircuito, il collegamento a terra limita il rischio di scosse elettriche poiché fornisce un percorso di dissipazione della corrente elettrica. È preferibile collegare il forno a un

circuito elettrico dedicato. L'uso di tensioni elevate è pericoloso e può provocare incendi o altri incidenti oltre a danni al forno stesso. **AVVERTENZA!** L'uso improprio della spina di collegamento a terra può causare scosse elettriche. Nota:

1. In caso di dubbi sul collegamento a terra o sulle istruzioni elettriche, rivolgersi a un elettricista qualificato o al personale dell'assistenza.
2. Il produttore e distributore declinano ogni responsabilità per eventuali danni al forno o lesioni personali derivanti dal mancato rispetto delle procedure di collegamento elettrico.

I conduttori in questo cavo sono codificati con i seguenti colori:

**Giallo/Verde = TERRA**

**Blu = NEUTRO**

**Marrone = FASE**

## INTERFERENZE RADIO

L'uso del forno a microonde può provocare interferenze con apparecchiature radiotelevisive e simili. Se si notano interferenze, è possibile ridurle o eliminarle adottando i seguenti accorgimenti:

1. Pulire lo sportello e le superfici di tenuta del forno.
2. Modificare l'orientamento dell'antenna ricevente della radio o del televisore.
3. Modificare la posizione del forno a microonde rispetto all'unità ricevente.
4. Allontanare il forno a microonde dall'unità ricevente.
5. Collegare il forno a microonde a una presa di corrente diversa in modo che il forno e l'unità ricevente siano collegati a circuiti elettrici diversi.

## PRIMA DI CHIAMARE L'ASSISTENZA

Prima di chiedere assistenza, effettuare i seguenti controlli:

- Accertarsi che la spina del forno sia inserita correttamente. In caso contrario, staccare la spina dalla presa di corrente, attendere 10 secondi e reinserirla correttamente.
- Controllare se si è bruciato un fusibile nel circuito o se è scattato l'interruttore principale. Se questi componenti sembrano in ordine, provare a collegare un altro elettrodomestico alla presa di corrente.
- Accertarsi che il pannello di controllo sia stato programmato correttamente e che il timer sia stato impostato.
- Accertarsi che lo sportello sia chiuso correttamente e che si sia attivato il sistema di blocco di sicurezza. Se lo sportello non è chiuso correttamente, l'energia delle microonde non viene emessa all'interno.

**SE NESSUNA DELLE OPERAZIONI DESCRITTE RISOLVE IL PROBLEMA, RIVOLGERSI A UN TECNICO QUALIFICATO. NON TENTARE DI REGOLARE O RIPARARE DA SÉ IL FORNO.**

# TECNICHE DI COTTURA

1. Disporre con cura gli alimenti da cucinare, in modo che le aree con maggiore spessore siano collocate verso l'esterno del piatto.
2. Prestare attenzione ai tempi di cottura. Effettuare una prima cottura per il tempo minimo indicato, quindi prolungare il tempo di cottura in base alla necessità. Gli alimenti cotti per un periodo di tempo eccessivo possono produrre fumo o incendiarsi.
3. Coprire gli alimenti durante la cottura. I coperchi evitano gli schizzi e garantiscono una cottura più uniforme.
4. Girare gli alimenti come pollo e hamburger almeno una volta durante la cottura a microonde per accelerarne la cottura. Girare più volte gli alimenti di grandi dimensioni come gli arrostiti.
5. Cambiare la disposizione di alimenti come crocchette di carne a metà del ciclo di cottura, spostandoli dal basso verso l'alto e dal centro del piatto verso l'esterno.

## GUIDA AGLI UTENSILI DA CUCINA

1. Le microonde non possono penetrare il metallo. Adoperare solo utensili da cucina idonei all'uso nei forni a microonde. Non è consentito utilizzare contenitori metallici per alimenti e bevande durante la cottura a microonde. Questo requisito non vale se il produttore specifica le dimensioni e la forma dei contenitori metallici adatti alla cottura a microonde.
2. Le microonde non sono in grado di penetrare il metallo, per cui non devono essere adoperati utensili in metallo o piatti con bordi in metallo.
3. Non usare prodotti di carta riciclata con il forno a microonde, perché potrebbero contenere piccoli frammenti di metallo che potrebbero produrre scintille e/o incendi.
4. È preferibile, inoltre, adoperare piatti tondi oppure ovali anziché quadrati e oblungi, dal momento che gli angoli tendono a riscaldarsi maggiormente.
5. Per evitare la cottura eccessiva delle superfici esposte, è possibile utilizzare anche sottili strisce di pellicola di alluminio. È importante, tuttavia, non utilizzarne in quantità eccessiva e collocarla a una distanza di 2,5 cm dalla cavità.

L'elenco seguente fornisce alcune indicazioni generali per l'uso corretto degli utensili.

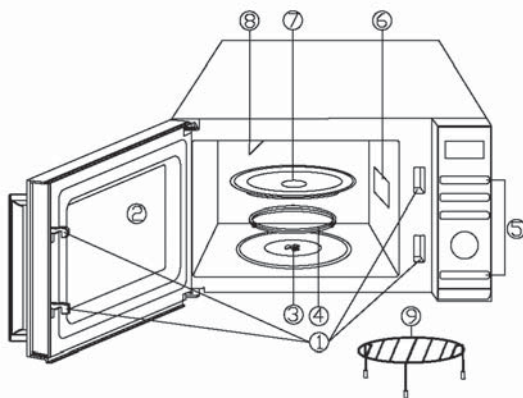
UTENSILE PER LA COTTURA	MICROONDE	GRILL	COTTURA COMBINATA
Vetro resistente al calore	Sì	Sì	Sì
Vetro non resistente al calore	No	No	No
Ceramica resistente al calore	Sì	Sì	Sì
Piatti di plastica per microonde	Sì	No	No
Carta da cucina	Sì	No	No
Vassoio in metallo	No	Sì	No
Rastrelliera in metallo	No	Sì	No
Carta e contenitori in alluminio	No	Sì	No

# SPECIFICHE

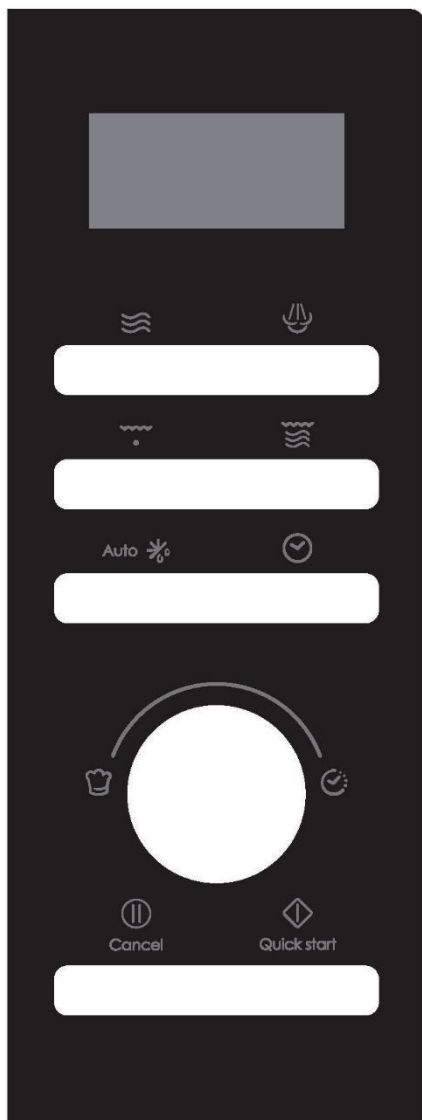
Consumo elettrico:	230 V / 50 Hz, 1400 W (microonde)
	1000 W (grill)
Potenza nominale del forno a microonde:	900 W
Frequenza di esercizio:	2450 MHz
Dimensioni esterne:	281×483×406 mm (L×A×P)
Dimensioni della cavità del forno:	220×340×320 mm (L×A×P)
Capacità del forno:	23 litri
Peso netto:	Circa 14,3 kg

# ILLUSTRAZIONE DEL PRODOTTO

1. Sistema di blocco di sicurezza dello sportello
2. Finestra del forno
3. Alberino
4. Anello del rullo
5. Pannello di controllo
6. Guida d'onda  
(Non rimuovere la piastra in mica che ricopre la guida d'onda)
7. Ripiano in vetro
8. Resistenza del grill
9. Rastrelliera in metallo



# PANNELLO DI CONTROLLO



## ● SCHERMATA DELLE FUNZIONI DEL MENU

Vengono visualizzati il tempo di cottura, la potenza e le spie delle funzioni.

## ● POTENZA

Premere per selezionare il livello di potenza della cottura a microonde.

## ● VAPORE

Premere per impostare la funzione vapore.

## ● GRILL

Premere per impostare un programma di cottura con grill.

## ● COTTURA COMBINATA

Premere per impostare un programma combinato.

## ● SCONGELAMENTO AUTOMATICO Auto

Premere una volta per scongelare gli alimenti in base al tempo. Premere due volte per scongelare gli alimenti in base al peso.

## ● OROLOGIO

Premere per impostare l'ora dell'orologio.

## ● MENU/TEMPO (manopola)

Ruotare la manopola per impostare il tempo. Ruotare la manopola per selezionare il menu di cottura automatica.

## ● PAUSA/ANNULLAMENTO Cancel


Premere una volta per arrestare temporaneamente la cottura o due volte per annullarla.

## ● AVVIO/AVVIO RAPIDO Quick Start

Premere per avviare i programmi di cottura e scongelamento. Premere più volte per impostare il tempo di cottura e cuocere subito a piena potenza.



# ISTRUZIONI PER L'USO

- Quando la spina del forno viene collegata per la prima volta alla presa, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza "1:01", 
- Nella procedura di impostazione, dopo circa 25 secondi il forno torna in modalità standby.
- Durante la cottura, se si preme una sola volta il pulsante PAUSA/ANNULLAMENTO, il programma viene sospeso; premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per riprenderlo. Se si preme due volte il pulsante PAUSA/ANNULLAMENTO, il programma si annulla.
- Dopo la fine della cottura, il display visualizza "End" e viene emesso un segnale acustico ogni due minuti fino a quando non si preme il pulsante PAUSA/ANNULLAMENTO o si apre lo sportello.
- Durante l'uso, premendo un pulsante valido viene emesso un segnale acustico, premendo un pulsante non valido vengono emessi due segnali acustici.
- **Attenzione!**-La ventola di raffreddamento funzionerà automaticamente per circa 3 minuti se il tempo di cottura supera i 2 minuti.

## IMPOSTAZIONE DELL'ORA DELL'OROLOGIO

---

L'orologio consente di scegliere il formato 12 o 24 ore premendo il pulsante OROLOGIO in modalità standby.

1. In modalità standby, premere ripetutamente il pulsante OROLOGIO per scegliere il formato 12 o 24 ore.
2. RUOTARE la manopola MENU/TEMPO per impostare la cifra dell'ora.
3. Premere una sola volta il pulsante OROLOGIO o AVVIO RAPIDO.
4. Ruotare la manopola MENU/TEMPO per impostare la cifra dei minuti.
5. Premere una sola volta il pulsante OROLOGIO o AVVIO RAPIDO per confermare.

**NOTA:** durante la cottura è possibile controllare l'ora corrente dell'orologio premendo il pulsante OROLOGIO.

## COTTURA RAPIDA

---

Questa funzione consente di programmare comodamente la cottura a microonde alla massima potenza. In modalità standby, premendo ripetutamente il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per impostare il tempo di cottura (ogni pressione aumenta di 30 secondi, fino a 10 minuti), il forno comincia a cuocere automaticamente alla massima potenza.

## COTTURA A MICROONDE

---

1. In modalità standby, premere ripetutamente il pulsante POTENZA per selezionare il livello di potenza.
2. Ruotare in senso orario la manopola MENU/TEMPO per impostare il tempo di cottura. Il tempo massimo è 95 minuti.
3. Premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per confermare.

### **Premere il pulsante POTENZA per selezionare il livello di potenza:**

Premere il pulsante POTENZA	Potenza (Display)	Premere il pulsante POTENZA	Potenza (Display)
Una sola volta	100% (100)	7 volte	40% (40)
2 volte	90% (90)	8 volte	30% (30)
3 volte	80% (80)	9 volte	20% (20)
4 volte	70% (70)	10 volte	10% (10)
5 volte	60% (60)	11 volte	00% (00)
6 volte	50% (50)		

**NOTA:** durante la cottura è possibile controllare il livello di potenza di cottura premendo il pulsante POTENZA.

### **SCONGELAMENTO IN BASE AL TEMPO**

1. In modalità standby, premere una volta il pulsante SCONGELAMENTO AUTOMATICO.
2. Ruotare la manopola MENU/TEMPO per impostare il tempo di scongelamento. Il tempo massimo è 95 minuti.
3. Premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per confermare.

**NOTA:** durante lo scongelamento, il sistema entra in pausa ed emette un segnale acustico per ricordare di girare gli alimenti, dopo di che basta premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per riprendere la cottura.

### **SCONGELAMENTO IN BASE AL PESO**

Il tempo di scongelamento e il livello di potenza vengono impostati automaticamente una volta programmato il peso degli alimenti. Il peso degli alimenti congelati varia da 100 a 1800 g.

1. In modalità standby, premere due volte il pulsante SCONGELAMENTO AUTOMATICO.
2. Ruotare in senso orario la manopola MENU/TEMPO ripetutamente per selezionare il peso degli alimenti.
3. Premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per confermare.

**NOTA:** durante lo scongelamento, il sistema entra in pausa ed emette un segnale acustico per ricordare di girare gli alimenti, dopo di che basta premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per riprendere la cottura.

### **GRILL**

La cottura con il grill è particolarmente efficace per fette di carne sottili, bistecche, costolette, spiedini, salsicce e pezzi di pollo. Questa funzione è adatta anche alla preparazione di sandwich caldi e piatti gratinati.

1. In modalità standby, premere una sola volta il pulsante GRILL.
2. Ruotare la manopola MENU/TEMPO per impostare il tempo di cottura. Il tempo massimo è 95 minuti.
3. Premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per confermare.

## **COTTURA COMBINATA**

---

Con la modalità di cottura combinata 1, il grill rimane attivo per un tempo maggiore rispetto alle microonde; questa modalità è adatta alla cottura del pesce o alla preparazione di piatti gratinati. Con la modalità di cottura combinata 2, invece, il microonde rimane attivo per un tempo maggiore rispetto al grill; questa modalità è adatta alla cottura di budini, omelette, patate al forno e pollame.

1. In modalità standby, premere una o due volte il pulsante COTTURA COMBINATA per selezionare "Co-1" o "Co-2".
2. Ruotare la manopola MENU/TEMPO per impostare il tempo di cottura. Il tempo massimo è 95 minuti.
3. Premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per confermare.

## **PULIZIA AUTOMATICA (Appartengono al menu di cottura automatica)**

---

Collocare nel forno una ciotola con 300 g d'acqua e chiudere lo sportello.

1. In modalità standby, girare il quadrante MENU/TIME in senso antiorario una volta, e poi girare il quadrante finché il display mostra "A-19" e "AUTO".
2. Premere una sola volta il pulsante SCONGELAMENTO AUTOMATICO.
3. Premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per iniziare.

**NOTA:** la pulizia dura 10 minuti.

## **BLOCCO BAMBINI**

---

Utilizzare questa funzione per impedire ai bambini di adoperare il forno senza controllo. Per attivare il blocco bambini: in modalità standby, se non viene effettuata alcuna operazione entro un minuto, il forno passa automaticamente alla modalità blocco bambini e si accende la spia del blocco. Nello stato di blocco, tutti i pulsanti sono disattivati.

Per annullare: in modalità blocco bambini, aprire o chiudere lo sportello del forno per annullare il programma; a questo punto, la spia del blocco si spegne.

## **COTTURA AUTOMATICA**

---

Per le modalità di cottura e gli alimenti indicati di seguito, non è necessario programmare il tempo e la potenza di cottura. Basta indicare il tipo di alimento da cuocere e il peso o le porzioni.

1. In modalità standby, ruotare in senso antiorario la manopola MENU/TEMPO per selezionare il codice dell'alimento.
2. Premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per confermare il tipo di menu.
3. Ruotare ripetutamente la manopola MENU/TEMPO per selezionare il peso degli alimenti o le porzioni.
4. Premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per confermare.

## VAPORE

Il tempo del vapore e il livello di potenza vengono impostati automaticamente una volta programmato il peso degli alimenti. Il peso degli alimenti varia da 100g a 300g (in 3 livelli: 100g, 200g e 300g).

1. In modalità standby, premere una sola volta il pulsante VAPORE.
2. Ruotare in senso orario la manopola MENU/TEMPO ripetutamente per selezionare il peso degli alimenti.
3. Premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per confermare.

### Menu di cottura automatica:

Codice	Pietanza	Peso/Quantità	Nota
A-01	Latte/caffè/tè (200 ml/tazza)	1 tazza	Il display visualizza numero di porzioni invece del peso degli alimenti
		2 tazze	
		3 tazze	
A-02	Spaghetti	100 g	
		200 g	
		300 g	
A-03	Patate	100 g	
		200 g	
		300 g	
A-04	Riscaldamento automatico	200 g	
		300 g	
		400 g	
		500 g	
		600 g	
		700 g	
A-05	Pesce	800 g	
		200 g	
		300 g	
		400 g	
		500 g	
A-06	Pop-corn	600 g	
		100 g	
A-07	Pollo	800 g	Durante la cottura, il forno si arresta per ricordare di girare gli alimenti, dopo di che basta premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per riprendere la cottura.
		1000 g	
		1200 g	
		1400 g	
A-08	Manzo/Montone	200 g	
		300 g	
		400 g	
		500 g	
		600 g	
A-09	Carne allo spiedo	100 g	Durante la cottura, il forno si arresta per ricordare di girare gli alimenti, dopo di che basta premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per riprendere la cottura.
		200 g	
		300 g	
		400 g	
		500 g	

A-10	Zuppe	1	200 g/porzione
		2	
		3	
A-11	Porridge	50 g	
		100 g	
		150 g	
A-12	Verdura fresca	200 g	
		300 g	
		400 g	
		500 g	
		600 g	
A-13	Verdura congelata	200 g	
		300 g	
		400 g	
		500 g	
		600 g	
A-14	Riso	150 g	
		300 g	
		450 g	
		600 g	
A-15	Pizza	150 g	
		300 g	
		450 g	
A-16	Pesce alla griglia	200 g	Durante la cottura, il forno si arresta per ricordare di girare gli alimenti, dopo di che basta premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per riprendere la cottura.
		300 g	
		400 g	
		500 g	
A-17	Pancetta alla griglia	100 g	
		200 g	
		300 g	
A-18	Salsicce	100 g	Durante la cottura, il forno si arresta per ricordare di girare gli alimenti, dopo di che basta premere il pulsante AVVIO/AVVIO RAPIDO per riprendere la cottura.
		200 g	
		300 g	
		400 g	
		500 g	
A-19	Pulizia automatica (equivalente al lavaggio con acqua di tutta la cavità interna)		

Il risultato della cottura automatica dipende da vari fattori, ad es. la forma e la dimensione degli alimenti, le preferenze personali circa la cottura di determinati alimenti e anche dalla corretta collocazione degli alimenti nel forno. Se il risultato non sembra soddisfacente, regolare il tempo di cottura.

# PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Spegner e scollegarlo dall'alimentazione elettrica prima di pulirlo.
2. Tenere pulito l'interno del forno. Se sono presenti schizzi di alimenti o liquidi sulle pareti del forno, rimuoverli con un panno inumidito. Se il forno è molto sporco, è possibile anche usare un detergente delicato. Evitare di usare spray o altri detersivi aggressivi. In caso contrario, la superficie dello sportello potrebbe macchiarsi, opacizzarsi o striarsi.
3. Pulire le superfici esterne del forno con un panno umido. Per evitare di danneggiare i componenti all'interno del forno, non far penetrare acqua nelle aperture di ventilazione.
4. Pulire frequentemente lo sportello e la finestra su entrambi i lati, le guarnizioni e le parti adiacenti con un panno umido per rimuovere tracce di spruzzi o schizzi. Non usare detersivi aggressivi.
5. Non adoperare elettrodomestici per la pulizia a vapore.
6. Non bagnare il pannello di controllo. Pulirlo con un panno umido e morbido. Durante la pulizia del pannello di controllo, lasciare aperto lo sportello del forno per evitare che possa accendersi accidentalmente.
7. Se si notano depositi di vapore all'interno o all'esterno dello sportello del forno, rimuoverli con un panno morbido. Ciò può verificarsi quando si utilizza il forno in ambienti molto umidi ed è normale.
8. Occasionalmente, è necessario rimuovere il vassoio di vetro per la pulizia. Lavare il ripiano con acqua calda e sapone o nella lavastoviglie.
9. Pulire regolarmente l'anello del rullo e il fondo del forno per evitare la produzione di rumori eccessivi durante l'uso. Per effettuare questa operazione, è sufficiente strofinare la superficie inferiore del forno con un detergente neutro. L'anello del rullo può essere lavato con acqua calda e sapone o in lavastoviglie. Quando si rimuove l'anello del rullo, attenzione a ricollocarlo nella posizione corretta.
10. Per eliminare odori sgradevoli dal forno, spremere un po' di succo di limone in una tazza d'acqua utilizzabile nei forni a microonde e collocare la tazza nel forno. Attivare le microonde per 5 minuti. Sciacquare e asciugare con un panno morbido.
11. Se la lampadina si brucia, rivolgersi all'assistenza clienti per la sostituzione.
12. È indispensabile pulire regolarmente il forno e rimuovere tutti i residui di alimenti. Se il forno non viene tenuto sempre pulito, le superfici potrebbero deteriorarsi, riducendo la durata dell'elettrodomestico e causando situazioni pericolose.
13. Non smaltire il forno come rifiuto domestico, ma rivolgersi sempre ai centri autorizzati pubblici disponibili nella propria area di residenza.
14. Quando il forno a microonde con funzione grill viene usato per la prima volta, può produrre un po' di fumo e odore. Ciò è normale, perché il forno è costituito da una piastra d'acciaio rivestita di olio lubrificante, per cui un forno nuovo produce fumi

e odori dovuti alla combustione dell'olio lubrificante. Questo fenomeno scompare dopo un breve periodo di utilizzo.



Sull'elettrodomestico è riportato il simbolo di conformità alla Direttiva Europea 2012/19/CE in materia di smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze inquinanti per l'ambiente e componenti basilari riutilizzabili. È fondamentale che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche siano sottoposti a trattamenti specifici per rimuovere e smaltire correttamente i materiali inquinanti e recuperare tutti i materiali riciclabili. Osservando alcune regole basilari, tutti possono contribuire a evitare danni ambientali causati dai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche:

- I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere gestiti come rifiuti domestici.
- I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere conferiti in aree di raccolta dedicate gestite a livello municipale o da una società registrata.

In molti paesi potrebbe essere disponibile il prelievo a domicilio per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche di grandi dimensioni. Quando si acquista un nuovo elettrodomestico, quello vecchio può essere restituito al rivenditore che è tenuto ad accettarlo gratuitamente, purché sia di tipo equivalente e abbia le stesse funzioni di quello acquistato.



---

# Pentola a vapore

Per cuocere a vapore nel forno a microonde, è possibile utilizzare un piatto adatto alla cottura a vapore. Le microonde fanno bollire l'acqua. Il vapore sale, circonda gli alimenti e li cuoce. Gli alimenti mantengono la loro forma e il loro aroma tipico.

---

## Precauzioni per la sicurezza

### Istruzioni importanti per la sicurezza



#### Lavare prima del primo utilizzo Temperatura min e max -20 °C / +120 °C

La pentola a vapore diventa molto calda durante la cottura, per cui potrebbe causare ustioni.

Per evitare il rischio di esplosioni, non usare mai alcol.

Aprire con attenzione la pentola a vapore dopo la cottura, perché il vapore caldo potrebbe fuoriuscire e provocare scottature.

L'acqua rimanente nella pentola a vapore è bollente, per cui potrebbe causare scottature.

## Cause di danni

Utilizzare la pentola a vapore solo con le microonde. In caso contrario, potrebbe danneggiarsi.

Non usare mai la pentola a vapore senza acqua. In caso contrario, il forno a microonde e la pentola a vapore potrebbero danneggiarsi.

Non utilizzare mai la pentola a vapore in un vano cottura troppo piccolo.

In caso contrario, si potrebbero creare scintille e il forno a microonde potrebbe danneggiarsi.

Non usare mai una pentola a vapore danneggiata. Se manca l'anello di plastica sul vassoio di cottura traforato o se la pentola a vapore è deformata, si possono creare scintille. Ciò danneggia il forno a microonde.



data 11/2021

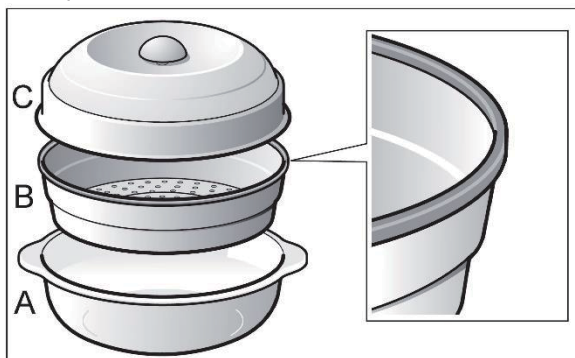
## Utilizzo

La pentola a vapore è concepita specialmente per i forni a microonde.

La distanza tra la pentola a vapore e le pareti laterali, il soffitto e lo sportello del vano cottura deve essere almeno 1 cm.

### Preparazione

1. Riempire d'acqua il vassoio A.
2. Collocare il vassoio di cottura traforato B sul vassoio A.
3. Collocare gli alimenti nel vassoio di cottura traforato B.
4. Collocare il coperchio C sulla pentola a vapore e inserirla nel forno a microonde.  
Collocare la pentola a vapore sempre al centro del vano cottura.
5. Impostare il forno a microonde



### Quantità d'acqua

La quantità d'acqua dipende dalla durata della cottura.

<b>Durata totale della cottura</b>	<b>Quantità d'acqua minima</b>
fino a 20 minuti	250 ml
fino a 45 minuti	500 ml

Non lasciare che l'acqua evapori completamente durante la cottura. Aggiungere acqua se necessario.

### Dopo la cottura a vapore

Il vapore fuoriesce dalla pentola a vapore durante la cottura e poi si condensa nel vano cottura. Quando l'elettrodomestico si è raffreddato, pulire il vano cottura con un panno morbido.

## Tabelle

Le tabelle contengono una selezione di pietanze che si possono preparare nella pentola a vapore.

### Tempo di cottura

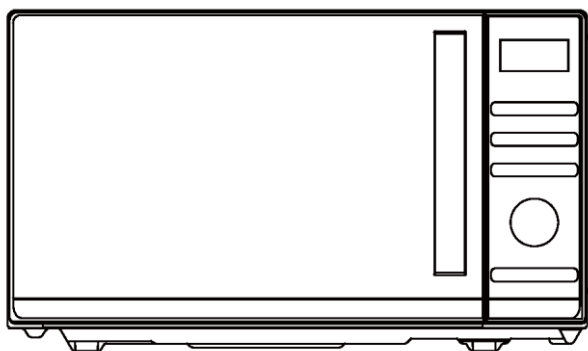
Utilizzare prima la massima potenza, poi una potenza di 600 Watt. I tempi precisi sono riportati nelle tabelle. Nota: a seconda dell'elettrodomestico, è possibile impostare diverse potenze e tempi del microonde, uno dopo l'altro, poi avviare. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale di istruzioni.

Il tempo di cottura non dipende dalla quantità, ma dal tipo, dalla qualità e dalle dimensioni degli alimenti. I tempi specificati nelle tabelle sono solo indicativi. Utilizzare le dimensioni indicate come guida. Se si cucinano alimenti poco voluminosi, ridurre adeguatamente il tempo di cottura. Per alimenti più voluminosi, aumentarlo.

PIETANZA	TIPO	QUANTITÀ	TEMPO DI COTTURA
Fagioli verdi	congelato	300 g	9
Cavolfiore	fresco	250 g	5\8
Broccoli	fresco	250 g	5\8
Carote	fresco	250 g	4\6
Porri	fresco	250 g	4\6
Spinaci	congelato	150 g	5\6
Asparagi	fresco	250 g	5
Patate	fresco	500 g	6\8
Mela ripiena	fresco	400 g	7
Uova alla coque	fresco	2 pz	7


PIETANZA	TIPO	QUANTITÀ	TEMPO DI COTTURA
Petto di pollo	fresco	400 g	14
Pesce	fresco	400 g	13
Salmone	congelato	400 g	12
Trota	fresco	150 g	9
Filetto di merluzzo	fresco	150 g	9
Gamberi	fresco	200 g	6

# Οδηγίες φούρνου μικροκυμάτων



Μοντέλο: CMGA23TNDB/ST

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε και θέσετε σε λειτουργία τον φούρνο.

<b>Haier Europe</b> Candy  Haier	<b>PT</b> ☐ 707 200 188 210 010 773	<b>IT</b> ☐ 02 400 48 200	<b>ES</b> ☐ 902 100 150 943 914 150	<b>DE</b> ☐ 0800 500 48 48
<b>BE</b> ☐ <b>LU</b> ☐ 02 752 94 10	<b>NL</b> ☐ 33 422 4000	<b>AT</b> ☐ 0820 220 224	<b>GR</b> ☐ 801 11 50 50 50	<b>CH</b> ☐ 0848 780 780

70017948

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ.....	1
ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΑΠΟΦΥΓΗ ΠΙΘΑΝΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ.....	2
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	2
ΟΔΗΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.....	5
ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΕΙΩΣΗΣ.....	6
ΡΑΔΙΟΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ.....	6
ΠΡΙΝ ΚΑΛΕΣΕΤΕ ΓΙΑ ΣΕΡΒΙΣ.....	6
ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ.....	7
ΟΔΗΓΟΣ ΜΑΓΕΙΡΙΚΩΝ ΣΚΕΥΩΝ.....	7
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ.....	8
ΣΧΕΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.....	8
ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ.....	9
ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.....	10
ΡΥΘΜΙΣΗ ΩΡΑΣ ΡΟΛΟΓΙΟΥ.....	10
ΓΡΗΓΟΡΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ.....	10
ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ ΜΕ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΑ.....	10
ΑΠΟΨΥΞΗ ΒΑΣΕΙ ΧΡΟΝΟΥ.....	11
ΑΠΟΨΥΞΗ ΒΑΣΕΙ ΒΑΡΟΥΣ.....	11
ΓΚΡΙΛ.....	11
ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ.....	12
ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ.....	12
ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ.....	12
ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ.....	12
ΑΤΜΟΣ.....	12
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ.....	15

# ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΑΠΟΦΥΓΗ ΠΘΑΝΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

1. Μην επιχειρήσετε να λειτουργήσετε αυτόν τον φούρνο με ανοιχτή την πόρτα, διότι η λειτουργία με ανοιχτή την πόρτα μπορεί έχει ως αποτέλεσμα την επιβλαβή έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων. Είναι σημαντικό να μην παραβιάζετε ή παραποιείτε τις ενδοασφαλίσεις ασφαλείας.
2. Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο ανάμεσα στην μπροστινή πλευρά του φούρνου και στην πόρτα και μην αφήνετε να συσσωρευούνται υπολείμματα σκόνης ή καθαριστικού στις επιφάνειες στεγανοποίησης.
3. Μη θέτετε σε λειτουργία τον φούρνο εάν έχει υποστεί ζημιά. Είναι πολύ σημαντικό η πόρτα του φούρνου να κλείνει σωστά και να μην υπάρχει ζημιά σε  
a) Πόρτα (συμπεριλαμβανομένης τυχόν κάμψης),  
b) Μεντεσέδες και μάνταλα (σπασμένα ή λασκαρισμένα),  
c) Τσιμούχες πόρτας και επιφάνειες στεγανοποίησης.
4. Ο φούρνος δεν πρέπει να ρυθμίζεται ή να επισκευάζεται από κανέναν εκτός από το ειδικευμένο προσωπικό σέρβις.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών πρέπει να τηρούνται βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**-- Για να μειώσετε τον κίνδυνο εγκαυμάτων, ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς, τραυματισμού ατόμων ή έκθεσης σε υπερβολική ενέργεια μικροκυμάτων:

1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
2. Χρησιμοποιήστε αυτή τη συσκευή μόνο για την προβλεπόμενη χρήση της, όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο. Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά χημικά ή ατμούς σε αυτή τη συσκευή. Αυτός ο τύπος φούρνου είναι ειδικά σχεδιασμένος για να ζεσταίνει, να μαγειρεύει ή να αποξηραίνει τρόφιμα. Δεν έχει σχεδιαστεί για βιομηχανική ή εργαστηριακή χρήση.
3. Μη λειτουργείτε τον φούρνο όταν είναι άδειος.
4. Μη χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή εάν έχει χαλασμένο καλώδιο ή φως, εάν δεν λειτουργεί σωστά ή εάν έχει υποστεί ζημιά ή έχει πέσει. Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος έχει φθαρεί πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο του σέρβις ή άλλο παρόμοια εξουσιοδοτημένο πρόσωπο, προς αποφυγή του κινδύνου.

5. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**-- Επιτρέπεται στα παιδιά να χρησιμοποιούν το φούρνο χωρίς επίβλεψη μόνο όταν έχουν δοθεί επαρκείς οδηγίες, ώστε το παιδί να μπορεί να χρησιμοποιεί τον φούρνο με ασφαλή τρόπο και να κατανοεί τους κινδύνους της ακατάλληλης χρήσης.
6. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**--Όταν η συσκευή λειτουργεί με τη λειτουργία συνδυασμού, επιτρέπεται η χρήση του φούρνου από παιδιά μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου λόγω των θερμοκρασιών που δημιουργούνται
7. Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς στην κοιλότητα του φούρνου:
  - Όταν ζεσταίνετε τρόφιμα σε πλαστικό ή χάρτινο δοχείο, πρέπει να παρατηρείτε τον φούρνο επειδή υπάρχει πιθανότητα ανάφλεξης.
  - Αφαιρέστε τα συστραμμένα συρματάκια σύσφιξης από χάρτινες ή πλαστικές σακούλες πριν τις τοποθετήσετε στο φούρνο.
  - Εάν παρατηρείται καπνός, σβήστε ή αποσυνδέστε το φως της συσκευής και κρατήστε την πόρτα κλειστή για να κατασταλούν τυχόν φλόγες.
  - Μη χρησιμοποιείτε την κοιλότητα για σκοπούς αποθήκευσης. Μην αφήνετε χάρτινα προϊόντα, μαγειρικά σκεύη ή τρόφιμα στην κοιλότητα όταν δεν χρησιμοποιείται.
  - Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται για το ζέσταμα τροφίμων και ροφημάτων. Το στέγνωμα ρούχων και η θέρμανση θερμαντικών επιθεμάτων, παντοφλών, σφουγγαριών, υγρών υφασμάτων και παρόμοιων ειδών, μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο τραυματισμού, ανάφλεξης ή πυρκαγιάς.
8. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**--Υγρά ή άλλα τρόφιμα δεν πρέπει να ζεσταίνονται σε σφραγισμένες συσκευασίες καθώς υπάρχει πιθανότητα να προκληθεί έκρηξη.
9. Η θέρμανση ροφημάτων με μικροκύματα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα καθυστερημένο εκρηκτικό σημείο βρασμού, επομένως πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα όταν χειρίζεστε το δοχείο.
10. Μην τηγανίζετε φαγητό στον φούρνο. Το καυτό λάδι μπορεί να καταστρέψει εξαρτήματα του φούρνου και σκεύη και ακόμη και να προκαλέσει δερματικά εγκαύματα.
11. Μη ζεσταίνετε αυγά με το τσόφλι τους και ολόκληρα βραστά αυγά σε φούρνους μικροκυμάτων, διότι μπορεί να εκραγούν ακόμη και μετά το τέλος της θέρμανσης στον φούρνο μικροκυμάτων.
12. Τρυπήστε τα τρόφιμα με χοντρές φλούδες, όπως πατάτες, ολόκληρες κολοκύθες, μήλα και κάστανα πριν τα μαγειρέψετε.
13. Τα περιεχόμενα των μπιμπερό και των βάζων βρεφικών τροφών θα πρέπει να ανακατεύονται ή να ανακινούνται και η θερμοκρασία θα πρέπει να ελέγχεται πριν το σερβίρισμα για να αποφευχθούν εγκαύματα.
14. Τα μαγειρικά σκεύη μπορεί να ζεσταθούν εξαιτίας της θερμότητας που μεταφέρεται από το θερμαινόμενο φαγητό. Μπορεί να χρειαστούν πιάστρες για τον χειρισμό του σκεύους.
15. Τα σκεύη θα πρέπει να ελέγχονται για να βεβαιωθείτε ότι είναι κατάλληλα για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων.
16. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**--Είναι επικίνδυνο για οποιονδήποτε άλλο, εκτός από ένα καταρτισμένο άτομο, να πραγματοποιεί οποιαδήποτε εργασία σέρβις ή επισκευής

- η οποία ενέχει την αφαίρεση κάποιου καλύμματος που παρέχει προστασία από την έκθεση στην ενέργεια μικροκυμάτων.
17. Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων συμμορφώνεται με το EN 55011/CISPR 11, σε αυτό το πρότυπο ανήκει στην ταξινόμηση Κατηγορίας Β Ομάδας 2. Εξοπλισμός ομάδας 2: η ομάδα 2 περιέχει όλο τον εξοπλισμό ISM RF στον οποίο η ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων στην περιοχή συχνοτήτων 9 kHz έως 400 GHz παράγεται και χρησιμοποιείται σκόπιμα ή χρησιμοποιείται μόνο τοπικά, με τη μορφή ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας, επαγωγικής ή/και χωρητικής σύζευξης, για την επεξεργασία υλικού, για σκοπούς επιθεώρησης/ανάλυσης, ή για μεταφορά ηλεκτρομαγνητικής ενέργειας. Ο εξοπλισμός κατηγορίας Β είναι εξοπλισμός κατάλληλος για χρήση σε τοποθεσίες σε οικιακά περιβάλλοντα και σε εγκαταστάσεις που συνδέονται άμεσα με δίκτυο τροφοδοσίας χαμηλής τάσης, που τροφοδοτεί κτίρια τα οποία χρησιμοποιούνται για οικιακούς σκοπούς.
  18. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, κινητικές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις, εκτός και εάν εποπτεύονται ή έχουν λάβει οδηγίες αναφορικά με τη χρήση της συσκευής από πρόσωπο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
  19. Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται συνεχώς ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
  20. Ο φούρνος μικροκυμάτων χρησιμοποιείται μόνον ελεύθερος.
  21. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**--Μην εγκαθιστάτε το φούρνο πάνω από εστίες μαγειρέματος ή άλλη συσκευή που παράγει θερμότητα, εάν εγκατασταθεί θα μπορούσε να καταστραφεί και η εγγύηση να ακυρωθεί.
  22. Ο φούρνος μικροκυμάτων δεν πρέπει να τοποθετείται σε ντουλάπι.
  23. Η πόρτα ή η εξωτερική επιφάνεια μπορεί να ζεσταθεί όταν η συσκευή λειτουργεί.
  24. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**--Κατά τη χρήση ενδέχεται να θερμαίνονται προσβάσιμα εξαρτήματα. Τα μικρά παιδιά δεν επιτρέπεται να πλησιάσουν.
  25. Κατά τη χρήση οι συσκευές θερμαίνονται. Θα πρέπει να ληφθεί μέριμνα ώστε να αποφευχθεί η επαφή με θερμαντικά στοιχεία μέσα στο φούρνο, για πεδία μαγειρέματος και φούρνους.
  26. Η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλή όταν η συσκευή λειτουργεί.
  27. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν τους παρέχονται επιτήρηση ή οδηγίες.
  28. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**--Εάν η πόρτα ή τα λάστιχα της πόρτας έχουν φθαρεί, μη λειτουργήσετε τον φούρνο μέχρι να επισκευαστεί από αρμόδιο άτομο.
  29. Οι συσκευές δεν πρέπει να λειτουργούν μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειριστηρίου.
  30. Ο φούρνος μικροκυμάτων είναι μόνο για οικιακή χρήση και όχι για εμπορική χρήση.
  31. Μην αφαιρείτε ποτέ τον αποστάτη στο πίσω μέρος ή στις πλευρές, καθώς εξασφαλίζει μια ελάχιστη απόσταση από τον τοίχο για την κυκλοφορία του αέρα.
  32. Ασφαλίστε την περιστρεφόμενη βάση πριν μετακινήσετε τη συσκευή, για να αποφύγετε ζημιές.



33. **ΠΡΟΣΟΧΗ!**--Είναι επικίνδυνο να επισκευάζεται ή συντηρείται η συσκευή από οποιονδήποτε άλλον εκτός από έναν ειδικό, διότι υπό αυτές τις συνθήκες πρέπει να αφαιρεθεί το κάλυμμα το οποίο εξασφαλίζει την προστασία από την ακτινοβολία μικροκυμάτων. Αυτό ισχύει και για την αλλαγή του καλωδίου ρεύματος ή του φωτισμού. Σε αυτές τις περιπτώσεις στείλτε τη συσκευή στο δικό μας τμήμα σέρβις.
34. Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται μόνο για απόψυξη, μαγείρεμα και ψήσιμο στον ατμό των τροφίμων.
35. Χρησιμοποιήστε γάντια εάν αφαιρέσετε οποιοδήποτε ζεσταμένο φαγητό.
36. Προσοχή! Ο ατμός θα διαφύγει, όταν ανοίγετε τα καπάκια ή τυλίγετε αλουμινόχαρτο.
37. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον βρίσκονται υπό εποπτεία ή εάν έχουν εκπαιδευτεί στη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι ηλικίας από 8 ετών και άνω και επιβλέπονται.
38. Εάν εκπέμπεται καπνός, θέστε αμέσως εκτός λειτουργίας τη συσκευή και αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα. Κρατήστε την πόρτα κλειστή για να αποφύγετε την έξοδο φλόγας.

## ΟΔΗΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

1. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα υλικά συσκευασίας έχουν αφαιρεθεί από το εσωτερικό της πόρτας.
2. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**--Ελέγξτε τον φούρνο για τυχόν ζημιές, όπως κακή ευθυγράμμιση ή λυγισμένη πόρτα, κατεστραμμένες σιμούχες πόρτας και επιφάνεια στεγανοποίησης, σπασμένους ή λασκαρισμένους μεντεσέδες και μάνταλα πόρτας και βαθουλώματα μέσα στην κοιλότητα ή πάνω στην πόρτα. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε ζημιά, μη θέτετε σε λειτουργία τον φούρνο και επικοινωνήστε με ειδικευμένο προσωπικό σέρβις.
3. Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων πρέπει να τοποθετηθεί σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια για να συγκρατεί το βάρος του και το πιο βαρύ φαγητό που μπορεί να μαγειρευτεί στον φούρνο.
4. Μην τοποθετείτε τον φούρνο εκεί όπου δημιουργείται θερμότητα, υγρασία ή υψηλή υγρασία ή κοντά σε εύλεκτα υλικά.
5. Για τη σωστή λειτουργία, ο φούρνος πρέπει να έχει επαρκή ροή αέρα. Αφήστε απαραίτητα τουλάχιστον 20 cm ελεύθερο χώρο πάνω από την επάνω επιφάνεια του φούρνου και 5 cm σε αμφότερες τις πλευρές. Η πίσω πλάκα του φούρνου μικροκυμάτων πρέπει να τοποθετηθεί κοντά στον τοίχο. Μην καλύπτετε ή φράζετε τυχόν ανοίγματα στη συσκευή. Μην αφαιρείτε τα πόδια.
6. Μη λειτουργείτε τον φούρνο χωρίς γυάλινο δίσκο, στήριγμα κυλίνδρου και άξονα στη σωστή θέση τους.
7. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι άθικτο και δεν περνάει κάτω από το φούρνο ή πάνω από οποιαδήποτε καυτή ή αιχμηρή επιφάνεια.
8. Η πρίζα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη, ώστε το φις να μπορεί να αποσυνδεθεί εύκολα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
9. Μη χρησιμοποιείτε το φούρνο σε εξωτερικό χώρο.

# ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΕΙΩΣΗΣ

Η συσκευή πρέπει να γειώνεται. Αυτός ο φούρνος διαθέτει ένα καλώδιο με σύρμα γείωσης με γειωμένο φως. Πρέπει να συνδεθεί σε ρευματολήπτη τοίχου που είναι σωστά εγκατεστημένος και γειωμένος. Σε περίπτωση ηλεκτρικού βραχυκυκλώματος, η γείωση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας μέσω του καλωδίου διαφυγής για το ηλεκτρικό ρεύμα. Συνιστάται να παρέχεται ξεχωριστό κύκλωμα που θα εξυπηρετεί μόνο τον φούρνο. Η χρήση υψηλής τάσης είναι επικίνδυνη και μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή άλλο ατύχημα προκαλώντας ζημιά στον φούρνο. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**--Η ακατάλληλη χρήση του γειωμένου φως μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Σημείωση:

1. Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με τη γείωση ή τις ηλεκτρολογικές οδηγίες, συμβουλευτείτε έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή άτομο του σέρβις.
2. Ούτε ο κατασκευαστής ούτε ο αντιπρόσωπος μπορούν να φέρουν καμία ευθύνη για ζημιά στον φούρνο ή σωματικές βλάβες που προκύπτουν από μη τήρηση των διαδικασιών ηλεκτρικής σύνδεσης.

Τα σύρματα σε αυτό το κύριο καλώδιο είναι χρωματιστά σύμφωνα με τον ακόλουθο κωδικό:

**Πράσινο και Κίτρινο = ΓΕΙΩΣΗ**

**Μπλε = ΟΥΔΕΤΕΡΟ**

**Καφέ = ΕΝΕΡΓΟ**

# ΡΑΔΙΟΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ

Η λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στο ραδιόφωνο, την τηλεόραση ή παρόμοιο εξοπλισμό. Όταν υπάρχει παρεμβολή, μπορεί να μειωθεί ή να εξαλειφθεί λαμβάνοντας τα ακόλουθα μέτρα:

1. Καθαρίστε την πόρτα και την επιφάνεια στεγανοποίησης του φούρνου.
2. Επαναπροσανατολίστε την κεραία λήψης του ραδιοφώνου ή της τηλεόρασης.
3. Μετακινήστε τον φούρνο μικροκυμάτων σε σχέση με τον δέκτη.
4. Απομακρύνετε τον φούρνο μικροκυμάτων από τον δέκτη.
5. Συνδέστε το φούρνο μικροκυμάτων σε διαφορετική πρίζα, έτσι ώστε ο φούρνος μικροκυμάτων και ο δέκτης να βρίσκονται σε διαφορετικά κυκλώματα διακλάδωσης.

# ΠΡΙΝ ΚΑΛΪΣΤΕΤΕ ΓΙΑ ΣΕΡΒΙΣ

Πριν ζητήσετε σέρβις, ελέγξτε το κάθε παρακάτω στοιχείο:

- Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι ο φούρνος είναι συνδεδεμένος με ασφάλεια. Εάν όχι, αφαιρέστε το φως από την πρίζα, περιμένετε 10 δευτερόλεπτα και συνδέστε το ξανά με ασφάλεια.
- Ελέγξτε για καμένη ασφάλεια κυκλώματος ή απόξεση κεντρικού διακόπτη κυκλώματος. Εάν φαίνεται να λειτουργούν σωστά, ελέγξτε την πρίζα με άλλη συσκευή.
- Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι ο πίνακας ελέγχου έχει προγραμματιστεί σωστά και ο χρονοδιακόπτης έχει ρυθμιστεί.
- Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι η πόρτα είναι καλά κλειστή, ενεργοποιώντας το σύστημα κλειδώματος πόρτας. Εάν η πόρτα δεν είναι σωστά κλειστή, η ενέργεια μικροκυμάτων δεν θα ρέει μέσα.

ΕΑΝ ΤΙΠΟΤΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΔΕΝ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΤΟΤΕ ΕΠΙΚΟΙΝΩΗΣΤΕ ΜΕ ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΤΕΧΝΙΚΟ. ΜΗΝ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΤΕ Ή ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΤΕ ΤΟΝ ΦΟΥΡΝΟ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ.

# ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ

1. Τακτοποιήστε προσεκτικά το φαγητό. Τοποθετήστε τις πιο παχιές περιοχές προς το εξωτερικό του πιάτου.
2. Δείτε τον χρόνο μαγειρέματος. Μαγειρέψτε για το συντομότερο χρονικό διάστημα που υποδεικνύεται και προσθέστε περισσότερο αν χρειάζεται. Τρόφιμα που είναι πολύ μαγειρεμένα μπορεί να καπνίσουν ή να αναφλεγούν.
3. Καλύψτε τα τρόφιμα κατά το μαγείρεμα. Τα καλύμματα αποτρέπουν το πιτσίλισμα και βοηθούν τα τρόφιμα να μαγειρεύονται ομοιόμορφα.
4. Γυρίστε τα τρόφιμα μία φορά, κατά το μαγείρεμα, στον φούρνο μικροκυμάτων για να επιταχύνετε το μαγείρεμα τροφίμων όπως κοτόπουλο και χάμπουργκερ. Τα μεγάλα στοιχεία όπως τα ψητά πρέπει να γυριστούν τουλάχιστον μία φορά.
5. Αλλάξτε θέση σε τρόφιμα, όπως οι κεφτέδες, στα μισά του μαγειρέματος, τόσο από πάνω προς τα κάτω όσο και από το κέντρο του πιάτου προς τα έξω.

# ΟΔΗΓΟΣ ΜΑΓΕΙΡΙΚΩΝ ΣΚΕΥΩΝ

1. Ο φούρνος μικροκυμάτων δεν μπορεί να διαπεράσει το μέταλλο. Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη που είναι κατάλληλα για χρήση σε φούρνους μικροκυμάτων. Δεν επιτρέπεται η χρήση μεταλλικών δοχείων για τρόφιμα και ροφήματα για μαγείρεμα στον φούρνο μικροκυμάτων. Αυτή η απαίτηση δεν ισχύει εάν ο κατασκευαστής καθορίζει το μέγεθος και το σχήμα των μεταλλικών δοχείων που είναι κατάλληλα για μαγείρεμα σε φούρνο μικροκυμάτων.
2. Ο φούρνος μικροκυμάτων δεν μπορεί να διαπεράσει το μέταλλο, επομένως δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται μεταλλικά σκεύη ή πιάτα με μεταλλική επένδυση.
3. Μη χρησιμοποιείτε προϊόντα ανακυκλωμένου χαρτιού κατά το μαγείρεμα στον φούρνο μικροκυμάτων, καθώς μπορεί να περιέχουν μικρά μεταλλικά θραύσματα που μπορεί να προκαλέσουν σπινθήρες ή/και πυρκαγιές.
4. Συνιστώνται στρογγυλά/οβάλ πιάτα και όχι τετράγωνα/μακρόστενα, καθώς τα τρόφιμα στις γωνίες τείνουν να μαγειρεύονται υπερβολικά.
5. Μπορούν να χρησιμοποιηθούν στενές λωρίδες αλουμινόχαρτου για να αποφευχθεί το υπερβολικό μαγείρεμα των εκτεθειμένων περιοχών. Προσέξτε, όμως, να μη χρησιμοποιείτε πολύ και κρατήστε μια απόσταση 1 ίντσας (2,54 cm) μεταξύ του φύλλου και της κοιλότητας. Η παρακάτω λίστα είναι ένας γενικός οδηγός που θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τα σωστά σκεύη.

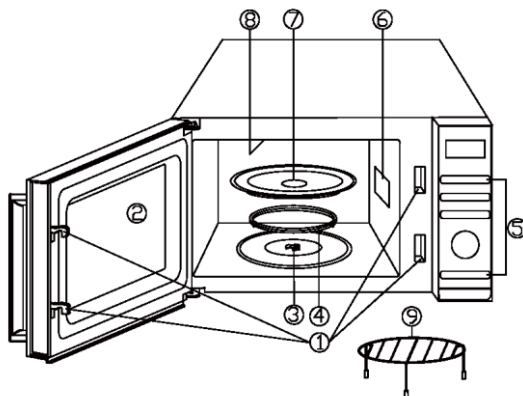
ΜΑΓΕΙΡΙΚΑ ΣΚΕΎΗ	ΦΟΥΡΝΟΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ	ΓΚΡΙΛ	ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ
Θερμοανθεκτικό γυαλί	Ναι	Ναι	Ναι
Μη θερμοανθεκτικό γυαλί	Όχι	Όχι	Όχι
Θερμοανθεκτικά κεραμικά	Ναι	Ναι	Ναι
Πλαστικό πιάτο ασφαλούς χρήσης σε φούρνο μικροκυμάτων	Ναι	Όχι	Όχι
Χαρτί κουζίνας	Ναι	Όχι	Όχι
Μεταλλικός δίσκος	Όχι	Ναι	Όχι
Μεταλλική βάση	Όχι	Ναι	Όχι
Αλουμινόχαρτο και Δοχεία αλουμινίου	Όχι	Ναι	Όχι

# ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

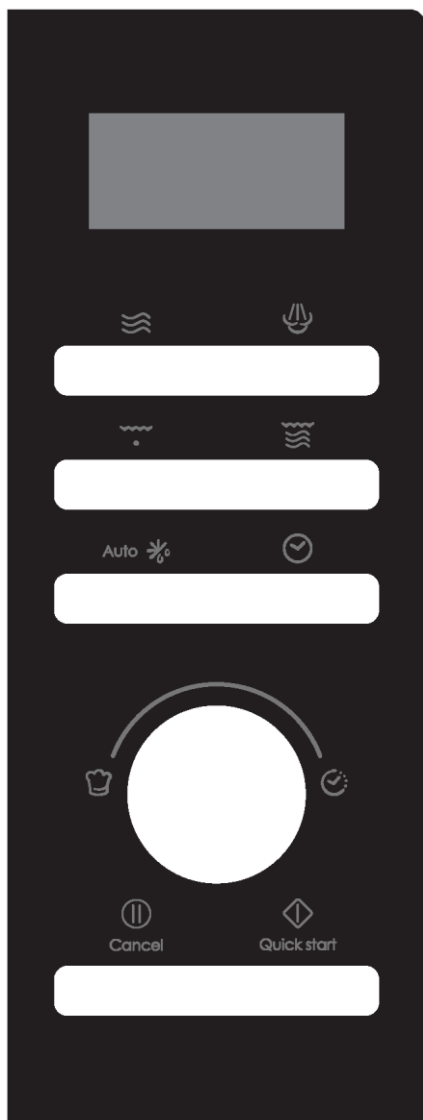
Κατανάλωση ισχύος:	230V/50Hz, 1400W (Φούρνος μικροκυμάτων) 1000 W (Γκριλ)
Ονομαστική ισχύς εξόδου φούρνου μικροκυμάτων:	900W
Συχνότητα λειτουργίας:	2450 MHz
Εξωτερικές διαστάσεις:	281 mm(Υ)×483 mm(Π)×406 mm(Β)
Διαστάσεις κοιλότητας φούρνου:	220mm(Υ)×340mm(Π)×320mm(Β)
Χωρητικότητα φούρνου:	23 λίτρα
Καθαρό βάρος:	Περίπου 14,3 κιλά

# ΣΧΕΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Σύστημα κλειδώματος ασφαλείας πόρτας
2. Παράθυρο φούρνου
3. Άξονας
4. Δακτύλιος κυλίνδρου
5. Πίνακας ελέγχου
6. Κυματοδηγός (Να μην αφαιρείτε το φύλλο μαρμαρυγιά που καλύπτει τον κυματοδηγό)
7. Γυάλινος δίσκος
8. Θερμαντικό σώμα γκριλ
9. Μεταλλική βάση



# ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ



- **ΘΘΟΝΗ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ ΜΕΝΟΥ**

Εμφανίζονται χρόνος μαγειρέματος, ισχύς και ενδείξεις ενεργειών.

- **ΙΣΧΥΣ** 

Πατήστε για να ρυθμίσετε το επίπεδο ισχύος μαγειρέματος με μικροκύματα.

- **ΑΤΜΟΣ** 

Πατήστε για να ρυθμίσετε τη λειτουργία ατμού.

- **ΓΚΡΙΛ** 

Πατήστε για να ρυθμίσετε το πρόγραμμα μαγειρέματος με γκριλ.

- **ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ** 

Πατήστε για να ρυθμίσετε πρόγραμμα συνδυασμού.

- **ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΟΨΥΞΗ Auto** 

Πατήστε μία φορά για να αποψύξετε τα τρόφιμα με βάση το χρόνο.

Πατήστε δύο φορές για να αποψύξετε τα τρόφιμα με βάση το βάρος.

- **ΡΟΛΟΪ** 

Πατήστε για να ρυθμίσετε την ώρα του ρολογιού.

- **ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΣ**

(περιστροφικός διακόπτης)  

Περιστρέψτε τον διακόπτη για να ρυθμίσετε τον χρόνο.

Περιστρέψτε τον διακόπτη για να επιλέξετε το μενού αυτόματου μαγειρέματος.

- **ΠΑΥΣΗ/ΑΚΥΡΩΣΗ**  **Cancel**


Πατήστε μία φορά για να σταματήσετε προσωρινά το μαγείρεμα ή δύο φορές για να ακυρώσετε εντελώς το μαγείρεμα.

- **ΕΝΑΡΞΗ/ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗ**  **Quick Start**

Πατήστε για να ξεκινήσετε τα προγράμματα μαγειρέματος και απόψυξης.

Απλώς πατήστε το περισσότερες φορές για να ρυθμίσετε τον χρόνο μαγειρέματος και να μαγειρέψετε αμέσως σε πλήρη ισχύ.

# ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Όταν ο φούρνος συνδεθεί για πρώτη φορά, θα ακουστεί ένα μπιπ και στην οθόνη θα εμφανιστεί "1:01", "".
- Κατά τη διαδικασία ρύθμισης, μετά από διακοπή περίπου 25 δευτερολέπτων, ο φούρνος θα επιστρέψει σε κατάσταση αναμονής.
- Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, εάν πατήσετε το κουμπί ΠΑΥΣΗΣ/ΑΚΥΡΩΣΗΣ μία φορά, το πρόγραμμα θα κάνει παύση, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για να συνεχίσετε. Αλλά εάν πατήσετε το κουμπί ΠΑΥΣΗ/ΑΚΥΡΩΣΗ δύο φορές, το πρόγραμμα θα ακυρωθεί.
- Μετά το τέλος του μαγειρέματος, η οθόνη θα εμφανίσει «End» και θα ακούγεται ένα ηχητικό σήμα κάθε δύο λεπτά έως ότου ο χρήστης πατήσει το κουμπί ΠΑΥΣΗ/ΑΚΥΡΩΣΗ ή ανοίξει την πόρτα.
- Κατά τη διαδικασία λειτουργίας, πατήστε ένα έγκυρο κουμπί, ο βομβητής κουδουνίζει μία φορά, αλλά εάν πατήσετε ένα μη έγκυρο κουμπί, ο βομβητής κουδουνίζει δύο φορές.
- Προσοχή!- Ο ανεμιστήρας ψύξης θα λειτουργήσει αυτόματα για περίπου 3 λεπτά εάν ο χρόνος μαγειρέματος είναι μεγαλύτερος από 2 λεπτά.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΩΡΑΣ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

Αυτό είναι ένα ρολόι 12 και 24 ωρών, μπορείτε να επιλέξετε να ρυθμίσετε την ώρα του ρολογιού σε κύκλο 12 ή 24 ωρών πατώντας το κουμπί ΡΟΛΟΓΙΟΥ σε κατάσταση αναμονής.

1. Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε επανειλημμένα το κουμπί ΡΟΛΟΓΙΟΥ για να επιλέξετε το ρολόι 12 ωρών ή 24 ωρών.
2. Περιστρέψτε τον διακόπτη ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΥ για να ορίσετε το ψηφίο της ώρας.
3. Πατήστε το κουμπί ΡΟΛΟΓΙΟΥ ή ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ μία φορά.
4. Περιστρέψτε τον διακόπτη ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΥ για να ορίσετε το ψηφίο των λεπτών.
5. Πατήστε το κουμπί ΡΟΛΟΓΙΟΥ ή ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ μία φορά για επιβεβαίωση.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, μπορείτε να ελέγξετε την τρέχουσα ώρα του ρολογιού πατώντας το κουμπί ΡΟΛΟΓΙΟΥ.

## ΓΡΗΓΟΡΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ

Χρησιμοποιήστε αυτή τη δυνατότητα για να προγραμματίσετε βολικά τον φούρνο σε μαγείρεμα τροφίμων με μικροκύματα στο 100% της ισχύος. Σε κατάσταση αναμονής, απλώς πατήστε επανειλημμένα το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για να ρυθμίσετε τον χρόνο μαγειρέματος (κάθε πάτημα για αύξηση 30 δευτερολέπτων και μέχρι για 10 λεπτά), ο φούρνος αρχίζει να λειτουργεί αυτόματα σε πλήρη ισχύ.

## ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ ΜΕ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΑ

1. Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε επανειλημμένα το κουμπί ΙΣΧΥΟΣ για να επιλέξετε επίπεδο ισχύος.
2. Περιστρέψτε τον διακόπτη ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΥ δεξιόστροφα για να ρυθμίσετε τον χρόνο μαγειρέματος. Η μεγαλύτερη διάρκεια είναι 95 λεπτά.
3. Πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για επιβεβαίωση.

**Πατήστε το κουμπί ΙΣΧΥΟΣ για να επιλέξετε επίπεδο ισχύος:**

Πατήστε το κουμπί ΙΣΧΥΟΣ	Ισχύς (Οθόνη)	Πατήστε το κουμπί ΙΣΧΥΟΣ	Ισχύς (Οθόνη)
Μία φορά	100% (100)	7 φορές	40% (40)
Δυο φορές	90% (90)	8 φορές	30% (30)
3 φορές	80% (80)	9 φορές	20% (20)
4 φορές	70% (70)	10 φορές	10% (10)
5 φορές	60% (60)	11 φορές	00% (00)
6 φορές	50% (50)		

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, μπορείτε να ελέγξετε το επίπεδο ισχύος μαγειρέματος πατώντας το κουμπί ΙΣΧΥΟΣ.

**ΑΠΟΨΥΞΗ ΒΑΣΕΙ ΧΡΟΝΟΥ**

1. Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΠΟΨΥΞΗΣ μία φορά.
2. Περιστρέψτε τον επιλογέα ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΥ για να ρυθμίσετε τον χρόνο απόψυξης. Η μεγαλύτερη διάρκεια είναι 95 λεπτά.
3. Πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για επιβεβαίωση.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη διάρκεια της απόψυξης, το σύστημα θα κάνει παύση και θα ηχήσει για να υπενθυμίσει στον χρήστη να ανακατέψει το φαγητό και, στη συνέχεια, να πατήσει το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για να συνεχίσει.

**ΑΠΟΨΥΞΗ ΒΑΣΕΙ ΒΑΡΟΥΣ**

Ο χρόνος απόψυξης και το επίπεδο ισχύος ρυθμίζονται αυτόματα μόλις προγραμματιστεί το βάρος του φαγητού. Το βάρος των κατεψυγμένων τροφίμων κυμαίνεται από 100 g έως 1800 g.

1. Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΠΟΨΥΞΗΣ δύο φορές.
2. Περιστρέψτε επανειλημμένα τον διακόπτη ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΥ δεξιόστροφα για να επιλέξετε το βάρος των τροφίμων.
3. Πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για επιβεβαίωση.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη διάρκεια της απόψυξης, το σύστημα θα κάνει παύση και θα ηχήσει για να υπενθυμίσει στον χρήστη να ανακατέψει το φαγητό και, στη συνέχεια, να πατήσει το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για να συνεχίσει.

**ΓΚΡΙΛ**

Το μαγείρεμα στο γκριλ είναι ιδιαίτερα χρήσιμο για λεπτές φέτες κρέατος, μπριζόλες, παιδάκια, κεμπάπ, λουκάνικα και κομμάτια κοτόπουλου. Είναι επίσης κατάλληλο για ζεστά σάντουιτς και πιάτα ογκρατέν.

1. Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί ΓΚΡΙΛ μία φορά.
2. Περιστρέψτε τον διακόπτη ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΥ για να ρυθμίσετε τον χρόνο μαγειρέματος. Η μεγαλύτερη διάρκεια είναι 95 λεπτά.
3. Πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για επιβεβαίωση.

## **ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ**

---

Το γκριλ λειτουργεί περισσότερο χρόνο από τον φούρνο μικροκυμάτων σε συνδυασμό λειτουργίας μαγειρέματος 1, χρήση για ψάρια και ογκρατέν. Αλλά ο φούρνος μικροκυμάτων λειτουργεί περισσότερο χρόνο από το γκριλ σε συνδυασμό λειτουργίας μαγειρέματος 2, χρήση για πουτίγια, ομελέτες, ψητές πατάτες και πουλερικά.

1. Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ μία ή δύο φορές για να επιλέξετε "Co-1" ή "Co-2".
2. Περιστρέψτε τον διακόπτη ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΥ για να ρυθμίσετε τον χρόνο μαγειρέματος. Η μεγαλύτερη διάρκεια είναι 95 λεπτά.
3. Πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για επιβεβαίωση.

## **ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ (Ανήκει στο μενού ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ)**

---

Βάλτε ένα μπολ με 300 g νερό στον φούρνο και κλείστε την πόρτα.

1. Σε κατάσταση αναμονής, περιστρέψτε τον διακόπτη ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΥ αριστερόστροφα μία φορά και, στη συνέχεια, περιστρέψτε τον διακόπτη μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη "A-19" και "ΑΥΤΟ".
2. Πατήστε το κουμπί ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΠΟΨΥΞΗΣ μία φορά.
3. Πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για να ξεκινήσετε.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο χρόνος καθαρισμού είναι 10 λεπτά.

## **ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ**

---

Χρησιμοποιήστε το για να αποτρέψετε τη λειτουργία του φούρνου χωρίς επίβλεψη από παιδιά.

Για καταχώρηση του κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά: Σε κατάσταση αναμονής, εάν δεν εκτελεστεί καμία λειτουργία μέσα σε ένα λεπτό, ο φούρνος θα τεθεί αυτόματα σε κατάσταση κλειδώματος για παιδιά και θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία κλειδώματος. Σε κατάσταση κλειδώματος, όλα τα κουμπιά είναι απενεργοποιημένα.

Για ακύρωση: Σε κατάσταση κλειδώματος για παιδιά, ανοίξτε ή κλείστε την πόρτα του φούρνου για να ακυρώσετε το πρόγραμμα και η ενδεικτική λυχνία κλειδώματος θα σβήσει.

## **ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ**

---

Για την παρακάτω λειτουργία τροφίμων ή μαγειρέματος, δεν είναι απαραίτητο να προγραμματίσετε τον χρόνο και την ισχύ μαγειρέματος. Αρκεί να αναφέρετε το είδος των τροφίμων που θέλετε να μαγειρέψετε καθώς και το βάρος ή τις μερίδες αυτών των τροφίμων.

1. Σε κατάσταση αναμονής, περιστρέψτε τον διακόπτη ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΥ αριστερόστροφα για να επιλέξετε τον κωδικό τροφίμων.
2. Πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για επιβεβαίωση του τύπου μενού.
3. Περιστρέψτε επανειλημμένα τον διακόπτη ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΥ για να επιλέξετε το βάρος ή τις μερίδες των τροφίμων.
4. Πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για επιβεβαίωση.

## **ΑΤΜΟΣ**

---

Ο χρόνος ατμού και το επίπεδο ισχύος ρυθμίζονται αυτόματα μόλις προγραμματιστεί το βάρος των τροφίμων. Το βάρος των τροφίμων κυμαίνεται από 100g έως 300g. (100g 200g 300g τρία επίπεδα).

1. Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί ΑΤΜΟΥ μία φορά.
2. Περιστρέψτε επανειλημμένα τον διακόπτη ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΥ δεξιόστροφα για να επιλέξετε το βάρος των τροφίμων.
3. Πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για επιβεβαίωση.



### Μενού αυτόματου μαγειρέματος:

Κωδικός	Τρόφιμα	Βάρος/Ποσότητα	Σημείωση
A-01	Γάλα/Καφές/Τσάι (200 ml/φλιτζάνι)	1 φλιτζάνι	Στην οθόνη θα εμφανιστεί ο αριθμός των μερίδων αντί για το βάρος των τροφίμων
		2 φλιτζάνια	
		3 φλιτζάνια	
A-02	Σπαγγέτι	100g	
		200g	
		300g	
A-03	Πατάτα	100g	
		200g	
		300g	
A-04	Αυτόματο ξαναζέσταμα	200g	
		300g	
		400g	
		500g	
		600g	
		700g	
		800g	
A-05	Ψάρι	200g	
		300g	
		400g	
		500g	
		600g	
A-06	Ποπ κορν	100g	
A-07	Κοτόπουλο	800g	Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος ο φούρνος θα σταματήσει για να υπενθυμίσει στον χρήστη να γυρίσει τα τρόφιμα, μετά τη διακοπή πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για να συνεχίσετε
		1000g	
		1200g	
		1400g	
A-08	Μοσχάρι/Πρόβειο κρέας	200g	
		300g	
		400g	
		500g	
		600g	
A-09	Σουβλιστό κρέας	100g	Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος ο φούρνος θα σταματήσει για να υπενθυμίσει στον χρήστη να γυρίσει τα τρόφιμα, μετά τη διακοπή πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για να συνεχίσετε
		200g	
		300g	
		400g	
		500g	
A-10	Σούπα	1	200g ανά μερίδα
		2	
		3	

A-11	Πόριτζ	50g	
		100g	
		150g	
A-12	Φρέσκα λαχανικά	200g	
		300g	
		400g	
		500g	
		600g	
A-13	Κατεψυγμένα λαχανικά	200g	
		300g	
		400g	
		500g	
		600g	
A-14	Ρύζι	150g	
		300g	
		450g	
		600g	
A-15	Πίτσα	150g	
		300g	
		450g	
A-16	Ψάρια ψητά στη σχάρα	200g	Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος ο φούρνος θα σταματήσει για να υπενθυμίσει στον χρήστη να γυρίσει τα τρόφιμα, μετά τη διακοπή πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για να συνεχίσετε
		300g	
		400g	
		500g	
		600g	
A-17	Ψητό μπέικον	100g	
		200g	
		300g	
A-18	Λουκάνικα	100g	Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος ο φούρνος θα σταματήσει για να υπενθυμίσει στον χρήστη να γυρίσει τα τρόφιμα, μετά τη διακοπή πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ για να συνεχίσετε
		200g	
		300g	
		400g	
		500g	
A-19	Αυτόματος καθαρισμός/(ισοδυναμεί με το πλύσιμο με νερό όλης της εσωτερικής κοιλότητας)		

Το αποτέλεσμα του αυτόματου μαγειρέματος εξαρτάται από παράγοντες όπως το σχήμα και το μέγεθος των τροφίμων, τις προσωπικές σας προτιμήσεις ως προς το μαγείρεμα ορισμένων τροφίμων καθώς και από τη σωστή τοποθέτηση των τροφίμων στον φούρνο. Εάν το αποτέλεσμα δεν σας φαίνεται ικανοποιητικό, προσαρμόστε τον χρόνο μαγειρέματος ανάλογα.

# ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

1. Απενεργοποιήστε τον φούρνο και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από τον τοίχο κατά τον καθαρισμό.
2. Διατηρήστε το εσωτερικό του φούρνου καθαρό. Όταν πιτσιλίσματα τροφίμων ή χυμένα υγρά κολλήσουν στα τοιχώματα του φούρνου, σκουπίστε με ένα υγρό πανί. Μπορούν να χρησιμοποιηθούν ήπια απορρυπαντικά εάν ο φούρνος λερωθεί πολύ. Αποφύγετε τη χρήση σπρέι ή άλλων επιθετικών καθαριστικών. Μπορεί να λεκιάσουν, να ραβδώσουν ή να θαμπώσουν την επιφάνεια της πόρτας.
3. Το εξωτερικό του φούρνου πρέπει να καθαρίζεται με ένα υγρό πανί. Για να αποφευχθεί η ζημιά στα λειτουργικά μέρη στο εσωτερικό του φούρνου, δεν πρέπει να αφήνεται να εισχωρήσει νερό στα ανοίγματα εξαερισμού.
4. Σκουπίζετε συχνά την πόρτα και το παράθυρο και στις δύο πλευρές, τις τσιμούχες της πόρτας και τα παρακείμενα μέρη με ένα υγρό πανί για να αφαιρέσετε τυχόν λεκέδες ή πιτσιλιές. Μη χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά.
5. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ατμοκαθαριστής.
6. Μην αφήνετε τον πίνακα ελέγχου να βραχεί. Καθαρίστε με ένα μαλακό, υγρό πανί. Κατά τον καθαρισμό του πίνακα ελέγχου, αφήστε την πόρτα του φούρνου ανοιχτή για να αποτρέψετε την κατά λάθος ενεργοποίηση του φούρνου.
7. Εάν συσσωρευτεί ατμός μέσα ή γύρω από το εξωτερικό της πόρτας του φούρνου, σκουπίστε με ένα μαλακό πανί. Αυτό μπορεί να συμβεί όταν ο φούρνος μικροκυμάτων λειτουργεί υπό συνθήκες υψηλής υγρασίας και είναι φυσιολογικό.
8. Περιστασιακά είναι απαραίτητο να αφαιρέτε τον γυάλινο δίσκο για καθαρισμό. Πλύνετε το δίσκο σε ζεστό σαπουνόνερο ή στο πλυντήριο πιάτων.
9. Ο δακτύλιος του κυλίνδρου και το δάπεδο του φούρνου πρέπει να καθαρίζονται τακτικά για να αποφευχθεί ο υπερβολικός θόρυβος. Απλώς σκουπίστε την κάτω επιφάνεια του φούρνου με ήπιο απορρυπαντικό. Ο δακτύλιος κυλίνδρου μπορεί να πλυθεί σε ήπιο σαπουνόνερο ή σε πλυντήριο πιάτων. Όταν αφαιρείτε τον δακτύλιο του κυλίνδρου, βεβαιωθείτε ότι τον επανατοποθετείτε στη σωστή θέση.
10. Εξαλείψτε τις οσμές από τον φούρνο σας συνδυάζοντας ένα φλιτζάνι νερό με το χυμό και τη φλούδα ενός λεμονιού σε ένα μπολ καταλληλό για φούρνο μικροκυμάτων. Ενεργοποιήστε τον φούρνο μικροκυμάτων για 5 λεπτά. Σκουπίστε καλά και στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.
11. Εάν ο λαμπτήρας καεί, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών για να τον αντικαταστήσετε.
12. Ο φούρνος πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και θα πρέπει να αφαιρούνται τυχόν υπολείμματα φαγητού. Εάν ο φούρνος δεν διατηρείται σε καθαρή κατάσταση, μπορεί να προκληθεί φθορά της επιφάνειας, που θα μπορούσε να επηρεάσει αρνητικά τη διάρκεια ζωής της συσκευής και ενδεχομένως να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
13. Μην απορρίπτετε αυτή τη συσκευή στον κάδο οικιακών απορριμμάτων. Θα πρέπει να απορριφθεί σε συγκεκριμένα σημεία απόρριψης που παρέχονται από τις δημοτικές αρχές.
14. Όταν χρησιμοποιείται για πρώτη φορά ο φούρνος μικροκυμάτων με λειτουργία γκριλ, μπορεί να παράγει ελαφρύ καπνό και οσμές. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο, επειδή ο φούρνος είναι κατασκευασμένος από χαλύβδινη πλάκα επικαλυμμένη με λιπαντικό λάδι και ο νέος φούρνος θα παράγει αναθυμιάσεις και οσμές που δημιουργούνται από την καύση του λιπαντικού λαδιού. Αυτό το φαινόμενο θα εξαφανιστεί μετά από μια περίοδο χρήσης.



Αυτή η συσκευή φέρει επισήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ για τους Κανονισμούς του 2013 περί Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Τα ΑΗΗΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού) περιέχουν ρυπογόνες ουσίες (που μπορεί να έχουν αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον) και βασικά δομικά στοιχεία (που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν). Είναι σημαντικό τα ΑΗΗΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού) να υποβάλλονται σε συγκεκριμένη επεξεργασία για την σωστή απομάκρυνση και απόρριψη των ρύπων και ανάκτηση όλων των υλικών. Οι χρήστες ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών μπορούν να διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο στη διασφάλιση ότι τα ΑΗΗΕ δεν συνιστούν περιβαλλοντικό κίνδυνο. Είναι σημαντικό να τηρούνται ορισμένοι βασικοί κανόνες:

- τα ΑΗΗΕ δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως οικιακά απορρίμματα.
- τα ΑΗΗΕ πρέπει να μεταφέρονται σε ειδικούς χώρους συλλογής απορριμμάτων υπό τη διαχείριση των δήμων ή ειδικών πιστοποιημένων εταιρειών.

Σε πολλές χώρες, ενδέχεται να υπάρχουν διαθέσιμοι εγχώριοι χώροι συλλογής για μεγάλους όγκους ΑΗΗΕ (Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού). Όταν αγοράζετε μια νέα συσκευή, η παλαιά μπορεί να επιστραφεί στον πωλητή ο οποίος οφείλει να την αποδεχτεί χωρίς χρέωση, αρκεί η συσκευή να είναι ισοδύναμου τύπου και να έχει τις ίδιες λειτουργίες με τη συσκευή που αγοράζετε.

# Σκεύος ατμού

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα σκεύος ατμού για να ετοιμάσετε γεύματα στον φούρνο μικροκυμάτων με ατμό. Ο φούρνος μικροκυμάτων φέρνει το νερό σε βράση. Ο ατμός που ανεβαίνει περιβάλλει και μαγειρεύει το φαγητό. Τα τρόφιμα διατηρούν το σχήμα και το τυπικό τους άρωμα.

## Προφυλάξεις ασφαλείας

Για την ασφάλειά σας



Πλύνετε πριν την πρώτη χρήση  
Ελάχιστη και μέγιστη θερμοκρασία  $-20^{\circ}\text{C}$  /  $+120^{\circ}\text{C}$

Το σκεύος ατμού θα γίνει πολύ ζεστό κατά το μαγείρεμα. Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αλκοόλ. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.

Ανοίξτε προσεκτικά το σκεύος του ατμού μετά το μαγείρεμα. Μπορεί να διαφύγει ζεστός ατμός. Κίνδυνος ζεματίσματος

Το υπόλοιπο νερό στο σκεύος ατμού είναι σε θερμοκρασία βρασμού. Κίνδυνος ζεματίσματος

Αιτίες βλάβης

Χρησιμοποιείτε το σκεύος ατμού μόνο με λειτουργία φούρνου μικροκυμάτων.

Διαφορετικά θα μπορούσε να ραγίσει.

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το σκεύος ατμού χωρίς νερό. Ο φούρνος μικροκυμάτων και το σκεύος ατμού μπορεί να καταστραφούν.

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το σκεύος ατμού σε πολύ μικρό θάλαμο μαγειρέματος.

Μπορεί να δημιουργηθούν σπινθήρες και να καταστρέψουν τον φούρνο μικροκυμάτων.

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ένα κατεστραμμένο σκεύος ατμού. Εάν λείπει ο πλαστικός δακτύλιος στον διάτρητο δίσκο μαγειρέματος ή το σκεύος ατμού έχει παραμορφωθεί, ενδέχεται να δημιουργηθούν σπινθήρες. Αυτό θα καταστρέψει τον φούρνο μικροκυμάτων.



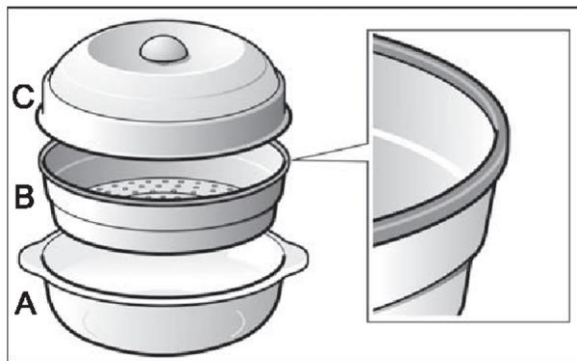
ημερομηνία 11/2021

## Τρόπος χρήσης

Το σκεύος ατμού έχει αναπτυχθεί ειδικά για φούρνους μικροκυμάτων.  
Η απόσταση μεταξύ του σκεύους ατμού και των πλευρικών τοιχωμάτων, της οροφής και της πόρτας του θαλάμου μαγειρέματος πρέπει να είναι τουλάχιστον 1 cm.

### Προετοιμασία

1. Γεμίστε τον δίσκο A με νερό.
2. Τοποθετήστε τον διάτρητο δίσκο μαγειρέματος B στον δίσκο A.
3. Τοποθετήστε τα τρόφιμα στον διάτρητο δίσκο μαγειρέματος B.
4. Βάλτε το καπάκι C στο σκεύος ατμού και βάλτε το σκεύος στο φούρνο μικροκυμάτων.  
Τοποθετείτε πάντα το σκεύος ατμού στο κέντρο του θαλάμου μαγειρέματος.
5. Ρυθμίστε τον φούρνο μικροκυμάτων



### Ποσότητα νερού

Η ποσότητα του νερού εξαρτάται από τη διάρκεια μαγειρέματος.

Συνολική διάρκεια μαγειρέματος	Ελάχιστη ποσότητα νερού
μέχρι 20 λεπτά	250 ml
μέχρι 45 λεπτά	500 ml

Μην αφήνετε το νερό να εξατμιστεί τελείως κατά το μαγείρεμα. Προσθέστε νερό αν χρειάζεται.

### Μετά το μαγείρεμα με ατμό

Ο ατμός διαφεύγει από το σκεύος ατμού κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος. Συμπυκνώνεται στον θάλαμο μαγειρέματος. Όταν η συσκευή κρυώσει, σκουπίστε τον θάλαμο μαγειρέματος με ένα μαλακό πανί.

## Πίνακες

Οι πίνακες περιέχουν μια επιλογή από πιάτα που μπορείτε να ετοιμάσετε στο σκεύος ατμού.

### Χρόνος μαγειρέματος

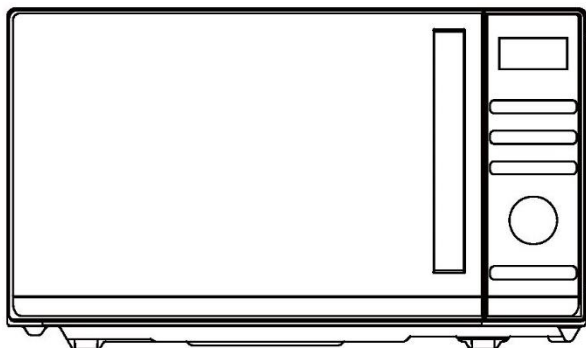
Χρησιμοποιήστε πρώτα τη μέγιστη ισχύ και στη συνέχεια μια ισχύ 600 watt. Οι ακριβείς χρόνοι δίνονται στους πίνακες. Σημείωση: ανάλογα με τη συσκευή, ενδέχεται να μπορείτε να ορίσετε πολλές ρυθμίσεις ισχύος μικροκυμάτων και χρόνους τη μία μετά την άλλη και στη συνέχεια να ξεκινήσετε. Δείτε το εγχειρίδιο οδηγιών για περισσότερες λεπτομέρειες.

Ο χρόνος μαγειρέματος δεν εξαρτάται από την ποσότητα, αλλά εξαρτάται από το είδος, την ποιότητα και το μέγεθος των τροφίμων. Οι χρόνοι που καθορίζονται στους πίνακες είναι μόνον ενδεικτικοί. Χρησιμοποιήστε τα μεγέθη που υποδεικνύονται ως οδηγό. Αν μαγειρεύετε μικρότερα τρόφιμα, μειώστε αντίστοιχα τον χρόνο μαγειρέματος. Για μεγαλύτερα τρόφιμα, αυξήστε τον.

ΤΡΟΦΙΜΑ	ΤΥΠΟΣ	ΠΟΣΟΤΗΤΑ	ΧΡΟΝΟΣ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ
Πράσινα φασόλια	κατεψυγμένο	300 gr	9
Κουνουπίδι	φρέσκο	250 gr	5\8
Μπρόκολο	φρέσκο	250 gr	5\8
Καρότα	φρέσκο	250 gr	4\6
Πράσα	φρέσκο	250 gr	4\5
Σπανάκι	κατεψυγμένο	150 gr	5\6
Σπαράγγι	φρέσκο	250 gr	5
Πατάτες	φρέσκο	500 gr	6\8
Γεμιστό μήλο	φρέσκο	400 gr	7
Αυγά μελάτα	φρέσκο	2 τεμ	7

ΤΡΟΦΙΜΑ	ΤΥΠΟΣ	ΠΟΣΟΤΗΤΑ	ΧΡΟΝΟΣ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ
Στήθος κοτόπουλου	φρέσκο	400 gr	14
Ψάρι	φρέσκο	400 gr	13
Σολομός	κατεψυγμένο	400 gr	12
Πέστροφα	φρέσκο	150 gr	9
Φιλέτο μπακαλιάρου	φρέσκο	150 gr	9
Γαρίδες	φρέσκο	200 gr	6

# Инструкции за микровълнова фурна



Модел: CMGA23TNDB/ST

Моля, прочетете внимателно тези инструкции,  
преди да монтирате и използвате фурната.

<b>Haier Europe</b> <small>Conserv</small> <b>Haier</b>	<b>PT</b> ☐ 707 200 188 210 010 773	<b>IT</b> ☐ 02 400 48 200	<b>ES</b> ☐ 902 100 150 943 914 150	<b>DE</b> ☐ 0800 500 48 48
<b>BE</b> <b>LU</b> ☐ 02 752 94 10	<b>NL</b> ☐ 33 422 4000	<b>AT</b> ☐ 0820 220 224	<b>GR</b> ☐ 801 11 50 50 50	<b>CH</b> ☐ 0848 780 780

700179148



# СЪДЪРЖАНИЕ

СЪДЪРЖАНИЕ.....	1
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ВЪЗМОЖНО ИЗЛАГАНЕ НА ПРЕКОМЕРНО ИЗЛЪЧВАНЕ НА МИКРОВЪЛНИ .....	2
ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ .....	2
РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТИРАНЕ.....	5
ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕ.....	5
РАДИОСМУЩЕНИЯ.....	6
ПРЕДИ ДА ПОИСКАТЕ ОБСЛУЖВАНЕ .....	6
ТЕХНИКИ НА ГОТВЕНЕ .....	7
РЪКОВОДСТВО ЗА СЪДОВЕ ЗА ГОТВЕНЕ .....	7
СПЕЦИФИКАЦИИ .....	8
ПРОДУКТОВА СХЕМА .....	8
КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ.....	9
ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА.....	10
<b>НАСТРОЙКА НА ВРЕМЕТО НА ЧАСОВНИКА .....</b>	<b>10</b>
<b>ЕКСПРЕСНО ГОТВЕНЕ .....</b>	<b>10</b>
<b>ГОТВЕНЕ В МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА .....</b>	<b>10</b>
<b>РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ВРЕМЕ .....</b>	<b>11</b>
<b>РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ТЕГЛО.....</b>	<b>11</b>
<b>ГРИЛ.....</b>	<b>11</b>
<b>КОМБИНАЦИЯ .....</b>	<b>11</b>
<b>АВТОМАТИЧНО ПОЧИСТВАНЕ (ПРИНАДЛЕЖИ КЪМ МЕНЮТО АВТОМАТИЧНО ГОТВЕНЕ).....</b>	<b>12</b>
<b>ЗАКЛЮЧВАНЕ СРЕЩУ ДЕЦА.....</b>	<b>12</b>
<b>АВТОМАТИЧНО ГОТВЕНЕ .....</b>	<b>12</b>
<b>ПАРА .....</b>	<b>12</b>
ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА.....	15

# ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ВЪЗМОЖНО ИЗЛАГАНЕ НА ПРЕКОМЕРНО ИЗЛЪЧВАНЕ НА МИКРОВЪЛНИ

1. Не се опитвайте да използвате тази фурна с отворена врата, тъй като това може да доведе до вредно излагане на микровълнова енергия.  
Важно е да не се повреждат или преправят предпазните блокировки.
2. Не поставяйте никакви предмети между предната повърхност на фурната и вратата и не позволявайте да се натрупва замърсяване или остатъци от почистващ препарат върху уплътняващите повърхности.
3. Не работете с фурната, ако е повредена. Много е важно вратата на фурната да се затваря правилно и да няма повреда по
  - a) вратата (включително никакво огъване),
  - b) пантите и ключалките (счупени или разхлабени),
  - c) уплътненията на вратата и уплътнителните повърхности.
4. Фурната не трябва да се регулира или ремонтира от никого, освен от квалифициран сервизен персонал.

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

При използване на електрически уред трябва да се спазват основните предпазни мерки, включително следното:

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** -- За да намалите риска от изгаряния, токов удар, пожар, нараняване на хора или излагане на прекомерна микровълнова енергия:

1. Прочетете всички инструкции, преди да използвате уреда, и ги запазете за бъдещи справки.
2. Използвайте този уред само по предназначение, както е описано в ръководството. Не използвайте корозивни химикали или пари в този уред. Този тип фурна е специално създаден за затопляне, готвене или сушене на храна. Тя не е предназначена за промишлена или лабораторна употреба.
3. Не използвайте фурната, когато е празна.
4. Не използвайте този уред, ако има повреден кабел или щепсел, ако не работи правилно или ако е бил повреден или изпуснат. Ако захранващият кабел е повреден, трябва да бъде заменен от производителя, неговия обслужващ представител или лице с подобна квалификация, за да се избегне евентуална опасност.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** -- Позволявайте на деца да използват фурната без надзор само когато са дадени съответните инструкции, така че детето да може да използва фурната по безопасен начин и да разбира опасностите от неправилна употреба.

6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** -- Когато уредът работи в комбиниран режим, фурната може да се използва от деца само под надзор на възрастен поради повишената температура
7. За да намалите риска от пожар в камерата на фурната:
  - Когато топлият храна в пластмасови или хартиени съдове, следете фурната, тъй като има вероятност от запалване.
  - Отстранете усуканите телени връзки от хартиените или найлоновите торби, преди да поставите торбата във фурната.
  - Ако забележите дим, изключете уреда от бутона или от контакта и дръжте вратата затворена, за да изгасите пламъците.
  - Не използвайте камерата за съхранение. Не оставяйте хартиени продукти, съдове за готвене или храна в камерата, когато не се използват.
  - Микровълновата фурна е предназначена за подгриване на храни и напитки. Сушенето на облекло и затоплянето на подгриващи подложки, чехли, гъби, влажни кърпи и други подобни може да доведе до риск от нараняване, запалване или пожар.
8. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** -- Течности и други храни не трябва да се подгриват в запечатани съдове, тъй като те могат да експлодират.
9. Загриването на напитки в микровълнова може да доведе до забавено кипене, поради което трябва да се внимава при боравене със съда.
10. Не пържете храна във фурната. Горещото олио може да повреди частите и приборите на фурната и дори да доведе до изгаряния по кожата.
11. Яйца с черупка и цели твърдо сварени яйца не трябва да се загряват в микровълнова фурна, тъй като могат да експлодират дори след като подгриването в микровълновата приключи.
12. Продупчавайте храни с твърда кора като картофи, цели тикви, ябълки и кестени преди готвене.
13. Съдържанието на бибероните и бебешките бурканчета трябва да се разбърква или разклаща и температурата трябва да се проверява преди поднасяне, за да се избегнат изгаряния.
14. Съдовете за готвене могат да се нагорещят поради топлината, предавана от нагрятата храна. Може да са необходими ръкохватки, за да боравите със съда.
15. Съдовете трябва да се проверяват, за да се гарантира, че са подходящи за използване в микровълнова фурна.
16. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** -- Опасно е за всяко необучено лице да извършва сервизна или ремонтна дейност, която включва сваляне на капак, който осигурява защита срещу излагане на микровълнова енергия.
17. Тази микровълнова фурна отговаря на EN 55011/CISPR 11, в този стандарт тя принадлежи към клас В група 2. Оборудване от група 2: група 2 съдържа цялото ISM RF оборудване, в което радиочестотна енергия в честотния диапазон от 9 kHz до 400 GHz е умишлено генерирана и използвана или използвана само локално, под формата на електромагнитно излъчване, индуктивно и/или капацитивно свързване, за обработка на материал, за целите на проверка/анализ или за пренос на електромагнитна енергия. Оборудване от клас В е оборудване, подходящо за използване на места в жилищна среда и в учреждения, директно свързани към електрозах-

- ранваща мрежа с ниско напрежение, която захранва сгради, използвани за домашни цели.
18. Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са под наблюдение или са били инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
  19. Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира,
  20. че не си играят с уреда.
  21. Микровълновата фурна се използва само свободностояща.
  22. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** -- Не монтирайте фурната над плот за готвене или друг загряващ уред. Ако се монтира така, може да се повреди и гаранцията няма да важи.
  23. Микровълновата фурна не трябва да се поставя в шкаф.
  24. Вратата или външната повърхност може да се нагорещат, когато уредът работи.
  25. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** -- По време на употреба достъпните части може да се нагорещат. Малки деца трябва да се държат на разстояние.
  26. По време на употреба уредите се нагорещават. Трябва да се внимава да се избегне докосването на нагревателните елементи във фурната, за готварски печки и фурни.
  27. Температурата на достъпните повърхности може да е висока, докато уредът работи.
  28. Този уред не е предназначен за употреба от деца или лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или с липса на опит и познания, освен ако не са под наблюдение или са инструктирани.
  29. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** -- Ако вратата или уплътненията на вратата са повредени, фурната не трябва да работи, докато не бъде ремонтирана от компетентно лице.
  30. Уредите не са предназначени да се управляват с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
  31. Микровълновата фурна е само за домашна, а не за търговска употреба.
  32. Никога не отстранявайте дистанционния държач отзад или отстрани, тъй като той осигурява минимално разстояние от стената за циркулация на въздуха.
  33. Моля, закрепете въртящата се поставка, преди да преместите уреда, за да избегнете повреди.
  34. **ВНИМАНИЕ!** -- Опасно е уредът да се ремонтира или поддържа от лице, което не е специалист, тъй като при тези обстоятелства капакът, който осигурява защита срещу микровълново излъчване, трябва да се свали. Това се отнася и за смяната на захранващия кабел или осветлението. В тези случаи изпратете уреда в нашия сервизен център.
  35. Микровълновата фурна е предназначена само за размразяване, готвене и задушаване на храна.
  36. Използвайте ръкавици, ако изваждате загрята храна.
  37. Внимание! При отваряне на капаци или опаковъчно фолио излиза пара.
  38. Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или

с недостатъчен опит и познания, ако са под надзор, или ако предварително са получили указания относно безопасната употреба на уреда и разбират какви са потенциалните опасности. Децата не бива да използват уреда за игра. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и са под наблюдение.

39. Ако започне да се отделя дим, изключете уреда от бутона или от контакта и дръжте вратата затворена, за да изгасите пламъците.

## РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТИРАНЕ

1. Уверете се, че всички опаковъчни материали са отстранени от вътрешната страна на вратата.
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** -- Проверете фурната за възможни повреди, като изкривена или огъната врата, повредени уплътнения на вратата и уплътнителна повърхност, счупени или разхлабени панти и ключалки и вдлъбнатини в камерата или на вратата. Ако има някаква повреда, не използвайте фурната и се свържете с квалифициран сервизен персонал.
3. Тази микровълнова фурна трябва да се постави върху равна, стабилна повърхност, която може да издържи теглото ѝ и най-тежката храна, която потенциално би била приготвяна във фурната.
4. Не поставяйте фурната на място, където се генерира топлина, влага или висока влажност, или в близост до запалими материали.
5. За да работи правилно, фурната трябва да разполага с достатъчен въздушен поток. Оставете минимум 20 см свободно пространство над горната повърхност на фурната и 5 см от двете страни. Задната плоча на микровълновата фурна трябва да бъде поставена близо до стената. Не покривайте и не блокирайте никакви отвори на уреда. Не отстранявайте краката.
6. Не използвайте фурната без стъклената тава, ролковата опора и вала да са в правилното им положение.
7. Уверете се, че захранващият кабел не е повреден и не минава под фурната или по гореща или остра повърхност.
8. Контактът трябва да е лесно достъпен, за да може лесно да се изключи при спешни случаи.
9. Не използвайте фурната на открито.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕ

Този уред трябва да бъде заземен. Тази фурна е оборудвана с кабел със заземяващ проводник със заземяващ щепсел. Той трябва да бъде включен в стенен контакт, който е правилно монтиран и заземен. В случай на електрическо късо съединение, заземяването намалява риска от токов удар, като осигурява проводник, който да изведе електрическия ток. Препоръчително е да се предвиди отделна верига, обслужваща само фурната. Използването на високо напрежение е опасно и може да доведе до пожар или друг инцидент, причиняващ повреда на фурната.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** -- Неправилна употреба на заземяващия щепсел може да доведе до риск от токов удар.

Забележка:

1. Ако имате въпроси относно заземяването или електрическите инструкции, консултирайте се с квалифициран електротехник или сервизен специалист.
2. Нито производителят, нито търговецът могат да поемат каквато и да е отговорност за повреда на фурната или лично нараняване в резултат на неспазване на процедурите за електрическо свързване.

Проводниците в този кабел са оцветени в съответствие със следния код:

**Зелено и жълто = ЗАЗЕМЯВАНЕ**

**Синьо = НЕУТРАЛНО**

**Кафяво = ФАЗА**

## РАДИОСМУЩЕНИЯ

Работата на микровълновата фурна може да причини смущения на вашето радио, телевизор или подобно оборудване. Когато има смущения, те могат да бъдат намалени или елиминирани чрез предприемане на следните мерки:

1. Почистете вратата и уплътнителната повърхност на фурната.
2. Пренасочете приемната антена на радиото или телевизията.
3. Преместете микровълновата фурна по отношение на приемника.
4. Преместете микровълновата фурна далеч от приемника.
5. Включете микровълновата фурна в различен контакт, така че микровълновата фурна и приемникът да са в различни разклонени вериги.

## ПРЕДИ ДА ПОИСКАТЕ ОБСЛУЖВАНЕ

Преди да поискате обслужване, моля, проверете всеки елемент по-долу:

- Проверете дали щепселът на фурната е здраво включен. Ако не, извадете щепсела от контакта, изчакайте 10 секунди и го включете отново здраво.
- Проверете за изгорял предпазител или изключен главен прекъсвач. Ако изглежда, че работят правилно, проверете контакта с друг уред.
- Проверете дали контролният панел е програмиран правилно и таймерът е настроен.
- Проверете, за да се уверите, че вратата е добре затворена, като включите системата за заключване на вратата. Ако вратата не е добре затворена, микровълновата енергия няма да тече вътре.

**АКО НИКОЕ ОТ ГОРНИТЕ НЕ ПОДОБРЯВА СИТУАЦИЯТА, ТОГАВА  
СЕ СВЪРЖЕТЕ С КВАЛИФИЦИРАН ТЕХНИК. НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ  
ДА НАСТРОЙВАТЕ ИЛИ РЕМОНТИРАТЕ ФУРНАТА САМИ.**

# ТЕХНИКИ НА ГОТВЕНЕ

1. Подредете храната внимателно. Поставете най-плътните части към външната страна на съда.
2. Проверявайте времето за готвене. Гответе за най-краткото посочено време и увеличете, ако е необходимо. Силно препечената храна може да пуши или да се запали.
3. Покривайте храните по време на готвене. Капаците предотвратяват пръскането и помагат на храната да се готви равномерно.
4. Обръщайте храните веднъж по време на готвене в микровълнова фурна, за да ускорите сготвянето на храни като пиле и хамбургери. Големите продукти като печени меса трябва да се обърнат поне веднъж.
5. Пренаредете храни като кюфтета, след като измине половината от времето за готвене, както отгоре надолу, така и от центъра на съда навън.

# РЪКОВОДСТВО ЗА СЪДОВЕ ЗА ГОТВЕНЕ

1. Микровълната не може да проникне през метал. Използвайте само съдове, които са подходящи за използване в микровълнови фурни. При готвене в микровълнова фурна не се допускат метални съдове за храни и напитки. Това изискване не е приложимо, ако производителят посочи размер и форма на метални съдове, подходящи за готвене в микровълнова фурна.
  2. Микровълната не може да проникне през метала, така че не трябва да се използват метални съдове или чинии с метална облицовка.
  3. Не използвайте продукти от рециклирана хартия, когато готвите в микровълнова фурна, тъй като те могат да съдържат малки метални частици, които могат да причинят искри и/или пожари.
  4. Препоръчват се кръгли/овални съдове, а не квадратни/продълговати, тъй като храната в ъглите има тенденция да се прегаря.
  5. Могат да се използват тесни ивици алуминиево фолио, за да се предотврати препичането на откритите участъци. Но внимавайте, не използвайте твърде много и спазвайте разстояние от 1 инч (2,54 см) между фолиото и камерата.
- Списъкът по-долу е общо ръководство, което ще ви помогне да изберете правилните съдове.

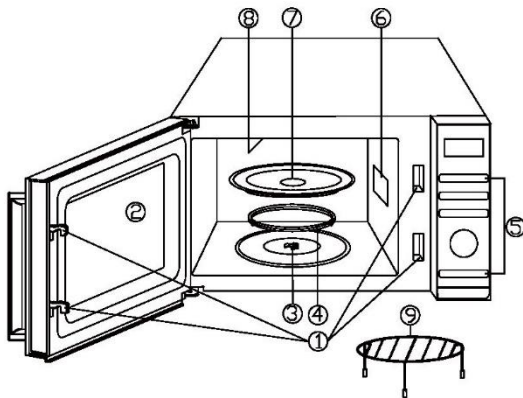
СЪДОВЕ ЗА ГОТВЕНЕ	МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА	ГРИЛ	КОМБИНАЦИЯ
Термоустойчиво стъкло	Да	Да	Да
Нетермоустойчиво стъкло	Не	Не	Не
Термоустойчива керамика	Да	Да	Да
Пластмасов съд, подходящ за микровълнова фурна	Да	Не	Не
Кухненска хартия	Да	Не	Не
Метален поднос	Не	Да	Не
Метална решетка	Не	Да	Не
Алуминиево фолио и контейнери от фолио	Не	Да	Не

## СПЕЦИФИКАЦИИ

Консумация на енергия:	230 V/50 Hz, 1400 W (Микровълнова печка)
	1000 W (Грил)
Номинална изходна микровълнова мощност:	900 W
Честота на работа:	2450 MHz
Външни размери:	281 мм (В) x 483 мм (Ш) x 406 мм (Д)
Размери на камерата на фурната:	220 мм (В) x 340 мм (Ш) x 320 мм (Д)
Капацитет на фурната:	23 литра
Нето тегло:	Прибл. 14,3 кг

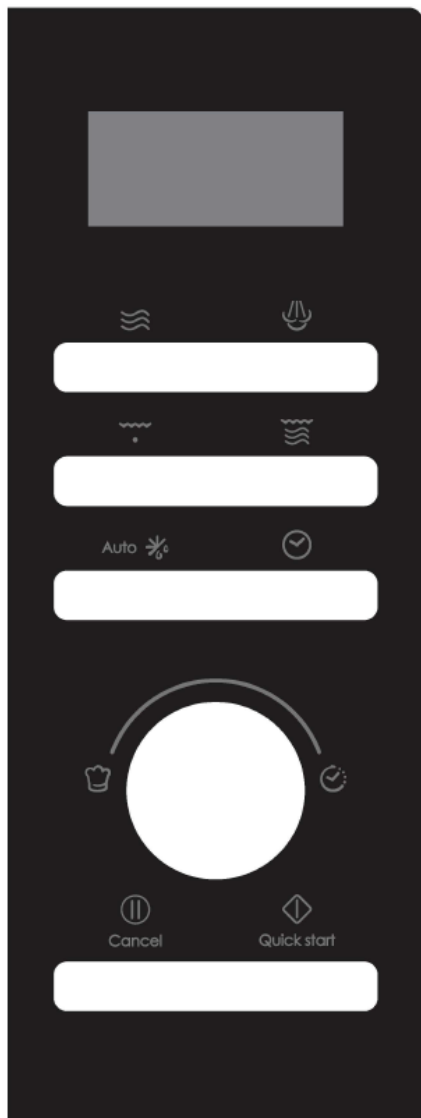
## ПРОДУКТОВА СХЕМА

1. Система за безопасно заключване на вратата
2. Прозорец на фурната
3. Вал
4. Ролков пръстен
5. Контролен панел
6. Вълновод  
(Моля, не отстранявайте плочата, покриваща вълновода)
7. Стъклена поставка
8. Нагревател за грил
9. Метална решетка





# КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



## ● ЕКРАН ЗА ДЕЙСТВИЕ В МЕНЮТО

Показват се индикатори за време за готвене, мощност и действие.

## ● МОЩНОСТ

Натиснете, за да зададете нивото на мощност на микровълновата фурна.

## ● ПАРА

Натиснете, за да зададете функцията за пара.

## ● ГРИЛ

Натиснете, за да зададете програмата за готвене на грил.

## ● КОМБИНАЦИЯ

Натиснете, за да зададете комбинирана програма.

## ● АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ

Auto 

Натиснете веднъж, за да размразите храна според времето.

Натиснете два пъти, за да размразите храна според теглото.

## ● ЧАСОВНИК

Натиснете, за да настроите часовника.

## ● МЕНЮ/ВРЕМЕ (регулатор)

Завъртете регулатора, за да настроите времето.

Завъртете регулатора, за да изберете меню за автоматично готвене.

## ● ПАУЗА/ОТКАЗ Cancel


Натиснете веднъж, за да спрете временно готвенето, или два пъти, за да го отмените напълно.

## ● СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ Quick Start

Натиснете, за да стартирате програмите за готвене и размразяване.

Просто натиснете няколко пъти, за да зададете време за готвене и гответе веднага на пълно ниво на мощност.

# ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

- Когато фурната е включена за първи път, ще прозвучи звуков сигнал и дисплеят ще покаже „1:01“, „“
- В процеса на настройка, след около 25 секунди, фурната ще се върне в режим на готовност.
- По време на готвене, ако натиснете бутона ПАУЗА/ОТКАЗ веднъж, програмата ще бъде поставена на пауза, след което натиснете бутона СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да възобновите. Но ако натиснете два пъти бутона ПАУЗА/ОТКАЗ, програмата ще бъде отменена.
- След края на готвенето дисплеят ще покаже край и ще прозвучи звуков сигнал на всеки две минути, докато потребителят не натисне бутона ПАУЗА/ОТКАЗ или отвори вратата.
- В процеса на работа, ако натиснете валиден бутон, зумерът звъни веднъж, но ако натиснете невалиден бутон, зумерът звъни два пъти.
- Внимание! – Охлаждащият вентилатор ще се включи автоматично за 3 минути, ако времето за готвене е повече от 2 минути.

## НАСТРОЙКА НА ВРЕМЕТО НА ЧАСОВНИКА

---

Това е 12- и 24-часов часовник, можете да изберете да настроите времето на часовника в 12- или 24-часов цикъл, като натиснете бутона ЧАСОВНИК в режим на готовност.

1. В режим на готовност натиснете неколкократно бутона ЧАСОВНИК, за да изберете 12-часов или 24-часов часовник.
2. Завъртете регулатора МЕНЮ/ВРЕМЕ, за да зададете цифрата на часовете.
3. Натиснете веднъж бутона ЧАСОВНИК или БЪРЗ СТАРТ.
4. Завъртете регулатора МЕНЮ/ВРЕМЕ, за да зададете цифрата на минутите.
5. Натиснете ЧАСОВНИК или БЪРЗ СТАРТ веднъж, за да потвърдите.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** По време на готвене можете да проверите текущото време на часовника, като натиснете бутона ЧАСОВНИК.

## ЕКСПРЕСНО ГОТВЕНЕ

---

Използвайте тази функция, за да програмирате удобно фурната за готвене на храната в микровълновата на 100% мощност. В режим на готовност просто натиснете неколкократно бутона СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да зададете времето за готвене (с всяко натискане увеличавате 30 секунди и до 10 минути), фурната започва да работи автоматично на пълна мощност.

## ГОТВЕНЕ В МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

---

1. В режим на готовност натиснете неколкократно бутона МОЩНОСТ, за да изберете ниво на мощност.
2. Завъртете регулатора МЕНЮ/ВРЕМЕ по посока на часовниковата стрелка, за да настроите времето за готвене. Най-дългото време е 95 минути.
3. Натиснете бутона СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да потвърдите.

## Натиснете бутона **МОЩНОСТ**, за да изберете ниво на мощност:

Натиснете бутона <b>МОЩНОСТ</b>	Мощност (дисплей)	Натиснете бутона <b>МОЩНОСТ</b>	Мощност (дисплей)
Веднъж	100% (100)	7 пъти	40% (40)
Два пъти	90% (90)	8 пъти	30% (30)
3 пъти	80% (80)	9 пъти	20% (20)
4 пъти	70% (70)	10 пъти	10% (10)
5 пъти	60% (60)	11 пъти	00% (00)
6 пъти	50% (50)		

**ЗАБЕЛЕЖКА:** По време на готвене можете да проверите нивото на мощност на готвене, като натиснете бутона **МОЩНОСТ**.

### **РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ВРЕМЕ**

1. В режим на готовност натиснете веднъж бутона **АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ**.
2. Завъртете регулатора **МЕНЮ/ВРЕМЕ**, за да настроите времето за размразяване. Най-дългото време е 95 минути.
3. Натиснете бутона **СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ**, за да потвърдите.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** По време на размразяването системата ще направи пауза и ще издаде звук, за да напомни на потребителя да обърне храната, след което натиснете бутона **СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ**, за да продължите.

### **РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ТЕГЛО**

Времето за размразяване и нивото на мощност се настройват автоматично, след като теглото на храната бъде програмирано. Теглото на замразената храна варира от 100 г до 1800 г.

1. В режим на готовност натиснете два пъти бутона **АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ**.
2. Завъртете регулатора **МЕНЮ/ВРЕМЕ** по посока на часовниковата стрелка многократно, за да изберете теглото на храната.
3. Натиснете бутона **СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ**, за да потвърдите.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** По време на размразяването системата ще направи пауза и ще издаде звук, за да напомни на потребителя да обърне храната, след което натиснете бутона **СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ**, за да продължите

### **Грил**

Печенето на грил е особено полезно за тънки резени месо, пържоли, котлети, шишчета, колбаси и парчета пиле. Подходящо е и за топли сандвичи и гратинирани ястия

1. В режим на готовност натиснете веднъж бутона **ГРИЛ**.
2. Завъртете регулатора **МЕНЮ/ВРЕМЕ**, за да зададете време за готвене. Най-дългото време е 95 минути.
3. Натиснете бутона **СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ**, за да потвърдите.

### **КОМБИНАЦИЯ**

Грилът работи повече време от микровълновата, когато е в режим на готвене на комбинация 1, използвайте за риба и огретен. Микровълновата обаче

работи повече време от грила, когато е в режим на готвене на комбинация 2, използвайте за пудинг, омлети, печени картофи и птици.

1. В режим на готовност натиснете бутона КОМБИНАЦИЯ веднъж или два пъти, за да изберете „Со-1“ или „Со-2“.
2. Завъртете регулатора МЕНЮ/ВРЕМЕ, за да настроите времето за готвене. Най-дългото време е 95 минути.
3. Натиснете бутона СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да потвърдите.

### **Автоматично почистване (Принадлежи към менюто АВТОМАТИЧНО ГОТВЕНЕ)**

---

Поставете купа с 300 г вода във фурната и затворете вратата.

1. В режим на готовност завъртете регулатора МЕНЮ/ВРЕМЕ обратно на часовниковата стрелка веднъж и след това завъртете регулатора, докато дисплеят покаже „А-19“ и „АВТОМАТИЧНО“.
2. Натиснете веднъж бутона АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ.
3. Натиснете бутона СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да започнете.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Времето за почистване е 10 минути.

### **ЗАКЛЮЧВАНЕ СРЕЩУ ДЕЦА**

---

Използвайте, за да предотвратите работа на фурната без надзор от деца.

За да влезете в режим на заключване срещу деца: В режим на готовност, ако няма никаква работа в рамките на една минута, фурната автоматично ще влезе в режим на заключване срещу деца и светлинният индикатор за заключване ще светне. В заключено състояние всички бутони са деактивирани. За да отмените: В режим за заключване срещу деца отворете или затворете вратата на фурната, за да отмените програмата и светлинният индикатор за заключване ще изгасне.

### **АВТОМАТИЧНО ГОТВЕНЕ**

---

За следната храна или режим на готвене не е необходимо да програмирате времето и мощността на готвене. Достатъчно е да посочите вида храна, която искате да пригответе, както и теглото или порциите на тази храна.

1. В режим на готовност завъртете регулатора МЕНЮ/ВРЕМЕ обратно на часовниковата стрелка, за да изберете кода на храната.
2. Натиснете бутона СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да потвърдите избора от менюто.
3. Завъртете диска МЕНЮ/ВРЕМЕ неколкократно, за да изберете теглото на храната или порциите.
4. Натиснете бутона СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да потвърдите.

### **ПАРА**

---

Времето за пара и нивото на мощност се задават автоматично, след като теглото на храната бъде програмирано. Теглото на храната варира от 100 г до 300 г. (100 г 200 г 300 г три нива).

1. В режим на готовност натиснете веднъж бутона ПАРА.
2. Завъртете регулатора МЕНЮ/ВРЕМЕ по посока на часовниковата стрелка многократно, за да изберете теглото на храната.
3. Натиснете бутона СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да потвърдите.

## Менюта за автоматично готвене:

Код	Храна	Тегло/Количество	Забележка
A-01	Мляко/кафе/чай (200 мл/чаша)	1 чаша	Дисплеят ще покаже броя на порциите вместо теглото на храната
		2 чаши	
		3 чаши	
A-02	Спагети	100 г	
		200 г	
		300 г	
A-03	Картофи	100 г	
		200 г	
		300 г	
A-04	Автоматично подгриване	200 г	
		300 г	
		400 г	
		500 г	
		600 г	
		700 г	
		800 г	
A-05	Риба	200 г	
		300 г	
		400 г	
		500 г	
		600 г	
A-06	Пуканки	100 г	
A-07	Пиле	800 г	По време на готвене фурната ще спре, за да напомни на потребителя да обърне храната, след което натиснете бутона СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да продължите
		1000 г	
		1200 г	
A-08	Говеждо/Овнешко	1400 г	
		200 г	
		300 г	
		400 г	
		500 г	
A-09	Месо на шишчета	600 г	По време на готвене фурната ще спре, за да напомни на потребителя да обърне храната, след което натиснете бутона СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да продължите
		100 г	
		200 г	
		300 г	
A-10	Супа	400 г	200 г на порция
		500 г	
		600 г	
A-11	Каша	1	
		2	
		3	
A-12	Пресни зеленчуци	50 г	
		100 г	
		150 г	
		200 г	
A-12	Пресни зеленчуци	300 г	
		400 г	
		500 г	
		600 г	
		600 г	

A-13	Замразени зеленчуци	200 г	
		300 г	
		400 г	
		500 г	
		600 г	
A-14	Ориз	150 г	
		300 г	
		450 г	
		600 г	
A-15	Пица	150 г	
		300 г	
		450 г	
A-16	Риба на грил	200 г	По време на готвене фурната ще спре, за да напомни на потребителя да обърне храната, след което натиснете бутона СТАРТ/ БЪРЗ СТАРТ, за да продължите
		300 г	
		400 г	
		500 г	
		600 г	
A-17	Бекон на грил	100 г	
		200 г	
		300 г	
A-18	Наденица	100 г	По време на готвене фурната ще спре, за да напомни на потребителя да обърне храната, след което натиснете бутона СТАРТ/ БЪРЗ СТАРТ, за да продължите
		200 г	
		300 г	
		400 г	
		500 г	
A-19	Автоматично почистване/ (производителността е пълната капка вода във вътрешността на кухнята)		

Резултатът от автоматичното готвене зависи от фактори като формата и размера на храната, личните ви предпочитания по отношение на степента на запичане на определени храни и дори колко добре сте поставили храните във фурната. Ако смятате, че резултатът при която и да е скорост не е съвсем задоволителен, моля, леко коригирайте съответно времето за готвене.

# ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Изключете фурната и извадете хранящия кабел от стената, когато почиствате.
2. Поддържайте вътрешността на фурната чиста. Когато пръски от храна или разлята течност попаднат по стените на фурната, избършете с влажна кърпа. Могат да се използват меки почистващи препарати, ако фурната се замърси много. Избягвайте използването на спрей или други агресивни почистващи препарати. Те могат да оцветят, да оставят ивици и петна или да потъмнят повърхността на вратата.
3. Външната част на фурната трябва да се почиства с влажна кърпа. За да предотвратите повреда на работещите части във фурната, не трябва да се допуска проникване на вода във вентилационните отвори.
4. Избърсвайте вратата и прозореца от двете страни, уплътненията на вратата и съседните части често с влажна кърпа, за да премахнете всякакви разливи или пръски. Не използвайте абразивен почистващ препарат.
5. Не трябва да използвате уреди за почистване с пара.
6. Не позволявайте контролният панел да се намокри. Почистете с мека, влажна кърпа. Когато почиствате контролния панел, оставете вратата на фурната отворена, за да предотвратите случайно включване на фурната.
7. Ако вътре или около външната страна на вратата на фурната се натрупа пара, избършете с мека кърпа. Това може да се случи, когато микровълновата фурна работи при условия на висока влажност. А това е нормално.
8. Понякога е необходимо да извадите стъклената тава, за да я почистите. Измийте тавата с топла сапунена вода или в съдомиялна машина.
9. Ролковият пръстен и подът на фурната трябва да се почистват редовно, за да се избегне прекомерен шум. Просто избършете долната повърхност на фурната с мек почистващ препарат. Ролковият пръстен може да се мие в мека сапунена вода или в съдомиялна машина. Когато отстранявате ролковия пръстен, не забравяйте да го поставите обратно на правилното място.
10. Премахнете миризмите от вашата фурна, като смесите чаша вода със сока и кората на един лимон в купа, подходяща за микровълнова фурна. Оставете в микровълновата фурна за 5 минути. Избършете старателно и подсушете с мека кърпа.
11. Ако електрическата крушка изгори, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти, за да я смените.
12. Фурната трябва да се почиства редовно и да се отстраняват всички остатъци от храна. Непочистването на фурната може да доведе до влошаване на състоянието на повърхността ѝ, което може да повлияе неблагоприятно на живота на уреда и евентуално да доведе до опасна ситуация.
13. Моля, не изхвърляйте този уред в кофата за битови отпадъци; трябва да се изхвърли в съответния център за отпадъци, предоставен от общините.

14. Когато микровълновата фурна с функция грил се използва за първи път, може да се получи лек дим и миризма. Това е нормално явление, тъй като фурната е направена от стоманена плоча, покрита със смазочно масло, и новата фурна ще произвежда дим и миризма, генерирани от изгарянето на смазочното масло. Това явление ще изчезне след известно време на употреба.





Този уред е етикетиран в съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС относно разпоредбите за отпадъци от електрическо и електронно оборудване от 2013 г. по отношение на електрически и електронни уреди (ОЕЕО). ОЕЕО съдържат както замърсяващи вещества (които могат да окажат отрицателен ефект върху околната среда), така и основни елементи (които могат да се използват повторно). Важно е ОЕЕО да преминат специфична обработка за правилното отстраняване и изхвърляне на замърсителите и за възстановяване на всички материали. Отделните граждани могат да изиграят важна роля като гарантират, че ОЕЕО няма да се превърнат в проблем за околната среда; важно е да се следват някои основни правила:

- ОЕЕО не трябва да се третира като битови отпадъци;
- ОЕЕО трябва да се предадат в обекти за специализирано събиране, управлявани от общинските власти или регистрирано дружество.

В много страни може да се предлагат услуги за взимане от дома за големи ОЕЕО. Когато купувате нов уред, старият може да се върне на търговеца, който трябва да го приеме безплатно еднократно, стига уредът да е от еквивалентен тип и да има същите функции като закупения.

# Съд за готвене на пара

Можете да използвате съд за готвене на пара за приготвяне на ястия в микровълнова фурна на пара. Микровълновата печка завира водата. Издигащата се пара обгражда и готви храната. Храната запазва формата и характерния си аромат.

## Мерки за безопасност

За вашата  
безопасност



Измийте преди първоначална употреба  
Температура мин. и макс. -20°C/+120°C

Съдът за готвене на пара ще стане много горещ по време на употреба. Съществува опасност от изгаряне.

Никога не употребявайте алкохол.  
Съществува риск от експлозия.

След употреба внимателно отворете съда за готвене на пара. Може да излезе гореща пара. Опасност от опарване

Останалата вода в съда за готвене пара е вряща.  
Опасност от опарване

## Причини за увреждане

Използвайте съда за готвене на пара само с микровълнова фурна.  
В противен случай може да се спука.

Никога не използвайте съда за готвене на пара без вода.  
Микровълновата фурна и съдът за готвене на пара могат да се повредят.

Никога не използвайте съда за готвене на пара в отделение за готвене, което е твърде малко.  
Могат да се появят искри и да повредят микровълновата фурна.

Никога не използвайте повреден съд за готвене на пара.  
Ако пластмасовият пръстен на перфорираната тава за готвене липсва или съдът за готвене на пара е изкривен, може да се появят искри.  
Това ще повреди микровълновата фурна.



дата 11/2021

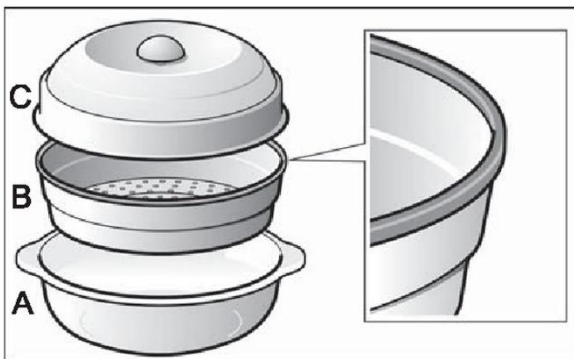
## Начин на употреба

Съдът за готвене на пара е разработен специално за микровълнови фурни.

Разстоянието между съда за готвене на пара и страничните стени, тавана и вратата на отделението за готвене трябва да бъде най-малко 1 см.

### Подготовка

1. Напълнете тавата **A** с вода.
2. Поставете перфорираната тава за готвене **B** върху тавата **A**.
3. Поставете храната в перфорираната тава за готвене **B**.
4. Поставете капака **C** на съда за готвене на пара и го поставете в микровълновата фурна. Винаги поставяйте съда за готвене на пара в центъра на отделението за готвене.
5. Настройте микровълновата фурна



### Количество на водата

Количеството вода зависи от продължителността на готвене.

Обща продължителност на готвене	Минимално количество вода
до 20 минути	250 мл
до 45 минути	500 мл

Не позволявайте водата да се изпари напълно по време на готвене. Добавете вода, както е необходимо.

### След готвене на пара

По време на работа от съда за готвене на пара излиза пара. Това се кондензира в отделението за готвене. Когато уредът се охлади, избършете камерата за готвене с мека кърпа.

## Маси

### Време за приготвяне

Масите съдържат селекция от ястия, които можете да пригответе в съда за готвене на пара.

Първо използвайте максимална мощност и след това мощност от 600 вата. Точните часове са посочени в таблиците. Забележка: в зависимост от уреда може да сте в състояние да зададете няколко настройки на мощността и часове на микровълновата фурна една след друга и след това да започнете. Вижте ръководството с инструкции за повече подробности.

Времето за готвене не зависи от количеството, но зависи от вида, качеството и размера на храната. Часовете, посочени в таблиците, са само ориентировъчни. Използвайте посочените размери като ориентир. Ако готвите по-малки ястия, съкратете съответно времето за готвене. За по-големи ястия го увеличете.

ХРАНА	ТИП	КОЛИЧЕСТВО	ВРЕМЕ ЗА ПРИГОТВЯНЕ
Зелен боб	замразени	300 г	9
Карфиол	свежи	250 г	5\8
Броколи	свежи	250 г	5\8
Моркови	свежи	250 г	4\6
Праз лук	свежи	250 г	4\6
Спанак	замразени	150 г	5\6
Аспержи	свежи	250 г	5
Картофи	свежи	500 г	6\8
пълнена ябълка	свежи	400 г	7
Рохко сварени яйца	свежи	2 бр	7

ХРАНА	ТИП	КОЛИЧЕСТВО	ВРЕМЕ ЗА ПРИГОТВЯНЕ
Пилешки гърди	свежи	400 г	14
Риба	свежи	400 г	13
Сьомга	замразени	400 г	12
Пъстърва	свежи	150 г	9
Филе от треска	свежи	150 г	9
Скариди	свежи	200 г	6

